

ISSN 1642-8129
INDEKS 368261

Nr 33
(976)

super tydzień

krasnostawski



RUCH W SZCZEBRZESZYNI

PONIEDZIAŁEK-NIEDZIELA • 17 - 23 sierpnia 2020 r. • Nakład 12 000 egzemplarzy • Cena 3,30 zł (w tym 5% VAT)

SPRAWA SIĘ PRZEDAWNIAŁA

DZIECKO NIE ŻYJE, MATKA BEZ KARY ⁵

ZWŁOKI

W OGRÓDKU ZA STODOLĄ

NOWORODKA



JECHAŁA ZA SZYBKO



15 ZACHOROWAŃ W POWIECIE...

4

TYLKO FAJSŁAWICE BEZ KORONAWIRUSA

NIE ZDAŁ CO TRZECI MATURZYSTA ⁶

ZRZUTKA NA POMNIK HETMANA ⁸

W OFERCIE:

- ✓ sprzedaż betonu towarowego
- ✓ transport i pompowanie betonu
- ✓ sprzedaż piasku z własnej kopalni
- ✓ kruszywa łamane wszystkich frakcji
- ✓ żwiry, pospółki, piasek do miksokreta
- ✓ wykonywanie posadzek przemysłowych
- ✓ nowoczesne laboratorium budowlane

KONKURENCYJNE CENY

KONTAKT:

📍 Pawłów, ul. Lubelska 80
22-170 Rejowiec Fabryczny
☎ 508 901 140, 508 901 160
✉ pref.bet@op.pl
🌐 www.pref-bet.com

WYTWÓRNIĄ BETONU

PREF-BET



STOLARNIA TARTAK

OFERUJEMY:

- Altany, Pergole, Wiaty, Garaże, Meble, Donice
- Usługi stolarskie
- Deskę tarasową, podłogową, elewacyjną
- Domki narzędziowe
- Drewno strugane: kantówki, deski
- Drewno opałowe: grab, dąb, olcha, itp.

☎ 513 303 650

NA WYMIAR



LOOMBARD

ZŁOTO • POŻYCZKI POD ZASTAW • KANTOR

POŻYCZKI POD ZASTAW WSZYSTKIEGO

- telefony komórkowe,
- sprzęt RTV i AGD,
- biżuteria, złoto,
- komputery,
- elektronika,
- samochody,

**czynne
7 dni
7 - 22**



Krasnystaw
Zamkowa 8A
82 576 05 94
www.loombard.pl

● **POWIAT WŁODAWSKI** Epidemia nie odpuszcza

Koronawirus we włodawskiej szkole

Kolejny przypadek koronawirusa pojawił się w powiecie włodawskim. Zakażona jest jedna z pracownic Zespołu Szkół Zawodowych nr 1 i II Liceum Ogólnokształcącego we Włodawie. Kolejnych kilkanaście osób, które miały z nią kontakt, zostanie przebadanych w tym tygodniu.

Przez kilka tygodni w powiecie włodawskim nie stwierdzono przypadków zakażenia koronawirusem, aż do ubiegłego czwartku, 13 sierpnia. Sanepid poinformował o jednej osobie zarażonej. Jest to kobieta w przedziale wiekowym 41-60 lat. Włodawę szybko obiegła informacja, że chodzi o pracownicę „modrzewiaka”.

- Dobrze, że są wakacje. Nie ma uczniów, a spora część załogi przebywa na urlopie. Ta pani

czuje się dobrze. Zachowała się bardzo odpowiedzialnie. Mam nadzieję, że kolejny wynik pokaże, iż jest zdrowa i niebawem wróci do nas. To wszystko, co mogę powiedzieć – poinformował w piątek dyrektor ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie **Eugeniusz Omelczuk**. - Szkoła pracuje normalnie, jest dezynfekowana wielokrotnie w ciągu dnia i po każdym wejściu interesanta. Każdy, kto przychodzi do nas z jakąś sprawą, wpisywany jest do zeszytu oraz instruowany, jak ma postępować. Mam nadzieję, że normalnie rozpoczniemy nowy rok szkolny – dodaje.

Jak ustaliliśmy, od tygodnia kobieta przebywała na urlopie. Prawdopodobnie, gdy wystąpiły u niej lekkie objawy grypy, wzięła wolne w pracy. Gdy objawy nie przechodziły, skonsultowała się z lekarzem. Ten miał zale-

cić jej wykonanie badania pod kątem COVID-19. W jaki sposób zaraziła się koronawirusem? Ponoć miała kontakt z osobą z innego miasta w Polsce, która też zachorowała.

Zanim poszła na wolne, miała kontakt również z kilkoma pracownikami szkoły. Wszystkie te osoby oraz kilkoro członków jej rodziny, w sumie 12 osób, zostało poddanych kwarantannie. W poniedziałek, 17 sierpnia mają być pobrane od nich wymazy do badania pod kątem COVID-19.

Z kolei w czwartek do sanepidu, z objawami typowymi dla koronawirusa, trafił czasowicz przebywający nad Jeziorem Białym w Okunince. Pobrano tej osobie wymazy do badań. W piątek były wyniki, na szczęście negatywne. Okazało się, że to jedynie zwykła grypa. **TWA**

Chełmianie bronią swoich projektów

● **CHEŁM** Spośród 108 projektów zgłoszonych do przyszłorocznego budżetu obywatelskiego pozytywną weryfikację przeszło 49 projektów. Mieszkańcy jednak nie odpuszczają, w ubiegłym tygodniu do ratuza wpłynęło 18 odwołań.

Odwołania dotyczyły m.in.

takich projektów jak: zielone przystanki na Placu Gdańskim przy fontannie oraz przy SP nr 8, przebudowa parkingu za sklepem Gama czy budowa placu zabaw „Bajka” przy Szkole Podstawowej nr 11 w Chełmie. Z decyzją urzędników nie zgadza się też pomysłodawca budowy zadaszenia trybuny zachodniej stadionu miejskiego przy ul. 1 Pułku Szwoleżerów czy też pomysłodawca zagospodarowania terenu przy pomniku przyrody przy szkole muzycznej. Blisko połowa złożonych odwołań dotyczyła budowy bądź przebudowy infrastruktury drogowej.

Odrzucone projekty przekroczyły pulę, jaką przeznaczono na realizację danej inwestycji. -

Zdarzały się również propozycje inwestycji na terenie niestanowiącym własności miasta Chełm lub projekty niezgodne z przygotowanymi już koncepcjami zagospodarowania terenu bądź dokumentacją stworzoną przez samorząd - informuje **Damian Zieliński** z gabinetu prezydenta.

Jak wynika z harmonogramu budżetu obywatelskiego, kapituła na rozpatrzenie wniesionych odwołań ma czas do piątku. Z harmonogramu wynika również, że do 21 sierpnia zostanie ogłoszona ostateczna lista projektów, które pójdą pod głosowanie. Na liście znajdują się również te projekty, które będą uwzględnione przez komisję w procesie odwoławczym. **AN**

Przymiarki w I LO

● **CHEŁM** Od 1 września stanowisko dyrektora I LO obejmie **Halina Smyk**. Wraz z odejściem **Teresy Mościckiej** kadencję zakończyli także wicedyrektorzy. Zastępcą nowej dyrektorki będzie prawdopodobnie jej kontrkandydatka w konkursie.

Wicedyrektor **Robert Wojciechowski** na razie ze stanowiskiem pożegnał się na portalu społecznościowym. Funkcję sprawował przez 13 lat. Wraz z końcem wakacji kadencję zamyka także **Edyta Kowalczyk**.

W nowym roku szkolnym ogólniak będzie miał już tylko jednego wicedyrektora. Jak

udało się nam nieoficjalnie dowiedzieć, stanowisko to zaproponowano nauczycielce **Marcie Sadowskiej**. Ona również wystartowała w konkursie na dyrektora I LO. Podobno Sadowska nie podjęła jeszcze decyzji. **AN**

Centrum Lotnicze ogniskiem koronawirusa

● **CHEŁM** Dwoje studentów i instruktor PWSZ w Chełmie są zakażeni koronawirusem. Centrum Lotnicze w Deputyszach Królewskich zostało zamknięte. W akademiku jedno piętro przeznaczono na kwarantannę.

Tego szkolenia studenci i pracownicy PWSZ długo nie zapomną. Wziął w nich udział student z województwa mazowieckiego, u którego później wykryto koronawirusa. Wykonał testy w Puławach, wiedząc, że znalazł się wcześniej w gronie osób zakażonych. Gdy wynik okazał się dodatni, nie miał już możliwości powrotu do domu. Trafił do chełmskiego szpitala. Sanepidowi musiał przekazać listę osób, z którymi miał kontakt - byli na niej studenci i instruktorzy Centrum Lotniczego PWSZ. W ubiegłym tygodniu okazało się, że zakażony jest jeszcze jeden student pochodzący spod Warszawy. Pozytywny wynik na obecność wirusa ma też instruktor z powiatu zamojskiego.

- Dobrze, że wszyscy przechodzą chorobę bezobjawowo. Tylko jedna osoba miała katar - mówi rektor PWSZ **Arkadiusz Tofil**.

Osoby, które miały kontakt z zakażonymi podczas szkolenia, zostały wytypowane i objęte przez sanepid kwarantanną medyczną. Rektor poszedł jeszcze dalej. - By zwiększyć bezpieczeństwo i wyeliminować ryzyko rozprzestrzeniania się choroby, wszyscy pracownicy CSI przez dwa tygodnie pracować będą zdalnie. Wszystkie pomieszczenia i sprzęt w centrum w Deputyszach Królewskich zostały dezynfekowane.

- Mam też dobre wiadomości. Kolejne wyniki osób przebywających na kwarantannie są negatywne. Jeden z instruktorów leciał w awionetce z zakażonym studentem przez pięć godzin. Przebywali w małej kabinie, gdzie nie ma możliwości zachowania dystansu. Wynik badania tego instruktora jest negatywny - dodaje rektor.

Nadal na kwarantannie w akademiku przebywa dwoje studentów. Mają wydzielone całe piętro budynku. Prawdopodobnie nie zostali skierowani na badania. Jeden z pracowników Centrum Lotniczego czeka na testy.

- Dopóki nie będę miał wszystkich wyników negatywnych albo

dopóki nie miną dwa tygodnie kwarantanny, Centrum Lotnicze będzie nadal pracowało zdalnie - dodaje Tofil.

Pod koniec ubiegłego tygodnia w chełmskim szpitalu na oddziale zakaźnym przebywało 20 pacjentów, w tym 13 z potwierdzonym wynikiem dodatnim na COVID-19. Wśród osób z podejrzeniem zakażenia był m.in. żołnierz z Krakowa. Do szpitala trafiła również pacjentka z Chełma, która będzie diagnozowana w kierunku zakażenia koronawirusem. Były też osoby z tzw. kwarantanny granicznej.

Na terenie powiatu chełmskiego jest jeszcze drugie ognisko koronawirusa, o którym pisaliśmy kilka tygodni wcześniej. W gminie Białopole odbyła się uroczystość rodzinna. Obecnie liczba osób potwierdzonych w ognisku to 26 (w tym 3 z powiatu chełmskiego, 17 z powiatu hrubieszowskiego, 6 z Legionowa).

Do 14 sierpnia na terenie województwa lubelskiego potwierdzono badaniami laboratoryjnymi 1244 przypadki zakażenia koronawirusem SARS-CoV-2, odnotowano 810 ozdrowieńców i zarejestrowano 22 zgony. **DBEZ**

Uczelnia ma nowego rektora

● **CHEŁM** Dr **Elżbieta Sawa-Czajka** jest nowym rektorem Wyższej Szkoły Stosunków Międzynarodowych i Komunikacji Społecznej w Chełmie. Wiolektni szef uczelni dr **Michał Gołoś** sprzedał swoje udziały i odszedł na emeryturę.

Nazwa uczelni pozostaje ta sama, szkoła nie zmienia również swojej siedziby. Zmienił się za to zarząd organu założycielskiego.

- W spółce Eduspero miałem 100 proc. udziałów, sprzedałem i zakończyłem swoją współpracę z uczelnią. Przeszedłem na zasłużoną emeryturę, chcę zwyczajnie odpocząć oraz stanąć z boku i popatrzeć, jak rozwija się szkoła pod innymi sterami - mówi założyciel uczelni **Michał Gołoś**. - Będę wspierać duchem i sercem wszystkie przedsięwzięcia realizowane przez szkołę, służę pomocą i doświadczeniem. Jest czegoś początek i koniec, to naturalna kolej rzeczy.

Szkoła funkcjonowała w naszym mieście od 1995 roku. Przez lata organizowała liczne konferencje i inne ważne wydarzenia naukowe. Miała bogatą ofertę edukacyjną, zwłaszcza dla tych wszystkich, którzy z różnych powodów zdecydowali się na studia w rodzinnych stronach.

- To miasto zasługuje na tę uczelnię - podsumowuje były rektor **Gołoś**.

Nowym rektorem WSSMiKS została **dr Elżbieta Sawa-Czajka**, politolog związana z Wyższą Szkołą Menadżerską. Od 1997 r. współpracuje z sektorem niepublicznego szkolnictwa wyższego. Organizowała m.in. Polsko-Rosyjską Szkołę Dziennikarstwa Międzynarodowego, liczne konferencje naukowe i inne przedsięwzięcia popularyzujące naukę. Jest współzałożycielką i ekspertem fundacji Europejskie Centrum Inicjatyw Transgranicznych.

Sprawowała funkcję dziekana wydziału zamiejscowego Wyższej Szkoły Dziennikarskiej w Lublinie.

- Rektorem jestem zaledwie od kilku dni, na razie poznaję uczelnię i jej pracowników. Szkoła ma duży potencjał ze względu na kilka aspektów, m.in. wielokulturową historię miasta i jego ciekawe położenie - mówi nowa rektor WSSMiKS w Chełmie.

Dr **Elżbieta Sawa-Czajka** nie planuje na razie gwałtownych zmian w funkcjonowaniu uczelni, ale nie ukrywa, że chciałaby rozszerzyć już istniejące profile kształcenia i wzbogacić ofertę. Liczy na owocną współpracę z instytucjami w naszym regionie, która da obopólne korzyści.

- Urodziłam się w Wojsławicach, mam w tych stronach rodzinę i dlatego powróć do Chełma traktuję jako sentymentalne zobowiązanie wobec tego miejsca - zdradza rektor. **AN**

Rozpalili polsko-ukraiński płomień pamięci

● **CHEŁM** Chełmscy harcerze wzięli udział w ogólnopolskiej akcji ZHP pod hasłem „Płomień braterstwa”. - W przeddzień rocznicy zwycięskiej dla Polski Bitwy Warszawskiej oddajemy hołd naszym sojusznikom, którzy nie opuścili nas w godzinie najtrudniejszej próby - padło podczas uroczystości.

Spotkanie harcerzy i zaproszonych gości odbyło się na cmentarzu prawosławnym na Górze Chełmskiej. Ta piękna inicjatywa miała na celu upamiętnienie paktu Piłsudski-Petlura z 1920 r., a przede wszystkim żołnierzy Niepodległej Armii Ukrainy, którzy ginęli „za wolność naszą i wa-

szą!”. W uroczystości wzięli udział miejscowi duchowni, przedstawiciele władz miasta i organizacji pozarządowych działających na polu współpracy polsko-ukraińskiej. Harcerze

gościli także **Stanisława Adamia**, konsula honorowego Ukrainy.

- Tym, co możemy i chcemy zrobić, jest budowanie otwartości i wzajemnego szacunku.



Chcemy budować lepszą przyszłość w oparciu o dialog i braterstwo - zapewnili chełmscy harcerze.

Zebrani zapalili symboliczne znicze i złożyli kwiaty na grobie Pyłypa Pyłypczuka. **AN**

super tydzień
Ukazuje się na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

Wydawca:
Grupa Wydawnicza SŁOWO Sp. z o.o.
00-791 Warszawa
ul. Domaniewska 17/19/133

Redaguje zespół:
Wanda Jaroszczyk (redaktor naczelna)

Agnieszka Pastuszek-Maksim (z-ca redaktora naczelnego)
Agnieszka Nowosad (sekretarz redakcji)

Dorota Bezler, Tomasz Sasiadek, Tomasz Wachulski, Grzegorz Drozdalski, Marcin Petruk

Współpracownicy:
Krystyna Szeremeta (korekta)

Sekretariat:
Kamila Czajla

Wydanie online:
Marcin Petruk

Grafika i DTP:
Mateusz Gendek, Wojciech Kopczyński

Biuro Reklam i Ogłoszeń:
Joanna Dercak (kierownik),
Renata Kasprzak, Anna Wyczyńska,
Edyta Kusiak, Krzysztof Kwiatek,
Karina Szponar

Redakcja/Biuro Reklam i Ogłoszeń:
22-100 Chełm, ul. Lubelska 31
tel./fax 82 565 27 05,
e-mail:
redakcja@supertydzien.pl
reklama@supertydzien.pl

Kolportaż:
PressTrans
tel. 604 494 479
Druk:
Seregini Printing Group Sp. z o.o.
ul. Matuszewska 14 hala B3.
03-876 Warszawa

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń

Stosujemy Kodeks Dobrych Praktyk Wydawców Prasy

WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY

W OFERCIE PEŁEN ASORTYMENT WĘGLA

Bezplatny dowóz powyżej 1 tony (do 20 km)

SPRZEDAŻ RATALNA

BORYS

Chelm, ul. Kolejowa 45 A
tel. 82 565 59 23, 500 089 196

WĘGIEL

SKŁAD OPAŁU „SZYMAŃSKI”

DOWÓZ GRATIS

• **Kostka** • **Orzech**
• **Ekogroszek**
• **Groszek** • **Miał**

ul. Kolejowa 45 a, Chełm
tel. 510 67 13 14

Sprawy
w urzędzie?



Zakupy
w galerii
handlowej?



Wizyta
w salonie
urody?



Film
w kinie?

pamiętaj,
**zastaniasz
usta i nos**

gov.pl/koronawirus



KANCELARIA PREZESA
RADY MINISTRÓW



W skrócie z Gorzkowa



fol. CSK gorzków

Symboliczne dożynki

Kameralnie i bez większej pompki dziękowano w tym roku za plony w gminie Gorzków. Wójt **Marek Kasprzak** oraz proboszczowie z Gorzkowa i Orchowca zaprosili parafian i mieszkańców na mszę świętą w intencji rolników. Uroczystości 15 sierpnia towarzyszyła prezentacja wieńców dożynkowych, które przygotowały sołectwa: Borów, Chorupnik, Gorzków-Wieś, Wielobycz i Piaski Szlacheckie.

- Mieszkańcy Bobrowego i Olesina wykonali wieńiec, który będzie reprezentował gminę na dożynkach powiatowych - mówi **Monika Błędowska** z Centrum Społeczno-Kulturalnego w Gorzkowie.

Zagłosują w październiku

W ubiegłym tygodniu ukazał się kalendarz wyborów uzupełniających do rady gminy w okręgu obejmującym sołectwo Bogusław i część Orchowca. Z końcem bieżącego miesiąca minie termin składania zawiadomień o utworzeniu komitetów i zamiarze zgłaszania kandydatów na radnego. Natomiast głosowanie zostało wyznaczone na 25 października.

Wybory mają związek z rezygnacją z mandatu radnego **Dariusza Stasieczka**. Szerzej o sprawie informowaliśmy w poprzednim wydaniu Super Tygodnia. Ponadto 30 sierpnia swojego przedstawiciela w radzie gminy ponownie będą wybierali mieszkańcy Gorzkowa-Wsi. O miejsce po **Małgorzacie Fideckiej** walczą **Iwona Lis** i **Ryszard Wiącek**.

Borów wreszcie ma sołtysa

Blisko pół roku zajęło poszukiwanie nowego sołtysa Borowa. Najpierw na przeszkodzie stało ogłoszenie w całym kraju stanu epidemii. Później nie było chętnych do objęcia tej funkcji.

Kolejna próba wyboru sołtysa odbyła się 2 sierpnia. W wyborach uzupełniających wzięło udział 12 osób. Jedyną kandydatką była **Małgorzata Szumska**, którą wybrano zdecydowaną większością głosów.

Nowy asfalt w Wiśniowie

Gmina wyłoniła wykonawcę przebudowy dwóch dróg gminnych w Wiśniowie o łącznej długości 597 metrów. W ramach przetargu wpłynęły trzy oferty. Wszystkie były tańsze niż kwota 280 tys. zł, którą zamierzano przeznaczyć na realizację zadania.

Drogi za około 210 tys. zł przebuduje Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Zamościu. PRD ma na to czas do 30 października. Powstaną nowe nawierzchnie z betonu asfaltowego o szerokości 4 metrów. Poprawione zostanie również odwodnienie, pobocza i zjazdy na posesje.

- Inwestycja została wpro-

wadzona do budżetu w trakcie bieżącego roku, bo pojawiły się oszczędności w ramach innych zadań. Realizacja się rozpocznie, gdy wykonawca opracuje uproszczoną dokumentację techniczną i dokona w starostwie zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych - mówi zastępca wójta **Piotr Cichosz**.

Będzie chodnik w Górach

Wszystko wskazuje na to, że w tym roku powstanie długo oczekiwany chodnik na niebezpiecznym zakręcie drogi wojewódzkiej 842 na pograniczu wsi: Góry i Gorzków-Osada. Nowy trakt dla pieszych będzie liczył 240 metrów. Inwestycja pochłonie niespełna 180 tys. zł.

- Samorządy gminy i województwa podzielią się kosztami tej inwestycji po połowie. Realizacja zadania najprawdopodobniej rozpocznie się we wrześniu i powinna zakończyć się do 31 października. Zabiegaliśmy jeszcze o budowę przy tej samej drodze chodnika w Borowie i zatok autobusowych w Wielkopoli. Będziemy wnioskowali, aby roboty budowlane w tym zakresie zostały zakwalifikowane na przyszły rok - informuje wicewójt Gorzkowa.

Ruszają z inwestycjami

Niebawem powinny ruszyć roboty budowlane przy wielu obiektach gminnych. Planowana jest m.in. wymiana podłogi i konserwacja stropu oraz wymiana drzwi w 7 salach na pierwszym piętrze w budynku Szkoły Podstawowej w Gorzkowie. Drugie zadanie to remont dachu na budynku apteki w Gorzkowie-Osadzie.

Gmina zleciła również remonty w kilku świetlicach wiejskich. W Antoniówce i Piaskach Szlacheckich wykonane zostaną toalety. W Wielobycz będzie wydzielone nowe pomieszczenie spełniające rolę kuchni. Z kolei w Gorzkowie-Wsi dach z eternitu wymienią na blachę oraz pojawią się nowe rynny.

Kolejne zadanie to przebudowa świetlicy wiejskiej w Chorupniku z udziałem dofinansowania z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. W budynku wykonane zostaną nowe instalacje (wodna, kanalizacyjna, elektryczna i grzewcza) oraz okna, drzwi i posadzki. Istniejące pomieszczenia będą zaadaptowane na toaletę, kuchnię i salę konferencyjną.

Gmina chce wydać na wszystkie roboty w powyższym zakresie około 328 tys. zł. Termin zakończenia tych prac jest przewidziany na 30 października. Wybrane zostały już najkorzystniejsze oferty, które wpłynęły od wykonawców. Roboty rozpoczną się po zawarciu umów z firmami budowlanymi. **GD**

Tylko Fajstawice bez koronawirusa

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Do tej pory prawie każda gmina miała przynajmniej jeden przypadek zakażenia koronawirusem na swoim terenie. Ostatnio zachorowały dwie osoby z rejonu Izbicy oraz obywatel Ukrainy z kwarantanny granicznej w okolicach Siennicy Różanej. Żadnego zachorowania nie odnotowano dotąd jedynie w gminie Fajstawice.

W ubiegły poniedziałek Lubelski Urząd Wojewódzki poinformował o 15. przypadku zakażenia SARS-CoV-2 w powiecie krasnostawskim. Z komunikatu biura wojewody wynika, że to mężczyzna w przedziale wiekowym 21-40 lat, który przebywał na kwarantannie granicznej.

Jak udało się nam ustalić, zakażonym jest Ukrainiec, który przyjechał do pracy w naszym kraju. Najpierw musiał jednak odbyć kwarantannę graniczną. Z czasem poddał się obowiązkowemu testowi na obecność

koronawirusa w organizmie. Gdy wynik okazał się pozytywny, z całą pewnością był bardzo zdziwiony. Okazało się, że chorobę przechodził bezobjawowo. Mężczyzna trafił na oddział zakaźny w Chełmie.

W poprzednim wydaniu Super Tygodnia informowaliśmy, że SARS-CoV-2 stwierdzono również u dwójki mieszkańców powiatu krasnostawskiego. To kobieta i mężczyzna w przedziale wiekowym 21-40 lat, którzy mieli styczność z przypadkiem potwierdzonym. Komunikat biura wojewody pojawił się dzień wcześniej niż informacja o zakażonym obywatelu Ukrainy. Z nieoficjalnych informacji wynika, że oboje są mieszkańcami gminy Izbica i trafili na oddział zakaźny w Chełmie.

Pierwszą zakażoną osobą w powiecie krasnostawskim był kierowca z gminy Łopienik Górny, który pod koniec marca wracał z zagranicy. Kolejne przypadki stwierdzono

u obywatela Ukrainy przebywającego na kwarantannie granicznej w gminie Krasnostaw, krasnostawianki powracającej z zagranicy oraz mieszkańca gminy Rudnik, który przeszedł rutynowy test przed umieszczeniem go w zakładzie opiekuńczo-leczniczym.

Następni w kolejności byli: mieszkańiec gminy Żółkiewka i pensjonariusz Domu Pomocy Społecznej w Bończy (gm. Kraśniczyn). Obowiązkowe testy dwukrotnie przeszli wszyscy pracownicy i podopieczni DPS. Na szczęście nie było tam nowych zakażeń.

W połowie czerwca SARS-CoV-2 wykryto u dwóch obywateli Ukrainy, które przyjechały do pracy w gospodarstwie na terenie gminy Gorzków. Kobiety przebywały na kwarantannie i z czasem pojechały na pobranie wymazów w Chełmie. Gdy wyniki okazały się pozytywne, trafiły na oddział zakaźny.

Największe do tej pory ogni-

ska Covid-19 było u całej rodziny ze Śląska, która przyjechała do domku letniskowego w gminie Kraśniczyn. W tamtejszym województwie odnotowano najwięcej zakażeń w całym kraju. Najprawdopodobniej chcieli uciec przed chorobą, ale najwyraźniej sami ją stamtąd przynieśli. Najpierw wirusa wykryto u ojca i matki. On trafił na oddział zakaźny, ona pozostała z dziećmi w izolatorium domowym. Półtora tygodnia później zachorowali ich dwaj synowie. Organizmy trzech osób zwalczały chorobę w różnym czasie.

Obecnie chorują wymienieni na wstępie mieszkańcy gminy Izbica, Ukrainiec przebywający w gminie Siennica Różana oraz dziecko z gminy Kraśniczyn. Zakażenia koronawirusem nie było dotąd w gminie Fajstawice. Nie oznacza to jednak, że nie było tam osób objętych kwarantanną i nadzorem epidemiologicznym. **GD**

● **KRASNYSTAW** Koronawirus storpedował plany organizatorów

Chmielaki przenoszą się do sieci

W najbliższą sobotę i niedzielę rozpoczną się obchody jubileuszu Chmielaków Krasnostawskich, który potrwa cały rok. Covid-19 sprawił, że ogólnopolskie święto chmielarzy i piwowarów jest organizowane w zmienionej formule. Część wydarzeń będzie można obejrzeć wyłącznie w sieci.

Z powodu epidemii koronawirusa w tym roku nie odbędą się koncerty i wydarzenia, które gromadziłyby rzesze amatorów piwa i dobrej zabawy. Niedzielną galę inauguracyjną będzie można jednak oglądać online na oficjalnym kanale miasta Krasnostaw w serwisie YouTube. Początek o godz. 14.

- Obchody tak zwanego jubileuszu 50-lecia zasługują na wspaniałą oprawę i umożliwienie przyjazdu do Krasnegostawu wszystkim miłośnikom złotego trunku i dobrej zabawy. Obecnie obserwujemy jednak bardzo duży wzrost liczby zakażeń. Pomimo zachowania odpowiedniego reżimu sanitarnego i organizacyjnego, nie byłoby możliwe zagwarantowanie naszym gościom pełnego bezpieczeństwa zdrowotnego podczas tak dużej imprezy - wyjaśnia burmistrz **Robert Kościuk**.

Półmaraton okrojony

Tegoroczna impreza rozpocznie się 22 sierpnia na stadionie miejskim przy ul. Piłsudskiego 48 dziewiątą edycją Półmaratonu Chmielakowego. Mimo że chętnych było dużo więcej, z powodu obostrzeń sanitarnych w biegu może wziąć udział jedynie 250 zawodników.

W związku z zawodami na ulicach miasta i drogach lokalnych w godzinach od 9 do 12.30 szczykują się ograniczenia i utrud-

nienia w ruchu. Uczestnicy pobiegną ulicami: Oleszczyńskiego, PCK, Mickiewicza, Poniatowskiego, Czystą, Zamkową, Browarną, Partyzantów, ścieżką rowerową nad Wieprzem, Wysockiej, Krasickiego (obok OSM). Następnie trasa będzie wiodła przez Widniówkę, drogą leśną Leśnictwa Namule, drogą wojewódzką 842, drogą między stawami oraz przez Niemienice i ul. Krakowskie Przedmieście. Linie mety biegacze przekroczą na stadionie miejskim.

Piwa, album i antałek

W niedzielę o godz. 12 odprawiona zostanie msza święta w intencji chmielarzy i piwowarów. Po liturgii w Krasnostawskim Kultury nastąpi część oficjalna 50. Chmielaków Krasnostawskich. Wręczone zostaną medale w Konsumenckim Konkursie Piv i oraz nagrody w turnieju poetyckim „O Chmielakowy Antałek”. W programie gali inauguracyjnej jest również premiera oficjalnego piwa chmielakowego oraz prezentacja albumu wydawnego z okazji 50-lecia imprezy autorstwa **Grzegorza Brzyskiego**.

- Piwo chmielakowe uwarzył Browar Jagiełło. To mild lager o ekstrakcie do 11° Plato oraz zawierający 4,6 proc. alkoholu. W sprzedaży będzie dostępny poprzez tradycyjne kanały dystrybucji producenta - mówi **Damian Kozyrski**, dyrektor Krasnostawskiego Domu Kultury.

Do tradycyjnego konkursu chmielakowego zgłoszonych zostało 318 piw z 38 browarów. Jest ich mniej niż w poprzedniej edycji, ale oceniane będą w 15 kategoriach. Najwięcej zgłoszeń jest wśród piw smakowych i aromatyzowanych (91), piw jasnych w stylu Pils (34) i piw ciemnych o ekstrakcie do 18° Plato (28).



Na takie widoki trzeba będzie poczekać co najmniej do przyszłego roku

Browar Jagiełło z Pokrówki postanowił poddać ocenie degustatorów 16 produktów, a cztery Browar Rzemieślniczy Incognito z Kraśniczyna.

Wystawa w muzeum

Warto dodać, że 11 września w Muzeum Regionalnego w Krasnymstawie odbędzie się otwarcie wystawy poświęconej chmielakom i chmielarstwu. Data nie jest przypadkowa. Tego dnia przypada bowiem rocznica pierwszego święta chmielarzy i piwowarów. Wernisaż finansowany jest z budżetu miasta.

- Przez tę wystawę chcemy przybliżyć historię najstarszego festiwalu piwnego w Polsce oraz pokazać zmiany, jakie zachodziły w czasie ostatnich 50 lat w formule naszej sztandarowej imprezy na tle społeczno-kulturowych przemian. Ekspozycję będzie można obejrzeć w siedzibie muzeum, będzie dostępna w przestrzeni internetowej w postaci wirtualnego zwiedzania 360 st. - mówi **Marcin Wilkołazki**, wiceprzewodniczący rady miasta i informatyk z Muzeum

Regionalnego w Krasnymstawie. Przedstawione zostaną m.in. początki Chmielaków na tle rozwijającego się na przełomie lat 60. i 70. Krasnegostawu, reprodukcje zdjęć dokumentujących ewolucję festiwalu oraz tradycje i obrzędy towarzyszące krasnostawskiemu świętu chmielarzy i piwowarów.

- Nie zabraknie również różnorodnych inscenizacji, m.in. chmielnika i wnętrza baru piwnego z początku lat 70., a także fragmentu jarmarku z asortymentem sprzed niemal 50 lat. Będzie to ciekawie kontrastowało w zestawieniu z współczesnością. Będą też słupy ogłoszeniowe z plakatami z imprezy, okolicznościowe kufle, archiwalne kroniki filmowe. Obraz ogólnopolskiego święta trwale wpisano w życie Krasnegostawu dopełnią odgłosy dobiegające z piwiarni oraz rozpięty pod sufitem chmiel - mówi kurator wystawy **Mateusz Soroka**.

Patronat honorowy nad tegorocznym wydarzeniem objął marszałek województwa lubelskiego **Jarosław Stawiarski**. **GD**

NADAJ OGŁOSZENIE DO GAZETY A DODATKOWO ZA DARMO UKAŻE SIĘ W INTERNECIE

www.supertydzien.pl www.radiobonton.pl

● **GMINA KRAŚNICZYN** Finał sprawy sprzed ponad 10 lat

Dziecko nie żyje, matka uniknęła kary

Choć początkowo była oskarżona o usiłowanie zabójstwa noworodka i zakopanie go w ogródku za stodołą w Brzezinach, odpowiadała za znieważenie zwłok. Jagoda Sz. uniknęła jednak kary z powodu przedawnienia czynu. Sąd apelacyjny podtrzymał wyrok z pierwszej instancji.

Sąd Apelacyjny w Lublinie nie uwzględnił apelacji prokuratora i utrzymał w mocy wyrok SO w Zamościu. Orzeczenie jest prawomocne - poinformowała sędzia **Barbara Du Château**, rzeczniczka prasowa Sądu Apelacyjnego w Lublinie.

Prokuraturze Okręgowej w Zamościu przysługuje jeszcze wniesienie kasacji prawomocnego wyroku do Sądu Najwyższego. Nie wiadomo, czy śledczy skorzystają z tej możliwości.



Wyrok w pierwszej instancji zapadł 13 lutego br. Jagoda Sz. była oskarżona o znieważenie zwłok dziecka płci męskiej, które urodziło się martwe w bliżej nieokreślonym dniu października 2009 roku w Krasnymstawie. Następnie ciało chłopca owinęła w ręcznik i podkoszulkę, włożyła w kartonowe pudełko, wywiozła do Brzeziny, gdzie zakopała w gospodar-

stwie Adama Sz.

Sędzia **Jerzy Żurawicki**, prezes Sądu Okręgowego w Zamościu wyjaśnił nam, że działanie oskarżonej wyczerpało znamiona art. 262 par. 1 kodeksu karnego. Jednakże na mocy art. 17 par. 1 pkt. 6 kodeksu postępowania karnego sąd umorzył postępowanie z uwagi na przedawnienie karalności czynu.

Proces toczył się z wyłączeniem jawności. Najwyraźniej w jego trakcie doszło jednak do zmiany kwalifikacji prawnej czynu, którego dopuściła się Jagoda Sz. Gdy w kwietniu ubiegłego roku akt oskarżenia trafił do sądu, Prokuratura Okręgowa w Zamościu zarzuciła kobiecie usiłowanie pozbawienia życia swojego nowo narodzonego dziecka.

Sprawa wyszła na jaw w październiku 2017 roku.

Z poczynionych w toku śledztwa ustaleń wynikało, że Jagoda Sz. pod koniec ósmego miesiąca ciąży urodziła dziecko w trakcie kąpieli. Następnie zakopała na terenie posesji w Brzezinach.

Nie ustalono, czy dziecko urodziło się żywe. Stwierdzono natomiast, że nie było zdolne do samodzielnego życia poza organizmem matki. Kobieta została przesłuchana w charakterze podejrzaney, ale nie przyznała się do popełnienia zarzucanego jej czynu. W ocenie prokuratury, złożyła wyjaśnienia sprzeczne z poczynionymi ustaleniami.

Zarzucana oskarżonej zbrodnia była zagrożona karą dożywotniego pozbawienia wolności. W przypadku znieważenia zwłok sprawcy grozi jedynie grzywna albo kara do dwóch lat więzienia.

Wjechał na deptaku w dwie kobiety



● **CHEŁM** 16-letni chłopak wjechał rowerem w dwie kobiety idące deptakiem przy ul. Lwowskiej. Jedną z nich, 60-latkę, przewrócił. Na ratunek wezwano pogotowie.

Policjanci wyjaśniają okoliczności wypadku, do którego doszło w poniedziałek (10 sierpnia) po południu na deptaku w centrum Chełma. Rowerzysta, jadąc się od strony pl. Łuczowskiego w Chełmie, nie zachował ostrożności i zderzył się na chodniku z dwoma rozmawiającymi ko-

bietami

- Skierowani na miejsce policjanci ustalili wstępnie, że najechał na znajdującą się na deptaku 60-latkę. W wyniku tego zdarzenia kobieta z obrażeniami ciała została przewieziona do szpitala. Teraz policjanci wyjaśniają okoliczności tego zdarzenia - mówi **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

Jej obrażenia muszą być dość poważne, ponieważ lekarze zdecydowali, że konieczna jest hospitalizacja. (apm)

Za szaleńczy pościg odpowie przed sądem

● **REGION** Pijany kierowca z Rejowca Fabrycznego uciekał autem przed policją przez trzy powiaty i teraz ma duże kłopoty. Prokuratura skierowała już w tej sprawie do sądu akt oskarżenia. Mężczyzna w areszcie czeka na proces. Odpowie za spowodowanie niebezpieczeństwa katastrofy na drodze, jazdę po alkoholu i uszkodzenie policyjnych radiowozów.

Prawie 1,5 promila alkoholu w organizmie i dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów miał 40-latek z Rejowca Fabrycznego, który nie zatrzymał się do kontroli drogowej na terenie powiatu chełmskiego. Mężczyzna uciekał, nie patrząc na znaki drogowe i wyprzedzając na przejściach dla pieszych, przez Krasny Staw i Fajslawicę. Zatrzymała go dopiero policyjna blokada w Piaskach koło Świdnika, podczas której rozbił dwa służbowe auta.



Taka akcja jak z filmu sensacyjnego rozegrała się w nocy z 24 na 25 lutego. Dyżurny świdnickiej komendy otrzymał informację z Wojewódzkiego Centrum Powiadomienia Ratunkowego, że w kierunku Chełma jedzie audi, a jego kierowca może być nietrzeźwy. Wiadomość ta została przekazana patrolom oraz jednostkom policji w ościennych powiatach.

Opisywany samochód zauważyli chełmscy policjanci, którzy przy użyciu sygnałów świetlnych i dźwiękowych podjęli próbę zatrzymania go do kontroli drogowej. Kierowca na widok radiowozu jednak zamiast się „poddąć”, przyspieszył i z dużą prędkością jechał w kierunku Krasnegostawu, a potem w stronę Lublina.

W rejonie Fajslawic kierowca

audi ponownie nie zatrzymał się do kontroli drogowej i kontynuował ucieczkę. Przed wjazdem na węzeł drogi ekspresowej Piaski-Wschód został zablokowany przez radiowozy.

- Okazało się, że za kierownicą siedział 40-mieszkaniak Rejowca Fabrycznego. Mężczyzna był nietrzeźwy oraz miał dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych. Teraz za swoje czyny odpowie przed sądem. Grozi mu do 5 lat pozbawienia wolności - mówił zaraz po zdarzeniu asp. **Elwira Domaradzka**, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Świdniku.

40-latek został zatrzymany. Decyzją sądu trafił do tymczasowego aresztu. Za kratkami czeka na proces. (apm)

Czołówka podczas wyprzedzania

● **GM. SAWIN** Jak niebezpieczne jest nieostrożne wyprzedzanie przekonał się 19-letni kierowca. Z obrażeniami ciała trafił do szpitala po tym, jak czołowo zderzył się swym seatem z audi.

Policjanci wyjaśniają okoliczności wypadku drogowego, do którego doszło w środę (12 sierpnia) wieczorem po godzinie 22 w miejscowości Malinówka.

- Z dotychczasowych ustaleń wynika, że kierujący samochodem marki Seat 19-letni miesz-

kanię gminy Sawin podczas manewru wyprzedzania innego pojazdu zderzył się czołowo z jadącym z naprzeciwka audi, którym kierował 60-letni obywatel Ukrainy - mówi **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

Wiadomo, że uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi. Młodszy z kierowców z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala. Ukraiński kierowca nie miał żadnych ran zewnętrznych, ale został zbadany, bo bolała go klatka piersiowa. (apm)



Nielegalna uprawa zlikwidowana

● **GM. HANNA** Ponad 20 sadzonek konopi oraz sprzęt do ich uprawy zarekwirowali policjanci na posesji w gminie Hanna. Podejrzany „ogrodnik”, miejscowy 29-latek, został zatrzymany.

Policjanci z włodawskiej komendy dostali informację, że na jednej z posesji w gminie Hanna prawdopodobnie prowadzony jest nielegalny proceder - ktoś uprawia narkotyczne rośliny. Wyjaśnieniem sprawy zajęli się kryminalni. Po zgromadzeniu



dowodów, w ubiegłym tygodniu pojechali pod wskazany adres, by przeszukać nieruchomość. W domu i pomieszczeniach go-

spodarczych mundurowi znaleźli 21 sztuk sadzonek konopi indyjskich tzw. innych niż włókniście. Rosły w donicach. Niektóre miały już ponad metr wysokości i kwitły. Mundurowi zarekwirowali także lampy, wentylatory, programator oraz namiot służące do uprawy.

W sprawie został zatrzymany 29-latek. Postawiono mu zarzut i zastosowano dozór policji. Za ten nielegalny proceder grozi mu do 3 lat pozbawienia wolności. TWA

WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH
Usługi Asenizacyjne
Indywidualna negocjacja cen

tel. 501 131 580

POTRANS PALIWA
RZETELNA Firma

ON diesel
Oferujemy paliwa najwyższej jakości

OLEJ GRZEWCZY 95 Pb 98 Pb ZBIORNIKI

+48 796 16 15 15 83 378 11 22

Ośrodek zdrowia znów otwarty

● **GM. ŁOPIENNIK GÓRNY** Aż 164 osoby podpisały się pod petycją do wójta i rady gminy w sprawie wznowienia pracy ośrodka zdrowia w Żulinie. Interwencja mieszkańców odniosła pozytywny skutek.

Petycja wpłynęła do urzędu gminy 31 lipca. Autorzy pisma argumentowali, że ośrodek zdrowia to niezbędny punkt konsultacji medycznej dla mieszkańców wsi Żulin, Wola Żulińska i Borowica.

- Wielu mieszkańców tych miejscowości to osoby starsze, które nie są w stanie dotrzeć do oddalonych o kilkanaście kilometrów przychodni w Łopienniku Nadrzecznym czy w Krasnymstawie. Od wielu lat ośrodek funkcjonował kilka dni w tygodniu, co było wystarczające dla obsługi - czytamy

w petycji.

Przekonują, że pomieszczenia ośrodka na przełomie ostatnich lat zostały wyremontowane kosztem budżetów sołeckich. W znaczny sposób poprawiło to jakość świadczonych tam usług medycznych.

- Jesteśmy zdania, że zamknięcie ośrodka zdrowia w Żulinie znacząco pogorszy dostęp do lekarza, wskutek czego obniży się nasz stan zdrowia - uważają mieszkańcy trzech wsi.

Nacisk społeczny spowodował, że 6 dni później na stronie internetowej Urzędu Gminy Łopiennik Górny pojawił się pozytywny dla mieszkańców komunikat. Okazało się, że poradnia w Żulinie jest znów otwarta w formie wizyt bezpośrednich we wtorki i czwartki w godzinach od 10 do 12.

Należy wcześniej zarejestrować się (tel. 82 577 30 09) na konsultację telefoniczną, a w przypadku konieczności konsultacji osobistej, należy zgłosić się do poradni w umówionym przez lekarza terminie (wtorek, czwartek). W pozostałe dni jest możliwość przyjęć w innych placówkach.

- Z powodu stanu epidemicznego w całym kraju filia ośrodka zdrowia w Żulinie była zamknięta od marca br. Jeszcze przed złożeniem tej petycji rozmawiałem z właścicielami NZOZ w Łopienniku Nadrzecznym w sprawie przywrócenia wizyt lekarskich w tamtym miejscu. Zorganizowaliśmy również spotkanie wszystkich zainteresowanych stron, na którym omówiliśmy problem zgłaszany przez mieszkańców - informuje wójt Artur Sawa. GD

Nie zdał co trzeci maturzysta

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Z egzaminem dojrzałości w pięciu szkołach prowadzonych przez krasnostawskie starostwo zmagало się 209 absolwentów. Zdawalność wyniosła 67 proc. Nie zdał średnio co trzeci maturzysta. Ogólny wynik w powiecie zaniżyli abiturienti techników, dla których ważniejszy był egzamin zawodowy. Prawo do poprawki ma jeszcze 49 z 69 osób, która oblały czerwową maturę.

W I LO do egzaminu dojrzałości przystąpiło 62 absolwentów klas trzecich. Zdawalność wyniosła 96,8 proc. Dwóm maturzystom nie powiodło się z matematyki, ale 8 września będą mieli jeszcze szansę poprawienia

wyników z tego przedmiotu. Maturę w II LO zdawało 47 absolwentów. Zdawalność wyniosła 72,3 proc. Nie zdało 13 maturzystów. Jedna osoba ma jeszcze szansę poprawić język angielski, a 8 kolejnych musi ponownie zmierzyć się z matematyką.

W Zespole Szkół nr 1 im. Tadeusza Kościuszki w Krasnymstawie do matury przystąpiły 22 osoby z 32 absolwentów. W pierwszym terminie zdawalność wyniosła 36,3 proc. Prawo do poprawki ma jeszcze 13 z 17 osób, które nie zdały egzaminów. Wszyscy we wrześniu ponownie zmierzają się z matematyką.

Do matury w ZS nr 2 im. Bartosza Głowackiego w Kra-

snymstawie przystąpiło 65 z 86 absolwentów. Zdawalność wyniosła 49,24 proc. Poprawić się może jeszcze 22 z 33 uczniów, którym nie poszczęściło się w pierwszym terminie. We wrześniu aż 16 osób ponownie zmierzy się z matematyką. Trzech maturzystów znów zmierzy się z arkuszem zadań z języka polskiego oraz tyle samo z języka angielskiego.

W Zespole Szkół w Żółkiewce maturę zdawało 13 osób, chociaż absolwentów było 23. Zdawalność wyniosła 76,3 proc. Troje maturzystów nie zdało z języka polskiego, ale jeszcze mają szansę poprawić ten przedmiot w drugim terminie.

GD

Trzy promile za kółkiem

● **GM. KRASNOSTAW** Samochód 50-latk zjechał na pobocze i uderzył w znak drogowy. Kierowca był kompletnie pijany.

Mieszkaniec gminy Krasnostaw narodził się w sobotę, 8 sierpnia. Jego uszkodzony samochód w Krupem zauważyli podróżni, którzy jechali w kierunku Chełma. Gdy 33-letnia krasnostawianka otworzyła drzwi forda, kierowca nie był nawet w stanie nic sensownego powiedzieć.

- Kobieta zauważyła, że kierowca ma bełkotliwą mowę. Natomiast jego zachowanie wskazywało, że jest nietrzeźwy. Bez wahania wyłączyła silnik samochodu i zabrała kluczyki. Inni świadkowie wezwali pa-

trol policji - mówi kom. Piotr Wasilewski z Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie.

Przybyli na miejsce funkcjonariusze sprawdzili stan trzeźwości kierowcy. Badanie alkomatem wykazało, iż miał ponad 3 promile alkoholu w organizmie. Nie miał też przy sobie żadnych dokumentów. Noc spędził w policyjnym areszcie.

- 50-latek usłyszał zarzut kierowania pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości. Grozi mu do 2 lat pozbawienia wolności oraz wysoka grzywna. Dodatkowo będzie musiał odpowiedzieć za spowodowanie kolizji oraz jazdę bez wymaganych dokumentów - dodaje komisarz.

GD

Pijani od samego rana

● **GM. ŻÓŁKIEWKA** W niespełna pół godziny policjanci zatrzymali dwóch rowerzystów z „napędem turbo”. Cykliści wpadli w sąsiednich miejscowościach.

Ubiegły wtorek nie był udany dla mieszkańców gminy Żółkiewka. Policjanci krasnostawskiej drogówki zatrzymali pierwszego z nich tuż po godz. 8 w Chłaniowie. Badanie alkomatem wykazało, że 56-latek ma 0,7 promila alkoholu

w organizmie. Natomiast 61-latek wydmuchał w Chłaniowie Kolonii prawie jeden promil.

- Każdy z mężczyzn dostał mandat po 500 zł. Funkcjonariusze zakazali im również dalszej jazdy. Niezmiennie apelujemy o zachowanie zdrowego rozsądku i stosowanie się do przepisów ruchu drogowego - mówi mł. asp. Jolanta Babicz, oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie.

GD

Roszady kadrowe

● **POW. KRASNOSTAWSKI** W ostatnich tygodniach nastąpiło wiele ruchów kadrowych w urzędach i jednostkach samorządowych.

Konkurs na kierownika Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Łopienniku Górnym wygrała Małgorzata Jakimcio. Niebawem również okaże się, kto obejmie podobną funkcję w gminie Krasnostaw. Na emeryturę odeszła Ewa Mąka, a tymczasowo zastępuje ją Małgorzata Łojek. Oferty w naborze można było składać do 14 sierpnia.

Pod koniec lipca Małgorzata Pietszczyk objęła

funkcję dyrektora Centrum Administracyjnego Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych w Krasnymstawie. Zarządowi powiatu nie udało się znaleźć nowego naczelnika wydziału geodezji, kartografii, katastru i gospodarki nieruchomościami oraz dyrektora Zespołu Szkół w Żółkiewce, bo w obydwu konkursach nie zgłosił się żaden kandydat.

Starostwo poszukuje jeszcze głównego specjalisty na stanowisku ds. prowadzenia ewidencji gruntów i budynków w wydziale geodezji. Oferty można składać do 21 sierpnia.

GD

Dachował przez sarnę

● **GM. FAJSŁAWICE** Gdy dziecko zwierzę nagle wbiegło na jezdnię, 20-latek gwałtownie skręcił i dachował.

Pecha na drodze kierowca peugeota zaliczył w ubiegły wtorek. Po południu jechał przez miejscowość Stryjno Pierwsze w powiecie świdnickim.

- 20-letni mieszkaniec gminy Fajslawice jechał w kierunku Żegotowa. W pewnym momencie zauważył, że na drogę wbiega

mu sarna. Chcąc uniknąć zderzenia ze zwierzęciem, gwałtownie skręcił w kierunku pobocza. Następnie pojazd wjechał do rowu i dachował - opowiada asp. Elwira Domaradzka, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji w Świdniku.

Okazało się, że mężczyźni się nic nie stało i nie odniósł żadnych obrażeń. Badanie alkomatem wykazało, że był trzeźwy.

GD



fol. Policja Świdnik

Jechała za szybko



● **POW. KRASNOSTAWSKI** Zbyt szybka jazda zakończyła się dla 33-latk utratą panowania nad samochodem i uderzeniem w drzewo. Poturbowaną krasnostawiankę zabrało lotnicze pogotowie ratunkowe.

Chwile grozy rozegrały się 11 sierpnia w gminie Rybczewice. Około godz. 14.30 kobieta jechała daewoo przez Wygnanowice, gdzie uległa poważnemu wypadkowi. Śmigłowiec LPR przetransportował poszkodowaną do szpitala. Okazało się, że doznała urazu twarzy, ręki i nogi.

- Jak ustalili policjanci, 33-letnia mieszkanka Krasnegostawu straciła panowanie nad pojaz-



fol. Policja Świdnik

dem, który wypadł z drogi i uderzył w drzewo. Podróżowała sama. Badanie alkomatem wykazało, że była trzeźwa - informuje asp. Elwira Domaradzka, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji w Świdniku.

Z naszych ustaleń wynika, że życiu krasnostawianki nic nie zagraża. Przyczyną zdarzenia było niedostosowanie prędkości do śliskiej nawierzchni po deszczu.

GD

Zdradziła go woń alkoholu

● **KRASNOSTAW** 65-latek awanturował się, bo ciężarówka zagroziła mu przejazd. Gdy wezwał policję, okazało się, że sam ma coś na sumieniu.

Często się zdarza, że alkohol dodaje wigoru i animuszu, ale jednocześnie odbiera rozum i umiejętność przewidywania konsekwencji swoich czynów. Tak właśnie było w przypadku mieszkańca Krasnegostawu, który w ubiegłą środę sam ukreślił bata na siebie.

Najpierw 65-latek późnym popołudniem powiadomił policjantów, że na jednej z miejscowych ulic kierowca samochodu ciężarowego rzekomo nie chciał go przepuścić. Osobówką mógł go ominąć, gdyby przejechał kawałkiem pobocza. Krasnostawianin nie dał jednak za wygraną. Ośmielony alkoholem najwyraźniej zamierzał dać nauczkę mężczyźnie czekającemu na załadunek zboża.

- Podczas wykonywanych czynności mundurowi wyczuli od zgłaszającego interwencję woń alkoholu. Jak się okazało, 65-letni kierowca mazdy miał prawie promil w organizmie. Od mężczyzny pobrano także krew do dalszych badań - opowiada mł. asp. Jolanta Babicz, oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie.

Teraz krasnostawianin będzie tłumaczył się przed sądem. Za prowadzenie pojazdu mechanicznego w stanie nietrzeźwości, zgodnie z kodeksem karnym, grozi kara do 2 lat pozbawienia wolności.

- Mandat w kwocie 100 zł otrzymał również 46-letni kierowca ciężarówki z powiatu tomaszowskiego. Policjanci pouczyli go, aby w przyszłości zostawiał więcej miejsca dla przejazdu innych uczestników ruchu - dodaje młodsza aspirant.

GD

KRONIKA ZDARZEŃ

Kombajn w ogniu

Gm. Izbica 12 sierpnia podczas żniw w Orłowie Murowanym Kolonii zapaliła się kabina i komora silnika w kombajnie zbożowym. Na szczęście operator zachował zimną krew i zdążył zjechać z pola. Dzięki temu ogień nie przeniósł się na zboże. Przyczyna pożaru jest jeszcze ustalana. Strażacy nie wykluczają zwarcia instalacji elektrycznej lub innej awarii. Straty wstępnie wyniosły około 30 tys. zł.

Waż w kotłowni

Gm. Izbica Najedli się strachu mieszkańcy Izbicy na widok węża. W ubiegły wtorek wpadł przez okienko do kotłowni przy ul. Lubelskiej. Wezwano strażaków, lekarza weterynarii i pracownika urzędu gminy. Okazało się, że to niegroźny zaskroniec. Po kilku minutach udało się złapać gada i wypuścić go do lasu.

Szerszenie w DPS

Gm. Kraśniczyn Niemałe zamieszanie wywołało też kilka groźnych dla człowieka owadów, które pojawiły się w domu pomocy społecznej w Bończy. Mimo przeszukania pomieszczeń i poddasza budynku, strażacy nie odnaleźli gniazda szerszeni.

Pijani na rowerach

Gm. Kraśniczyn W ubiegłą środę krasnostawscy policjanci zatrzymali dwóch mieszkańców gminy z „napędem turbo”. Najpierw w Kraśniczynie wpadł 33-latek, który miał ponad promil alkoholu w organizmie i jechał całą szerokością chodnika. Mundurowi wlepili mu 600 zł mandatu i zakazali dalszej jazdy. Później w Brzezinach zatrzymali 68-latkę, który wydmuchał 2,5 promila. Wobec tego mężczyźni wszczęto czynności i sporządzony zostanie wniosek do sądu o ukaranie.

GD

● **CHEŁM** Wykorzystywała łatwowierność starszych pań

Spragniona oszustka stanie przed sądem

Najpierw zdobywała zaufanie senierek. Zaczęła je, oferowała im opiekę, wchodziła do ich mieszkań, by napić się wody, a potem starsze panie okradała. Jednej z poszkodowanych o mały włos nie zrobiła krzywdy.

Chełmska prokuratura skierowała do sądu akt oskarżenia w tej sprawie. 45-latka została zatrzymana na początku czerwca. Decyzją sądu trafiła do tymczasowego aresztu i czeka na proces. Niebawem się rozpocznie.

Pierwszy raz okradła kobietę 28 kwietnia na południe na osiedlu Dyrekcyjna Dolna. 79-latka właśnie wracała z zakupów,

gdy została zaczepiona przez nieznaną jej kobietę, która zapytała, czy nie potrzebuje opiekuńki. Starsza pani nie była jednak tym zainteresowana. Mimo to nieznajoma poszła za nią i prosząc o szklankę wody, weszła do jej mieszkania. Gospodyni postawiła w kuchni torbę z zakupami. Gdy już została sama, okazało się, że zniknął portfel z kartą bankomatową i dowodem osobistym. O kradzieży natychmiast poinformowała dyżurnego chełmskiej komendy.

4 maja oszustka znów „zaatakowała”. Tym razem na osiedlu Dyrekcyjna Górna. Zapukała do mieszkania 91-latki i zaoferowała opiekę nad nią. Gdy spotkała

się z odmową, znów poprosiła o szklankę wody i weszła do środka. Starsza pani poszła naszykować picie. Wracając, zobaczyła, że tamta wychodzi z mieszkanie z jej trzema torebkami. Wybiegła więc za nią i krzyknęła: „Co mi ukradłaś?”. Gdy chciała odzyskać swoje rzeczy, nieznajoma odepchnęła ją i uciekła. Starsza pani upadła na podłogę. Na szczęście nie odniosła obrażeń i od razu o wszystkim powiadomiła dyżurnego komendy. Straty oszacowała na ponad 100 zł.

21 maja „spragniona opiekunka” wróciła na osiedle Dyrekcyjna Górna. Dyżurny otrzymał zgłoszenie o kradzieży portfela z pieniędzmi z mieszkania w Chełmie.



Policjanci ustalili, że do domu 96-latki od kilku dni przychodziła nieznana kobieta, kupowała jej jedzenia i rozmawiała z nią. We wtorek swoją wizytę zakończyła kradzieżą. Starsza pani straciła 700 zł i portmonetkę.

Policjanci ponad miesiąc poszukiwali złodziejki i w tym czasie apelowali o czujność i rozważę w kontaktach z nieznajomymi.

- Oszuści wykorzystują różne metody, aby wyłudzić od nas pieniądze – ostrzega Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie. - Pamiętajmy, że nie każdy, kto puka do naszych drzwi, musi mieć dobre intencje. Oszuści stosują przeróżne metody, aby uspić naszą czujność i wyłudzić od nas pieniądze. (apm)

Całą noc walczyli z ogniem

● **GM. DOROHUSK** Kilkanaście zastępów straży pożarnej walczyło z potężnym pożarem budynku gospodarczego w miejscowości Husynne. Straty są bardzo duże. Na szczęście nikt nie ucierpiał.

Walka z ogniem rozpoczęła się w sobotę (15 sierpnia) ok. 21 i trwała do ok. 14 następnego dnia. W akcji gaśniczej brało udział 7 zastępów PSP i 7 zastępów OSP. Jak przekazali nam strażacy, ogień zajął budynek gospodarczy o powierzchni ok.

2000 mkw. Płomienie przeszły również na znajdujące się w pobliżu obory, gdzie przetrzymywane było bydło. W porę udało się je wyprowadzić. W pożarze nie ucierpeli ani ludzie, ani zwierzęta.

- Przyczyna pożaru jest ustalana, trwają czynności wyjaśniające pod nadzorem prokuratury - informuje Angelika Głęb-Kunysz z KMP w Chełmie. - Właściciel budynku wstępnie oszacował straty na ok. 270 tys. zł.

MP



fort. OSP Dorohusk

Chciał skoczyć z balkonu

● **CHEŁM** - Mam dość. Zaraz skoczę! – krzyczał mężczyzna, który w sobotnią noc stanął za barierką balkonu na IV piętrze i swymi groźbami popełnienia samobójstwa postawił na nogi całe osiedle. Na pomoc wezwano straż pożarną i policję. Na szczęście desperat posłuchał się żony i dał się wciągnąć do mieszkania.

Do zdarzenia doszło w nocy z 8 na 9 sierpnia w jednym z bloków w centrum Chełma. Mieszkanca osiedla nie mogła spać, bo noc była wyjątkowo gorąca, a poza tym obudziły ją jakieś głosy. Wyszła więc na balkon się ochłodzić. Wtedy posłyszała najpierw odgłosy domowej awantury, a potem krzyk mężczyzny.

Okazało się, że zdesperowany wyszedł na balkon na IV piętrze, stanął za barierką i straszył, że skoczy. Zaniepokojona sąsiadka postanowiła zadzwonić po pomoc. Potem okazało się, że na centralę numeru alarmowego dzwoniły w tej sprawie aż trzy osoby. Przyjechała straż pożarna i policja. Na szczęście desperat nic złego sobie nie zrobił i przekonany przez żonę bezpiecznie wrócił do mieszkania.

- Rzeczywiście, mieliśmy takie zgłoszenie – potwierdził nam Maciej Piszczyk, st. kapitan z Komendy Miejskiej PSP w Chełmie, zastępujący rzecznika prasowego. - Alarm był fałszywy, ale w dobrej wierze.

(apm)

Naraziły siebie i policjanta

● **GM. WŁODAWA** Nad Okuninę nadciągała burza, a one pływały rowerem wodnym po jeziorze. Gdy zrobiło się naprawdę niebezpiecznie, zaczęły wzywać pomocy. Sierż. szt. Jacek Borsuk z lubelskiego oddziału prewencji, narażając własne życie, uratował nierozsądne wczasowiczki.

Nie pomagają policyjne prośby i apele o rozsądek nad wodą. Wiele osób bagatelizuje niebezpieczeństwo. Brakiem rozważli wykazały się w miniony wtorek, 11 sierpnia cztery młode wczasowiczki. Kobiety wynajęły rower wodny z wypożyczalni sprzętu i wypłynęły nim na jezioro. Zbagatelizowały nadciągające nad Okuninę ciemne, burzowe chmury. W pewnym momencie rozpętała się nawałnica. Zaczęło mocno wiać, a z nieba padały strugi deszczu i zaczął padać grad. Pioruny uderzały jeden po drugim. Prerażone turystki

chciały wrócić do brzegu, ale wiatr spychał je na środek jeziora. W dodatku rower nabierał wody. Zdesperowane zaczęły wzywać pomocy. Dostrzegł je policyjny stermotorzysta, sierż. szt. Jacek Borsuk z oddziału prewencji policji w Lublinie. Kobiety były już około 400 metrów od brzegu. Popłynął po nie, zabrał je na łódź motorową i bezpiecznie odstawił na brzeg.

-Sytuacja była bardzo poważna, ale policjant widząc, co się dzieje i nie zważając na własne bezpieczeństwo, przystąpił do akcji ratunkowej. Kobiety były przestraszone i wychłodzone, ale nic się im nie stało. Bez wątpienia jego opanowanie, umiejętna ocena sytuacji i szybka pomoc zapobiegły tragedii – relacjonuje sierż. szt. Elwira Tady-niewicz, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji we Włodawie.

TWA

Dręczył rodzinę, trafił za kratki

● **GM. KAMIEŃ** Na trzy miesiące trafił do aresztu 54-latek, który znęcał się psychicznie i fizycznie nad swoją rodziną. Jak się okazało, nie był to jego pierwszy taki występ. Policja już kilkukrotnie interweniowała w jego domu. Na dodatek ma już na karku odsiadkę. Tym razem grozi mu do 5 lat pozbawienia wolności.

W środę (12 sierpnia) chełmscy policjanci otrzymali zgłoszenie o nietrzeźwym i agresywnym mężczyźnie, który wszczął awanturę domową.

- Na miejscu interwencji okazało się, że 54-latek, będąc pod wpływem alkoholu, nie tylko używał słów wulgarnych wobec swoich najbliższych, ale również popychał i szarpał za ubranie bliskich oraz niszczył

domowe przedmioty. Mężczyzna został zatrzymany przez dzielnicowych i trafił do policyjnego aresztu – mówi Angelika Głęb-Kunysz z KMP w Chełmie. Jak się okazało, 56-latek w maju wyszedł z zakładu karnego, w którym odbywał karę pozbawienia wolności, i znów zaczął rozrabiać. Chełmski sąd na wniosek prokuratury zastosował środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres 3 miesięcy. Mężczyźnie grozi do 5 lat pozbawienia wolności.

- Zgodnie z kodeksem karnym przestępstwo znęcania się nad rodziną jest ścigane z urzędu. Osoby, które swoim zachowaniem krzywdzą najbliższych, muszą się liczyć z konsekwencjami – dodaje policjantka. (apm)

Plądrował działkowe ogródki

● **CHEŁM** Policjanci ustalili i zatrzymali sprawcę kradzieży z włamaniem na terenie ogródków działkowych w Chełmie. Okazał się nim 34-latek, który był już wcześniej karany za podobne przestępstwa. Funkcjonariusze odzyskali część skradzionego mienia.

W środę (12 sierpnia) chełmscy kryminalni zatrzymali 34-letniego mężczyznę, który okazał się sprawcą dwóch kradzieży z włamaniem, do których doszło w weekend na terenie ogródków działkowych w Chełmie.

- Jego łupem padła kosa spa-

linowa, alkohol i inne drobne przedmioty. Pokrzywdzony oszacował łączną wartość strat na ponad 300 zł – mówi Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

Funkcjonariusze odzyskali część skradzionego mienia, które sprawca zastawił w lombardzie. Złodziejasek usłyszał zarzuty. Będzie odpowiadał w warunkach recydywy, gdyż był już wcześniej karany za podobne przestępstwa. Zgodnie z przepisami kodeksu karnego grozi mu do 10 lat pozbawienia wolności. (apm)

KRONIKA ZDARZEŃ

Kolizja przy stacji

W piątkowe (14 sierpnia) po południu na ul. Bojarczuka przy stacji paliw doszło do groźnego wypadku. 64-latek z Warszawy, kierujący skodą nie ustąpił pierwszeństwa 31-latkowi z Lublina, który prowadził opla. Obaj mężczyźni wyszli ze zdarzenia bez szwanku, obaj również byli trzeźwi. 64-latek został ukarany mandatem. Samochód został odholowany ze względu na uszkodzenia koła.

Wpadł dzięki Mapie

Krajowa Mapa Zagrożeń Bezpieczeństwa po raz kolejny okazała się przydatna dla policji. W piątek (14 sierpnia) po południu w Susznie (gm. Włodawa) funkcjonariusze zatrzymali mężczyznę, który w terenie zabudowanym jechał BMW aż 114 km/h. Z mapy wynika, że to miejsce, gdzie kierowcy często przekraczają dozwoloną prędkość. Pirat drogowy stracił prawo jazdy na trzy miesiące.

Niewybuch przy plaży

W piątek (14 sierpnia) ok. 14 włodawscy policjanci otrzymali informację o niewybuchu, na który natrafił jeden z ratowni-

ków z Jeziora Białego. Pocisk znajdował się pomiędzy miasteczkiem a jednym z pensjonatów wypoczynkowych. Na miejscu pojawili się saperzy i szybko zabezpieczyli groźne znalezisko.

Zatrzymany z kontrabandą

W piątek (14 sierpnia) policjanci z wydziału do walki z przestępczością gospodarczą i korupcją przeszukali mieszkanie 30-latka z gm. Hańsk. Ujawnili tam ponad 1000 paczek papierosów bez polskich znaków akcyzy. Mężczyzna uszczuplił w ten sposób budżet państwa o ok. 19 000 zł, za co będzie odpowiadał przed sądem.

Uwaga! Rolnicy na drodze!

W piątek (14 sierpnia) ok. godz. 22 w Urszulinie kierujący ciągnikiem mężczyzna wymusił pierwszeństwo na jadącym prawidłowo kierowcy skody. Podczas kontroli okazało się, że rolnik nie posiadał uprawnień do kierowania pojazdem. W dowodzie rejestracyjnym pojazdu brakowało potwierdzenia badań technicznych. Być może zderzenia dałoby się uniknąć, gdyby ciągnik miał właściwe oświetlenie. MP

Przeciw ludziom LGBT



● **CHEŁM** W dniu święta narodowego 15 sierpnia ktoś wywiesił w centrum miasta baner uderzający w środowisko osób LGBT. Zawisał on na ogrodzeniu działki należącej do spółki miejskiej.

Chodzi o działkę, na której jest dworzec busów. Teren wynajmuje od Przedsiębiorstwa Usług Mieszkaniowych Stowarzyszenie Przewoźników Bus Chełm. Prezes organizacji nie ma pojęcia, kto i w jakim celu zawiesił wspomniany baner. - Nikt nie kontaktował się ze mną w tej

sprawie i nikomu nie dawaliśmy na to zgody - zapewnia Jan Marcyniuk.

Sprawą zajmuje się policja. - Trwają czynności wyjaśniające. Postępowanie prowadzone jest w kierunku art. 64 kodeksu wykroczeń mówiącego o bezprawnym umieszczeniu ogłoszeń w miejscach publicznych - informuje Andżelika Głęb-Kunysz z chełmskiej policji.

O komentarz w tej sprawie poprosiliśmy prezydenta Chełma. Nie otrzymaliśmy żadnej odpowiedzi. AN

Dożynkowy weekend w powiecie

GMINA ŻÓŁKIEWKA

16 sierpnia dożynki gminno-parafialne w Żółkiewce odbyły się w zmienionej formie. Z powodu reżimu sanitarnego uroczystość ograniczyła się do mszy w miejscowym kościele św. Wawrzyńca oraz prezentacji i poświęcenia wieńców dożynkowych. Przygotowali je mieszkańcy Chłaniowa, Koszarska, Wierchowiny, Rożek Kolonii i Żółkiewki. Oprawę muzyczną zapewniła idąca na czele krótkiego korowodu Kapela Wujka Romana. **GD**



GMINA KRASNYSTAW

15 sierpnia wieńce dożynkowe poświęcili mieszkańcy Zażółkwi i miejskiego sołectwa Przedmieście Zastawie. W tym roku dołączyła do nich społeczność z Niemienic oraz z krasnostawskiego Przedmieścia Góry.

Wieniec z Zażółkwi wygrał konkurs wieńca dożynkowego w gminie Krasnystaw. Oprócz gratyfikacji pieniężnej, nagrodą będzie udział delegacji KGW w powiatowym święcie plonów.

- Wieniec wiliśmy prawie dwa tygodnie po kilka godzin dziennie lub co kilka dni. Wykonaliśmy go już po raz dziewiąty. Każdego roku ma inną formę



i kształt. W tym roku przygotowały go: **Agnieszka Badzio, Anna Jasińska, Marianna Marczevska, Lucyna Pastuszak, Anna Stefańczyk i Agnieszka**

Widomska. Wspomagały nas również nasze rodziny i druhowie z OSP Zażółkiew - opowiada **Grażyna Atras**, przewodnicząca KGW Zażółkiew. **GD**

GMINA FAJSŁAWICE

Wojewódzkie święto ziół i dożynki gminno-parafialne w Fajslawicach za nami. To jedyna gmina w powiecie krasnostawskim, której władze zdecydowały się na organizację święta plonów w tradycyjnej formule.

W programie było m.in. wręczenie dyplomów uznania przyznanych rolnikom przez Urząd Marszałkowski w Lublinie. Odebrali je: **Leszek Olech, Zbigniew Warda, Krzysztof Mazurek, Stanisław Borzęcki, Paweł**



Jagiello i Radosław Parka.

Konkurs na ciasto z dodatkiem ziół wygrała **Magdalena Jagiello** (gm. Fajslawice) i jej

rolada melisowo-malinowa. Drugie miejsce zajęło KGW Poperczyn za „Specjał czosnkowo-ziolowy Ewy”. Trzecia nagroda

przypadła Gminnemu Stowarzyszeniu Aktywnych Kobiet w Fajslawicach, które przygotowało tymiankowe babeczki.

W konkursie na najpiękniejszy bukiet zielny triumfowało KGW Górzanie, a nagrodzona została „górzańska inspiracja ziołowo-zbożowa”. Kolejne miejsca przypadły KGW Razem Lepiej z Ksawerówki oraz KGW Wola Żulińska.

Konkurs fotograficzny pn. „Naturalne jest piękne. Fajslawickie impresje, jakich nie znamy” miał dwie kategorie wiekowe. W grupie uczestników do 35 lat wygrał **Jakub**



Tujaka, druga była **Magdalena Jagiello**, a trzecia **Aniela Wasil**. Wśród osób powyżej tego wieku triumfowała **Anna Kosierb**, przed **Pawłem Bochniarzem** i **Elwirą Koziół**.

Dożynkom towarzyszył

konkurs BHP dla rolników organizowany przez pracowników placówki terenowej KRUS w Piaskach. Laureatami zmagania zostali **Michał Krysa, Mariusz Wójcik i Jolanta Greczkowska**. **GD**

Chrzęszcz brzmi w trzcinie, a Ruch biegał w Szczecbrzeszynie



● **BIEGI** Sekcja biegowa Ruchu Izbica staje się coraz bardziej widoczna na szlakach naszego regionu. Trzej reprezentanci tego klubu, choć z problemami, ukończyli II Bieg Chrzęszcza, który odbył się w Szczecbrzeszynie. Warto dodać, że drugie miejsce w klasyfikacji open zajął były zawodnik piłkarskiej drużyny Ruchu, **Grzegorz Rycyk** (Stowarzyszenie Krasnystaw Biega).

- Trasa, wiodąca malowniczymi lessowymi wąwozami, liczyła 39 km. Niestety, mi wyszedł nieco dłuższy dystans, bo ze względu na słabe oznaczenie trasy, zboczyłem z kursu. Taki sam problem mieli też inni zawodnicy. W efekcie zrobiłem łącznie 47,5 km – relacjonuje **Paweł Zieliński**, reprezentant Ruchu Izbica, a jednocześnie wiceprezes tego klubu. - Pomimo trudności całej naszej trójce udało się dotrzeć do mety. Nie da się obiektywnie ocenić wyników biegu, ale nie to jest dla nas najważniejsze – dodaje.

Oprócz niego, sekcję biegową Ruchu reprezentowali **Marcin Ścibor** i **Paweł Dudek**. Na starcie zameldowali się także inni zawodnicy z Izbicy, m.in. wychowanek i były piłkarz Ruchu **Tomasz Popis** wraz z małżonką **Justyną** oraz **Piotr Dobrowolski**. Warto również podkreślić, że świetny występ w zawodach zanotował inny były piłkarz zespołu z Izbicy **Grzegorz Rycyk**, który w klasyfikacji open uplasował się na drugim miejscu (Stowarzyszenie Krasnystaw Biega).

Na podium stanął też **Marek Antończak** z Żółkiewki, również reprezentujący Stowarzyszenie Krasnystaw Biega. Zajął on trzecią lokatę. - Sam bieg, ze startem i metą na rynku miejskim, był super. Nie ukrywam, że mocno bałem się tego dystansu, ale nie dlatego, że wątpiełem w swoje możliwości. Obawiałem się po prostu, że po jego pokonaniu poczuje, iż to co chciałem osiągnąć, już dokonałem. Nic bardziej mylnego. Te 5 godzin i 29 minut biegu w upale, kurzu, pocie i walce z samym sobą uświadomiło mi, że jeśli zdrowie dopisze, to tak naprawdę dopiero teraz zaczyna się moja przygoda z bieganiem – dodaje **Zieliński**. **TS**

W tym roku dołączyła do nich społeczność z Niemienic oraz z krasnostawskiego Przedmieścia Góry.

Wieniec z Zażółkwi wygrał konkurs wieńca dożynkowego w gminie Krasnystaw. Oprócz gratyfikacji pieniężnej, nagrodą będzie udział delegacji KGW w powiatowym święcie plonów.

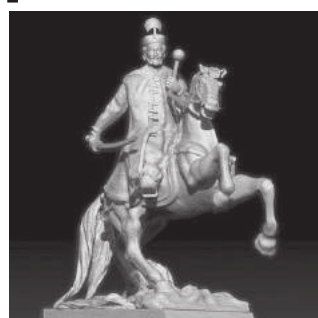
Zrzutka na pomnik hetmana

● **GM. ŻÓŁKIEWKA** Kilka lat temu zawiązał się społeczny komitet budowy pierwszego w kraju pomnika hetmana **Stanisława Żółkiewskiego**. Monument stanie w centrum Żółkiewki, ale potrzeba na to kilkaset tysięcy złotych. Lokalni historycy i regionaliści apelują o pomoc, bo sami nie są w stanie sfinansować tego przedsięwzięcia.

Stanisław Żółkiewski był wybitnym Polakiem, który zapisał się w historii kraju złotymi zgłoskami. W lipcu 1610 roku odniósł spektakularne zwycięstwo w bitwie pod Kłuszynem nad wielokrotnie liczniejszą armią rosyjską. Następnie na dwa lata zajął Moskwę oraz wziął do niewoli zdeprawowanego cara **Wasyła Szujskiego** i jego dwóch braci. Rok później zmusił ich do złożenia hołdu **Zygmuntowi III Wazie**.

- Pomimo tych sukcesów, hetman Stanisław Żółkiewski nie doczekał się żadnego upamiętnienia w postaci pomnika. Jedyne upamiętnienie jego postaci znajduje się poza granicami kraju. To miejscowość **Bierezowka** na terenie **Moldawii**, gdzie zginął po bitwie pod **Cecorą**. Jest jeszcze popiersie w **krakowskim Parku Jordana**. Natomiast pomnik w jego rodzinnej Żółkwi na Ukrainie został zniszczony przez okupanta - opowiada przewodniczący społecznego komitetu **Andrzej Wac-Włodarczyk**.

Idea budowy pomnika hetmana narodziła się 5 lat temu w ramach spotkań zainicjowa-



nym przez członków Regionalnego Towarzystwa Przyjaciół Żółkiewki. Od tamtego czasu propagowany jest pomysł upamiętnienia tej postaci, który była tematem wielu prac naukowych i konferencji historycznych w regionie. Zaowocowało to również tym, że rok 2020 został ogłoszony przez polski parlament rokiem **Stanisława Żółkiewskiego**, bo w październiku przypadnie 400 rocznica śmierci tego wybitnego Polaka.

- Od samego początku zdawaliśmy sobie sprawę, że po drodze będą różne problemy. Liczyliśmy na większe wsparcie od instytucji państwowych, ale pandemia koronawirusa pokrzyżowała plany wielu przedsięwzięciom. Nas również to spotkało. Wciąż jednak czynimy starania w ministerstwach oraz rozmawiamy z posłami, wojewodą i wieloma osobami decyzyjnymi, żeby nas wspierali. Oczywiście takie obietnice otrzymujemy, ale ciągle jesteśmy daleko od efektu końcowego - mówi prof. **Wac-Włodarczyk**.

Projekt pomnika wykonał wybitny rzeźbiarz **prof. Stefan Dousa** z Politechniki Krakow-

skiej. Było kilka propozycji lokalizacji monumentu. Ostatecznie zostanie on postawiony na skwerze w centrum Żółkiewki i będzie przedstawiał **Stanisława Żółkiewskiego** na koniu. Hetman będzie w rękach dzierzył szabłę i buławę hetmańską. Całość działania szacowana jest na około 300 tys. zł.

- Drugi etap stanowi poważne przedsięwzięcie w aspekcie finansowym. Dotyczy on stworzenia modelu pomnika w skali jeden do jednego. Najpierw powstanie z gliny, a potem zostanie odlany z brązu. Do tego dojdzie jeszcze patynowanie, czyszczenie, transport, posadowienie, oświetlenie i aranżacja otoczenia. Przed nami jest masa wyzwań, dlatego bardzo serdecznie prosimy o wspieranie naszej idei - apeluje.

U przewodniczącego społecznego komitetu i w Ośrodku Kultury Samorządowej w Żółkiewce dostępne są cegiełki w kwocie 10, 20, 50 i 100 zł. Można również dokonywać wpłat za pośrednictwem strony internetowej: zrzutka.pl/budowa-pomnika-hetmana-stanislawa-zolkiewskiego lub na konto w Banku Spółdzielczym w Krasnymstawie: 55 8200 1050 2006 5000 0366 0003 z dopiskiem: „Na budowę pomnika Hetmana Stanisława Żółkiewskiego”.

- 3 października organizujemy w Żółkiewce sejmik towarzystw regionalnych. Serdecznie zapraszamy na konferencję, która w całości zostanie poświęcona hetmanowi Żółkiewskiemu - kwituje przewodniczący komitetu. **GD**

● **GMINA SAWIN** Za brak współpracy z radą

Wójt dostał czerwoną kartkę

Dariusz Cwir na początku kadencji miał 14 radnych za sobą, zostało mu pięciu. Ośmioro radnych ma już dosyć jego rządów. Zagłosowali za nieudzieleniem mu wotum zaufania i absolutorium. Wotum nie zapadło po raz drugi. Czy będzie referendum w sprawie odwołania wójta?

Sesja absolutoryjna odbyła się w gminie w ubiegły czwartek. Od początku było wiadomo, że będzie się na niej działo. Przewodniczący komisji rewizyjnej **Wojciech Adamowicz** już wcześniej zapowiadał, że zawnioskuje o nieudzielenie wójtowi wotum zaufania. Jak obiecał, tak też zrobił. Był też przeciwny absolutorium. Obrady trwały niemal 5,5 godziny.

Nie mają już zaufania

W ognień pytań radni wzięli wójta przy okazji rozpatrywania raportu o stanie gminy. Do debaty nie zgłosił się nikt z mieszkańców. I tak było sporo tematów do omówienia. Dyskusję otworzył radny **Łukasz Traczyński**. Pytał, czemu w raporcie brakuje wszystkich zarządzeń wójta i nie są one udostępnione w biuletynie informacji publicznej. Nie podobało mu się również to, że gmina w 2019 roku nie pozyskiwała środków unijnych, rezygnując z zakupu samochodu strażackiego, termomodernizacji szkół i budowy sieci wodociągowej w Sawinie. W raporcie zabrakło mu też informacji o sprawach administracyjnych,

takich jak; czas oczekiwania na wydanie decyzji. Traczyńskiego poparła **Halina Wołoszkiewicz**, wskazując, że w raporcie nie ma wszystkich zarządzeń, ale za to ujęto w nim niepotrzebnie informacje z lat poprzednich. Nie dała się przekonać, że braki i niedociągnięcia w dokumencie są winą pracowników merytorycznych.

- Pan wójt ten raport podpisuje! - stwierdziła przewodnicząca **Iwona Wołoszkiewicz**.

Krytyka wójta bardzo się nie spodobała radnemu **Tadeuszowi Starzyńcowi**. - Z przedstawionego raportu wynika, że gmina wykonywała zadania własne, działały szkoły i inne instytucje, gmina spłacała kredyty i roszczenia wobec firmy Haller - bronił wójta.

I kto tu rządzi!

Wyjaśniła się też w końcu sprawa urlopów wójta. Wiadomo, czemu wcześniej dopytywano o to, kto mu podpisuje wnioski i czemu nie robi tego przewodnicząca rady. Jak się okazuje, nie jest to kompetencja przewodniczącej. Jednak radni chcą wiedzieć, kiedy wójt korzysta z wolnego, bo wystąpił o wypłatę ekwiwalentu za niewykorzystane dni urlopu.

- Rada jest na pierwszym miejscu, a pan wójt jest drugi - podkreślił Adamowicz.

Dyskusję oglądało w internecie około 50 osób. Wszyscy czekali na finał. Wotum zaufania nie zostało udzielone. Za wójtem zagłosowało jedynie

pięcioro radnych: **Maria Ku-biak-Skórzewska**, Tadeusz Starzyńiec, **Bogusława Głąb**, **Andrzej Kędzierawski** i **Dorota Żuk**. Od głosu wstrzymała się **Teresa Chlebio**. Przeciw udzieleniu wotum było ośmioro radnych: Iwona Wołoszkiewicz, **Małgorzata Fedorowicz**, **Zbigniew Kloc**, **Wojciech Adamowicz**, **Zbigniew Krzanowski**, **Ryszard Skimina**, **Łukasz Traczyński** i **Halina Wołoszkiewicz**. Nieobecny był **Piotr Hawryluk**. Tak samo wypadło głosowanie za absolutorium.

Nieudolny i niegospodarny

Komisja rewizyjna zarzuciła wójtowi nieudolność w pozyskiwaniu środków unijnych. Dotyczyło to między innymi projektu termomodernizacji czterech gminnych szkół. Gmina mogła dostać na ten cel ponad 2 mln zł ze środków RPO, ale nie wykorzystała tej dotacji. W budżecie gminy na 2019 rok nie ujęto tej inwestycji. Umowę z województwem lubelskim rozwiązano na prośbę wójta 17 września 2019 roku, a koszty projektu zostały poniesione.

Sprawę wyjaśniła obszernie skarbnik gminy. Projekt budżetu na 2019 rok nie został zaakceptowany przez Regionalną Izbę Obrachunkową. Trzeba było ograniczać inwestycje. Radni na to się zgodzili, a nawet niektórzy podpisali się pod notatką służbową w tej sprawie. Nie była to więc wyłączna wina wójta.

- Ta notatka była sporządzo-

na w banku, po to żebyśmy dostali na koniec 2018 roku kredyt i mogli zamknąć budżet. Prawie na kolanach musieliśmy o to prosić - przypominał radny Adamowicz. - Nie mieliście pieniędzy w budżecie, a ulicę Kościelną robiliście! - przekonywał.

Komisja rewizyjna zarzuciła wójtowi niegospodarność i nieudolność przy rozliczaniu dotacji na utworzenie Dniowego Domu Seniora. Gmina musiała zwrócić ponad 32 tys. zł dotacji. Radnych z wójtem poróżnił też sposób wydawania pieniędzy w ramach profilaktyki antyalkoholowej, odbyło się to z pominięciem gminnej komisji. Dyskusję wywołało utworzenie drugiej grupy dla trzylatków w przedszkolu samorządowym - bez konsultacji z radą. Wójtowi wypomniano też brak strategii rozwoju gminy.

Co ciekawe, Regionalna Izba Obrachunkowa, zarówno w sprawie wotum zaufania, jak i absolutorium uznała stanowisko komisji rewizyjnej. Tuż po sesji wójt, w kularach, zapowiedział odwołanie się od uchwały rady gminy. Ma nadzieję, że wojewoda je unieważni.

- Musimy poczekać na decyzję wojewody. Zobaczymy, co zrobi. Radni chcieli okazać swoje niezadowolenie z rządów. Czy będą mieli na tyle odwagi, żeby ogłosić referendum? Nie wiem - komentuje Adamowicz.

DBEZ

Podczas pościgu uderzył w tira

● **DOROHUSK** Kilkanaście kilometrów policyjny patrol ścigał 23-letniego Ukraińca. Rozpędzone auto uderzyło w lawetę tira czekającego przed granicznym szlabanem i dalej nie pojechało. Okazało się, że uciekinier był pijany.

Do zdarzenia doszło w nocy z soboty na niedzielę (8-9 sierpnia) w Brzeźnie w gminie Dorohusk. Gdy mazda nie zatrzymała się do kontroli drogowej, policjanci z komisariatu w Dorohusku podjęli za nią pościg.

- Kierujący uciekał przez kilkanaście kilometrów, zmieniając przy tym kierunek jazdy. W pewnej chwili uderzył w stojący w kolejce do granicy

samochód ciężarowy. Powstałe uszkodzenia w pojeździe uniemożliwiły mu dalszą ucieczkę - mówi **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa KMP w Chełmie.

Policjanci zatrzymali siedzącego za kierownicą 23-letniego obywatela Ukrainy. Badanie stanu trzeźwości wykazało, że miał ponad 2 promile alkoholu w organizmie. Jadący z nim 20-letni pasażer z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala.

Zatrzymany usłyszał zarzuty. Został doprowadzony do prokuratury z wnioskiem o zastosowanie środka zapobiegawczego. Na wiosnę śledczych zdecydowano, że trafi na trzy miesiące do tymczasowego aresztu. (apm)

Zaatakowali na Rejowieckiej

● **CHEŁM** Podbiegli na ulicy, pobili i zabrali 110 złotych. Poszkodowany 48-latek zawiadomił policję. Rozbójnicy już usłyszeli zarzuty.

Do zdarzenia doszło 9 sierpnia. Zgłoszenie napadnięty mężczyzna złożył następnego dnia. Jak poinformował mun-

durowych, na ul. Rejowieckiej napadło na niego dwóch mężczyzn. Bili go i kopali. Gdy zabrali mu pieniądze - 110 zł - uciekli. Mundurowi ich jednak namierzli. Zostali zatrzymani. To 48- i 53-latek z Chełma. Obaj usłyszeli zarzuty rozbój i są pod dozorem policji. (apm)

Łosia zabrali dopiero, jak padł

● **GM. WIERZBICA** Przez około godzinę przy drodze wojewódzkiej zdychał potracony łoś. Miał połamane tylne nogi i inne ogólne obrażenia. Nikt nie wiedział, jak mu pomóc.

Łosia znaleziono w Kamiennej Górze we wtorek, 11 sierpnia. Był w bardzo złym stanie. Najprawdopodobniej został potracony przez samochód.

- Obdzwoniłam wiele instytucji. Nigdzie nie ma wypracowanych procedur w przypadku zaistnienia takich sytuacji - mówi wójt gminy Wierzbica **Bożena Deniszczuk**.

Łosie są pod całkowitą ochroną. Nie można do nich strzelać. Dlatego jest ich coraz więcej. Często też ulegają wypadkom, zwłaszcza przy ruchliwych trasach.

- To smutne, ale dopiero, gdy łoś padł, sytuacja okazała się prosta - zwierzę odebrano do utylizacji na koszt zarządcy drogi - mówi Deniszczuk.

To już drugi taki przypadek



na tej drodze w tym roku. Łosie są zagrożeniem na drogach, ale też problemem dla miejscowych rolników. Wyrządzają duże szkody, zwłaszcza w uprawach rzepaku. Łoś w ciągu doby zjada około 70 kg zielonej masy. Jeśli przyjdzie na pole kilka tych potężnych zwierząt, to mogą zjeść nawet pół tony młodego rzepaku.

- Łoś, podobnie jak i inna zwierzyzna, jest własnością skarbu państwa, ale żywi się tym, co uprawiają rolnicy. Od myszy po cesarza wszystko żyje z gospodarza - mówi wójt

DBEZ

Radny powiatowy będzie dyrektorem

● **GM. DOROHUSK** Zakończyły się konkursy na dyrektorów szkół w gminie Dorohusk. Jeden z nich nie przyniósł rozstrzygnięcia, ale już wiadomo, kogo wójt powoła na pełniącego obowiązki.

Obydwa ogłoszenia o konkursach na dyrektorów były w czerwcu publikowane i obydwie zostały uchylone. Po dziesięciu dniach powtórzono je po raz drugi. Dokumenty można

było składać do 8 lipca. Konkurs na dyrektora SP w Świerżach został rozstrzygnięty. Wygrała go jedyna kandydatka - nauczycielka z tej szkoły - **Elżbieta Walczuk**.

Natomiast nie udało się wyłonić kandydata na dyrektora Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Dorohusku.

- Powołam na okres trzech lat na pełniącego obowiązki **Jarosława Wójcickiego**. To nauczyciel,

który był już dyrektorem, więc ma doświadczenie - mówi wójt gminy Dorohusk **Wojciech Sawa**.

Wójcicki jest obecnie nauczycielem informatyki w Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie. Jest też radnym powiatowym. Niektórzy spekulowali, że zostanie zastępcą dyrektora w SP w Wierzbicy.

- Znam się z Jarkiem Wójcickim od kilkunastu lat. Od

kilku miesięcy miał 3 godziny informatyki w Świejcu i to wszystko - komentuje wójt Deniszczuk, zaprzeczając doniesieniom o powołaniu radnego na wicedyrektora w szkole w Wierzbicy.

- Nie ukrywam, że szukam miejsca dla siebie - potwierdził Wójcicki, dodając, że zastanawia się nad propozycją wójta gminy Dorohusk. Zapewne ją przyjmie.

DBEZ

Strefy wyznaczone, komisje kontrolują

● **POW. CHEŁMSKI** Dryszczów, Klesztów, Rudno, Wołkowiany, Żmudź i Żmudź-Kolonia znalazły się w obszarze zapowietrzonym. To w związku z wykryciem ogniska ASF w Żmudzi. Wiemy, gdzie jeszcze zapukają kontrolerzy z inspektoratu weterynarii.

Pisaliśmy o tym w ubiegłym tygodniu. Wirus afrykańskiego pomoru świń zaatakował chlewnię w Żmudzi. Zachorowało i padło tam dziesięć świń. Stado liczące 450 sztuk wybito i poddano utylizacji. Ponadto Powiatowy Inspektorat Weterynarii w Chełmie zapowiedział kontrole wszystkich gospodarstw rolnych na terenie zapowietrzonym i zagrożonym.

- Jesteśmy w trakcie tych kontroli. Bardzo dobrze przebiegają. Nie ma potrzeby wzywać

policji. Rolnicy umożliwiają inspektorom wejście na teren gospodarstwa. Żadnych nieprawidłowości, jak na razie, do mnie nie zgłoszono - mówi **Arnold Sawicki**, zastępca powiatowego lekarza weterynarii.

Obszar zapowietrzony w powiecie chełmskim obejmuje miejscowości w promieniu ok. 3 km wokół ogniska afrykańskiego pomoru świń. Nie ma tam żadnej innej chlewni. 22 gospodarstwa utrzymujące świnię są natomiast w obszarze zagrożonym, czyli w promieniu ok. 7 km poza obszarem zapowietrzonym. Jest tam ok. 1400 świń, w tym ok. 1200 w Czerniejowie. Tam również już byli, albo będą w tym tygodniu kontrolerzy.

Jak dotąd powiatowy inspektorat weterynarii nie znalazł żadnego niezarejestrowanego

stada świń. Kontrolerzy będą jednak jeszcze w tym tygodniu sprawdzali kolejne wsie, chodząc od gospodarstwa do gospodarstwa. Zgodnie z rozporządzeniem, w obszarze zagrożonym jest kilka miejscowości w gminie Białopole: Białopole, Grobelki, Teresin, Zabudnowo. Kontrole będą też w gminie Dorohusk miejscowościach: Kroczyń, Pogranicze, Skordiów. Wyznaczony obszar w gminie Dubienka to: Kajetanówka, Nowokajetanówka, Radziejów, Siedliszcze, Tuchanie. W gminie Kamień to: Andrzejów, Czerniejów, Haliczany, Kamień, Koczów, Majdan Pławanicki, Mołodutyn, Natalin, Pławanice, Rudolfin, Strachosław, Wolawce, a w gminie Leśniewice - Alojów, Kumów Majoracki, Kumów Plebański, Poniatówka, Sarniak,

Teresin, Wygnańce. Obszar zapowietrzony w Wojsławicach to: Huta, Krasne, Putnowice - Kolonia, Putnowice Wielkie, Turowiec, Wólka Putnowicka. Mapa zagrożeń obejmuje oczywiście miejscowości w gminie Żmudź: Annapol, Bielin, Gałęzów, Kaziemierzówka, Ksawerów, Lipinki, Leszczany, Leszczany Kolonia, Maziarnia, Pobołowice, Pobołowice - Kolonia, Puszcza, Roztoka, Stanisławów, Syczów i Wólka Leszczańska.

- Mamy nadzieję, że nic więcej się nie wydarzy i nie będzie więcej ognisk. W ostatnim czasie wyniki badań dzików na obecność wirusa były ujemne. Jest kilka powiatów w naszym województwie, w których sytuacja jest o wiele gorsza - dodaje Sawicki.

DBEZ

Zatrzymany 18-latek zamieszany w pobicie

● **GM. KAMIEŃ** Policja nadal ustala personalia młodych mężczyzn, którzy zaatakowali 16-latkę w Pławanicach przed świetlicą. Na razie zatrzymano tylko 18-latkę, który usłyszał zarzut pomocnictwa w pobiciu. Jest pod dozorem.

Jak pisaliśmy, 6 sierpnia po godzinie 22 przed świetlicą wiejską w Pławanicach kilku nieznanym sprawców pobiło 16-latkę.

Wezwano mundurowych, ale napastnicy - podobno młodzi mężczyźni - zdążyli już uciec. Poszkodowany został zabrany do szpitala. Miał pobitą twarz i podbite oko.

Policja wyjaśnia, w jakich okolicznościach doszło do napaści i dlaczego. Ustalani są sprawcy zdarzenia. Na razie udało się namierzyć jedną osobę zamieszaną w to pobicie. (apm)

Podglądają inne budowy



● **CHEŁM** Zarząd Stowarzyszenia Hospicjum Domowego im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego odbył dwie wizyty studyjne na placach budowy hospicjów stacjonarnych. Dzięki nawiązanym kontaktom udało się m.in. pozyskać bezpłatnie projekt budowlany, który zostanie wykorzystany na potrzeby stacjonarnej placówki, jaką chce wybudować pod Chełmem Tadeusz Boniecki.

Chełmianie odwiedzili m.in. Tarnów. Fundacja Kromka Chleba buduje tam hospicjum stacjonarne.

- To była bardzo wartościowa wizyta. Wymienialiśmy doświadczenia, rozmawialiśmy o projekcie hospicjum oraz formach działalności i sposobie finansowania inwestycji - wyjaśnia prezes stowarzyszenia Tadeusz Boniecki. To, że o budowie hospicjum

pod Chełmem ucichło, nie oznacza, że pomysł upadł. Wręcz przeciwnie, wszystkie działania zarządu zmierzają do rozpoczęcia inwestycji.

- Pandemia nieco opóźniła nasze przygotowania, ale cały czas pracujemy nad tym przedsięwzięciem - zapewnia Boniecki. - Szczególnie owocna była nasza wizyta studyjna na placu budowy hospicjum stacjonarnego w Środzie Wielkopolskiej. Spotkaliśmy się z wiceprezesem Fundacji im. Piotra Króla, która buduje ten obiekt. Zapoznaliśmy się z projektem inwestycji i mamy dla chełmian dobre informacje. Doszliśmy do porozumienia z fundacją odnośnie bezpłatnego przekazania projektu obiektu.

Hospicjum domowe zapłaci jedynie za poprawki w projekcie sporządzone przez biuro projektowe. Chodzi o dostosowanie go do naszych realiów. **AN**

Nasi studenci latają najlepiej!

● **CHEŁM** Bartosz Brzeziński, Damian Czak, Paweł Woźniak, Piotr Cierniak, Patryk Gąsior, Agnieszka Dec i Konrad Partyka - tych siedmioro reprezentantów Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie dało prawdziwy popis swoich umiejętności w przestworzach. Część z nich zajęła czołowe lokaty w 49. Samolotowych Mistrzostwach Polski Juniorów oraz 63. Samolotowych Mistrzostwach Polski Seniorów, które w dniach 5 - 8 sierpnia rozegrano na lotnisku Aeroklubu Podhalańskiego w Łososinie Dolnej.



Największym sukcesem nasi studenci mogą pochwalić się w kategorii juniorów. Pierwsze miejsce przypadło bowiem Damianowi Czakowi, a drugie Konradowi Partyce. Najwyższe

miejsce na podium wywalczyli Patryk Gąsior i Damian Czak w juniorskiej kategorii lądowań.

Impreza zakończyła aktualny sezon latania precyzyjnego, a po niej został wyłoniony ran-

king pucharowy. Znalazła się w nim wymieniona siódemka studentów PWSZ w Chełmie, którzy swoje umiejętności szlifują w Centrum Lotniczym w Deputycach Królewskich. **MP**

Warto powalczyć o miliony

● **CHEŁM** W ubiegłym tygodniu zakończyły się spotkania konsultacyjne, organizowane w ramach projektu Zielone Miasto Chełm. Na ich podstawie urzędnicy muszą opracować Nową Ścieżkę Rozwoju, która będzie podstawą do ubiegania się o dotację z Funduszy Norweskich.

W finałowych konsultacjach, które pomogła zorganizować Chełmska Biblioteka Publiczna, udział wzięli m.in. przedstawiciele lokalnych stowarzyszeń, rad osiedli oraz lokalni liderzy. Zanim rozpoczęła się dyskusja, urząd przedstawił główne założenia Nowej Ścieżki Rozwoju Miasta oraz zgłoszone dotychczas pomysły z podziałem na bloki tematyczne. W trakcie rozmów uczestnicy zwrócili uwagę na wiele istotnych kwestii. Akcentowano m.in. potrzebę stworzenia przestrzeni dla organizacji pozarządowych, programu wsparcia cyfryzacyjnego dla osób starszych oraz pomocy przy uzupełnianiu

wniosek dotacyjnych. Podnoszono również kwestie związane z promocją turystyki oraz wykorzystaniem położenia Chełma na szlaku rowerowym Green Velo.

Kolejny etap to czas intensywnej pracy dla ratusza, ale również dla zaangażowanych mieszkańców.

- Przed nami proces przygotowywania konkretnych rozwiązań i projektów, które złożą się na Nową Ścieżkę Rozwoju Mi-

sta. W ich tworzeniu aktywnie uczestniczyć będą chełmianie, do których będziemy zwracać się na poszczególnych etapach prac - tłumaczy Damian Zieliński z gabinetu prezydenta. - Opracowanie Nowej Ścieżki Rozwoju będzie stanowić podstawę do aplikowania o dofinansowanie z programu Rozwój Lokalny. Wsparcie może sięgnąć nawet 40 milionów złotych. **FAN**

Nowy wóz przyjęty z pompą

● **GM. RUDA-HUTA** Do jednostki OSP KSRG Ruda przyjechał nowy wóz bojowy średniej klasy. Samochód wjechał na sygnale, a witali go strażacy ochotnicy, polewając wodą z węża.

Nowy samochód marki volvo ma zbiornik na wodę o pojemności 3 tys. litrów i drugi - na 300 litrów środka pianotwórczego. Samorząd gminy przygotował się na ten zakup od roku. Udało się dzięki „zrzutce” finansowej. Najwięcej, bo aż 380 tys. zł przekazało na jego zakup Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji za pośrednictwem głównego komendanta PSP. Do gminy dotarły też pieniądze, przekazane również za pośrednictwem komendantów straży, a pochodzące z Zakładu Ubezpieczeń Społecznych. To kolejne 130 tys. zł. Na wóz strażacki złożyło się również większość sołectw w gminie, wyrażając zgodę na przeznaczenie na ten cel środków z funduszu sołeckiego.

- Gmina na ten zakup przeznaczyła z własnego budżetu 250 tys. zł, ale po przetargu okazało się, że ta kwota jest za mała - mówi wójt Kazimierz Smal. Radni więc zwiększyli budżet na strażackie auto o dodatkowe

niedługo 30 tys. zł. I w końcu się udało. Jednak wyposażenie ratownicze nie zostało zakupione wraz z pojazdem. Część sprzętu gmina już wcześniej pozyskała. W ramach projektu Euroregiony Bug strażacki wóz bojowy wyposażony zostanie w urządzenia hydrauliczne, potrzebne w ratownictwie tj. rozpierak, nóż do cięcia blach, agregat. Strażacy będą też dysponowali poduszkami powietrznymi do podnoszenia pojazdów.

Nowy wóz na razie nie wjechał do garażu OSP w Rudzie, bo trwa tam remont. Już wymieniono bramę. Na ten cel gmina również pozyskała pieniądze od komendanta wojewódzkiego - dostała 16 tys. zł.

- Życzyłbym sobie, żeby ten samochód stał w garażu i rdzewiał, ale wiem, że tak nie będzie. Jak się będzie paliło w miejscowości, która nie dała pieniędzy na ten wóz, to nie znaczy, że tam nie dojedzie - zapewniał na sesji radny Bogdan Sawicki, strażak z OSP w Rudzie.

Stary jelicz, który dotąd służył w OSP Ruda, przekazany zostanie do OSP Żalin. W przyszłości ta jednostka również ma się znaleźć w krajowym systemie ratowniczo-gaśniczym. **DBEZ**

Z głębokim smutkiem żegnamy naszego Kolegę

ś.p.

WIESŁAWA TULIKOWSKIEGO

Prokuratora w stanie spoczynku

Składamy też wyrazy szczerego współczucia rodzinie przedwcześnie zmarłego i łączymy się z nimi w bólu.

Prokuratorzy i pracownicy Prokuratury Okręgowej w Lublinie

Ośrodka Zamiejscowego w Chełmie
oraz Prokuratury Rejonowej w Chełmie



Chełmski Dom Pogrzebowy

Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.

📍 Chełm ul. Szpitalna 49
☎ 82-564 36 07
☎ 602 469 287
🌐 www.lukowiec.pl

■ Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.
■ Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej.

Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

ZAKŁAD
POGRZEBOWY

📍 Chełm ul. Poległych 1
☎ 82-542 18 56 ☎ 602 373 203
🌐 www.zakladpogrzebowychelm.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Odeszli...

Alicja Kowalczyk, 67 lat
Halina Rynkiewicz, 70 lat
Irena Misiura, 81 lat
Zofia Głowacka, 72 lata
Teresa Kasperkiewicz, 91 lat
Mieczysław Gibaszewski, 72 lata
Piotr Dobrowolski, 64 lata
Waldemar Figlewski, 70 lat
Sabina Tarnowska, 87 lat

Kazimiera Prończak, 92 lata
Wiesław Tulikowski, 55 lat
Helena Bogucka, 86 lat
Florian Szczepan Berbec, 71 lat
Krzysztof Szmit, 37 lat
Janusz Kólek, 57 lat
Marzena Wrześniewska, 48 lat
Andrzej Dudzic, 54 lata
Maria Podolak, 94 lata

Kompleksowe Usługi Pogrzebowe

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych



24h

Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

☎ 82 566 40 53

☎ 502 791 454

● **POWIAT CHEŁMSKI** Dorobili na wirusie do pensji

„Covidowe” dla DPS-ów

Średnio od 200 do 1000 zł otrzymali pracownicy DPS-u Nowiny za pracę w szczególnych warunkach zagrożenia epidemią. Pieniądże nie były dzielone po równo, bo niektórzy w ostatnim czasie byli na urloпах, kwarantannach albo korzystali ze zwolnień lekarskich.

Pracownicy DPS-ów dostali pierwsze pieniądze z urzędu wojewódzkiego za pracę w szczególnych warunkach. Przed dwoma tygodniami cieszyli się z dodatków pracownicy DPS-ów w Kaniem i Chojnie Nowym Pierwszym. W ubiegłym tygodniu długo oczekiwane przelewy poszły również na konta pracowników w DPS-ie Nowiny. Pod uwagę przy dodatkowych wypłatach brali byli wszyscy pracownicy, także administracyjni. Nie dostali jednak po tyle samo, bo dodatki są za pracę, a nie za samo posiadanie etatu.

Za pracę na froncie walki z COVID-19

- Dostaliśmy 85 tys. zł. Podzieliliśmy te pieniądze uwzględniając to, czy ktoś pracował, czy był na zwolnieniu lekarskim. Były też u nas osoby na kwarantannie - mówi dyrektor DPS w Nowinach **Marcin Kopciewicz**.

To dopiero pierwsze pieniądze przeznaczone dla DPS-ów na wsparcie działań związanych z przeciwdziałaniem skutkom rozprzestrzeniania się pandemii

COVID-19.

- Złożyliśmy trzy wnioski na granty dla naszych DPS-ów. Pozytywnie zostały one rozpatrzone na dodatkowe wynagrodzenia, zakup sprzętu i środki ochrony. Czekamy na podpisanie umowy - dodaje Kopciewicz.

Wnioski, które pilotował DPS w Nowinach, mają szansę na współfinansowanie z Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój. DPS w Nowinach liczy na grant w wys. 977 tys. 50 zł. Placówka w Kaniem ubiega się o 308 tys. 700 zł. Najmniejszą kwotą będzie dysponował DPS w Chojnie Nowym Pierwszym - 273 tys. 100 zł.

Projekty zostały złożone za pośrednictwem Regionalnego Ośrodka Pomocy Społecznej. Zakres wsparcia obejmuje zakup sprzętu i wyposażenia stanowisk pracy oraz tworzenie izolatek i miejsc kwarantanny. Dodatki do wynagrodzeń dla pracowników niemedyceńskich, mających bezpośredni kontakt z mieszkańcami, zatrudnienie dodatkowych pracowników na 3 miesiące, przygotowanie miejsc noclegowych i wyżywienia dla osób realizujących usługi, które nie mogą lub nie chcą wrócić do własnych domów.

Na wypłaty, sprzęt i izolatki

DPS w Nowinach dodatkowe środki przeznaczy na wypłatę dodatków dla 112 pracowników,

bezpośrednio sprawujących opiekę nad mieszkańcami, oraz personelu gospodarczego. Zostanie też przygotowanych 10 miejsc do tymczasowej kwarantanny np. dla osób przed wejściem do DPS albo po powrocie ze szpitali. Będzie dostępnych 10 miejsc noclegowych dla pracowników. Zakupiony sprzęt i wyposażenie pozwoli placówce stworzyć izolatki. Wózki i podnośniki kąpielowe ułatwią sprawowanie opieki nad osobami objętymi izolacją. W zapobieganiu rozprzestrzeniania się epidemii mają pomóc bramki do pomiaru temperatury, zamgławiacze, ozonatory, lampy bakterioobójcze, generatory pary, sterylizatory medyczne. Zatrudnienie dodatkowych osób ma związek z potrzebą częstszego niż zwykle sprzątania pomieszczeń. Powstanie też oddzielne miejsce do prania i prasowania odzieży osób objętych kwarantanną. Na zewnątrz DPS-u przygotowanych zostanie 10 stanowisk spotkań mieszkańców z rodzinami. Obowiązujący obecnie zakaz odwiedzin negatywnie odbija się na stanie psychicznym podopiecznych i potęguje ich wykluczenie z powodu

pandemii.

Grant DPS-u w Kaniem umożliwi m.in. wypłatę dodatkowych środków dla 27 pracowników. W planie jest przygotowanie miejsc kwarantanny dla trzech osób i 3 miejsc noclegowych i wyżywienia dla pracowników. Zostaną też utworzone cztery zadane stanowiska odwiedzin pensjonariuszy. DPS w Chojnie Nowym Pierwszym dodatkowo wesprze finansowo 26 pracowników. Tam też będą po trzy miejsca kwarantanny i noclegowe.

I pomoc dla pielęgniarek

- Kolejny wniosek grantowy złożyłem wczoraj. Będą to pieniądze tylko dla pielęgniarek i na środki dezynfekcyjne - mówi Kopciewicz. - NFZ nigdy dotąd nie przeznaczał pieniędzy na domy pomocy społecznej. Nasze pielęgniarki zawsze były pomijane. Cieszę się, że ktoś o nich pomyślał na szczeblu rządowym - dodaje dyrektor.

DPS w Nowinach ma otrzymać dodatkowe ok. 80 tys. zł. W ramach tych środków 7 pielęgniarek otrzyma dodatek w wysokości niemal 2 tys. 600 zł brutto miesięcznie. **DBEZ**

Komputery dla rodzin zastępczych

● **POW. CHEŁMSKI** Nikt nie wie, jak bardzo mogą się przydać w domach nowe laptopy i tablety multimedialne. Wiele zależy od tego, czy szkoły będą pracowały w trybie stacjonarnym, czy zdalnym. Jedno jest pewne - w rodzinach zastępczych komputerów nie zabraknie.

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Chemie przystąpiło do realizacji projektu pn. Wsparcie dla dzieci umieszczonych w pieczy zastępczej w okresie epidemii COVID-19. Za pozyskane środki unijne dzieci z rodzin zastępczych dostaną sprzęt komputerowy wraz z oprogramowaniem, który będzie pomocny przy organizacji

zdalnego nauczania.

Jak oszacowało PCPR, będzie potrzebnych 119 laptopów. Zakupiony też zostanie sprzęt audiowizualny - telewizory, projektory, ekran, tablety multimedialne i urządzenia wielofunkcyjne oraz słuchawki z mikrofonem. Dofinansowanie unijne obejmuje także zakup środków ochrony osobistej tj. rękawiczki, maseczki i płyn dezynfekcyjny.

- W rodzinach zastępczych, rodzinnych domach dziecka, zwłaszcza tam gdzie jest dużo dzieci, ten sprzęt będzie bardzo przydatny - podkreśla p.o. dyrektora PCPR **Krystyna Kopyńska**. **DBEZ**

Partnerstwo dla kolei

● **GM. RUDA-HUTA** Rada gminy Ruda-Huta zebrała się na nadzwyczajnej sesji tylko po to, by wyrazić zgodę na partnerską współpracę przy projekcie rewitalizacji połączenia kolejowego na trasie Chełm-Włodawa. Liderem projektu będzie województwo lubelskie, które sporządzi dokumenty planistyczne i będzie się ubiegało o dofinansowanie w ramach rządowego programu Kolej +.

Uczestniczyć w tym mają miasta Chełm i Włodawa oraz powiaty chełmski i włodawski, a także gminy Chełm, Ruda-Huta, Włodawa i Wola-Uhruska. Projekt ma uwzględnić również poprawę dostępności transportu kolejowego we Włodawie. Od pomysłu do projektu jest jednak jeszcze daleko.

- Jesteśmy na etapie intencyjnym. Dopiero teraz nastąpi opracowanie tego co, jak i czy w ogóle coś będzie robione, jeśli projekt znajdzie dofinansowanie - wyjaśnia wójt **Kazimierz Smal**. - Nie ma żadnych propozycji co do sposobu współpracy, bo powstaną

dopiero na etapie planistycznym - dodaje wójt.

- Bierzemy kota w worku - komentował na sesji radny **Bogdan Sawicki**, bo niewiadomych jest jeszcze dużo. Jednak nikt z radnych pomysłu rewitalizacji kolei blokować nie zamierza. Wszyscy obecni zagłosowali za uchwałą

Jedno jest pewne - samorządy współpracujące przy projekcie rewitalizacji połączenia kolejowego będą musiały ponieść koszty opracowania koncepcji rewitalizacji i sporządzenia potrzebnych dokumentów. Dużo zależy od tego, czy znajdzie się to w planach rządowych. Ruda-Huta również ma w tym interes, bo połączenie kolejowe przecina niemal całą gminę, tory są na odcinku prawie 20 kilometrów. W Rudzie-Opalin jest stacja kolejowa. Po to samorząd dofinansowuje letnie kursy szynobusu, by to połączenie z Włodawą nadal istniało. To szansa na rozwój gospodarczy gminy. Infrastruktura jednak jest dość stara i wymaga wymiany. O rozbudowywaniu sieci kolejowej w kierunku granicy na razie się nie mówi. **DBEZ**

Spowiedź u dyrektora

● **POW. CHEŁMSKI** Byłeś za granicą? Przyjechali kuzyni z nadmora? A może bawiłeś się w rejonie ogniska koronawirusa? Jeśli pracujesz w DPS-ie Nowiny, to wiesz, że czeka cię dobrowola kwarantanna. Dyrektor zaleca pójście na wolne.

Sprawą nadzwyczajnych środków ostrożności zainteresował się związek NZS Solidarność Oddział Mazowski i wysłał do dyrektora Nowin pismo z prośbą o wyjaśnienia. Pytanie pracowników o miejsce spędzania urlopu daleko wykracza poza kompetencje dyrektora. Podobnie też sprzeciw może budzić odsuwanie od pracy osób zamieszkujących w rejonach ogniska koronawirusa. Zdaniem jednak dyrektora, nie środki są ważne, ale cel - zapobieganie zakażeniom COVID-19. W marcu domy pomocy społecznej otrzymały wytyczne z Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego dotyczące wprowadzenia obostrzeń i reżimu sanitarnego.

- Poleciłem wówczas kierownikom oddziałów, aby z pracow-

nikami przeprowadzali wywiady dotyczące ewentualnie innego zatrudnienia, poza DPS Nowiny, udziału w uroczystościach rodzinnych oraz wyjazdów poza granice kraju. Ryzyko zakażenia już wtedy było bardzo wysokie - odpowiada dyrektor **Marcin Kopciewicz**.

Jak dodaje dyrektor, specyfika pracy w tak dużej placówce wymaga od pracowników podjęcia szczególnych środków ostrożności, nie tylko na terenie zakładu, ale także poza nim.

- Zatajenie informacji o wyjeździe za granicę albo uczestnictwo w spotkaniach, gdzie przebywają osoby z różnych rejonów Polski, byłoby skrajnie nieodpowiedzialne i naraziłoby mieszkańców DPS i pracowników na poważne zachorowania, a w skrajnych przypadkach zgony - uważa Kopciewicz. - Zdaję sobie sprawę, że taka sytuacja może wpływać na komfort pracy, a także powodować utrudnioną relację z członkami rodziny w domu. Wszyscy znaleźliśmy się w nowej rzeczywistości - dodaje dyrektor. **DBEZ**

Jest plan na drogi

● **GM. RUDA-HUTA** Gmina Ruda-Huta przygotowała projekty i złożyła wnioski do funduszy rozwoju dróg lokalnych. Reszta zależy od tego, czy drogi znajdą się na liście do dofinansowania, czy odpadną.

Samorząd gminy podjął się zadania przygotowania projektu przebudowy drogi powiatowej - od Nowin do Rudki przez Rudę Opalin do Rudy-Kolonii. Wykonał to pracownik gminy - **Grzegorz Mazurkiewicz**. Jego praca to wkład własny we wspólną inwestycję gminy i powiatu. Zadanie zostało rozszerzone o projekt gminy Chełm, przewidujący przebudowę powiatówki od Srebrzyszcza do skrzyżowania Leśniczówka-Karolinów. Ponieważ inwestycja okazała się kosztowna, podzielona zostanie na trzy etapy.

- Składamy też dwa wnioski na drogi gminne. Jedną z nich planujemy wykonać od dwóch lat. To droga w Gotówce o długości 990 metrów - mówi wójt **Kazimierz Smal**.

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

usyodus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

Nowość technologiczna - posadzki anhydrytowe

• tynki • posadzki • izolacje

501 145 125

ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

OFERTA DLA FIRM I INSTYTUCJI • ILOŚCI HURTOWE

 maseczki ochronne EN14683 od 60 groszy netto Trzywarstwowa, chroni przed 98% zanieczyszczeń, które znajdują się w powietrzu.	 maseczki ochronne KN95 od 3,20 zł netto Bardzo szczelne, redukują efekt parowania w przypadku noszenia okularów.	 rękawiczki od 32 zł netto Wysoka jakość. Miękkie i elastyczne, zapewniają komfort noszenia i dużą wytrzymałość. Nie uczulają!	 fartuchy ochronne od 6,50 zł netto Antystatyczne, lekkie i wytrzymałe. Zmniejszają ryzyko przeniesienia bakterii i zanieczyszczeń.	 płyny do dezynfekcji od 20 zł netto/litr Szeroki wybór płynów i preparatów do dezynfekcji różniących się składem, pojemnością, postacią i przeznaczeniem.
---	---	--	---	--

Zamów teraz: 665 752 211 • korona.produkty@gmail.com



BUDMAN
HOUSE

Przygotujemy i stworzymy na obrabiarkach CNC więźbę na Twój dach, szkielet drewniany domu czy wiatę garażową. Więcej informacji <https://budman.house> oraz pod numerem telefonu +48 502 546 581



ZAPRASZAMY!

Kup pan cegłę

● **ŚCIANA** z cegieł to modny element, który doda wyrazistości każdemu pomieszczeniu. Wygląda stylowo i pasuje do niemal każdej aranżacji.

Jedna ściana z cegieł w pomieszczeniu w zupełności wystarczy. Warto przemyśleć jednak kolory pozostałych ścian, bo tak naprawdę to od nich

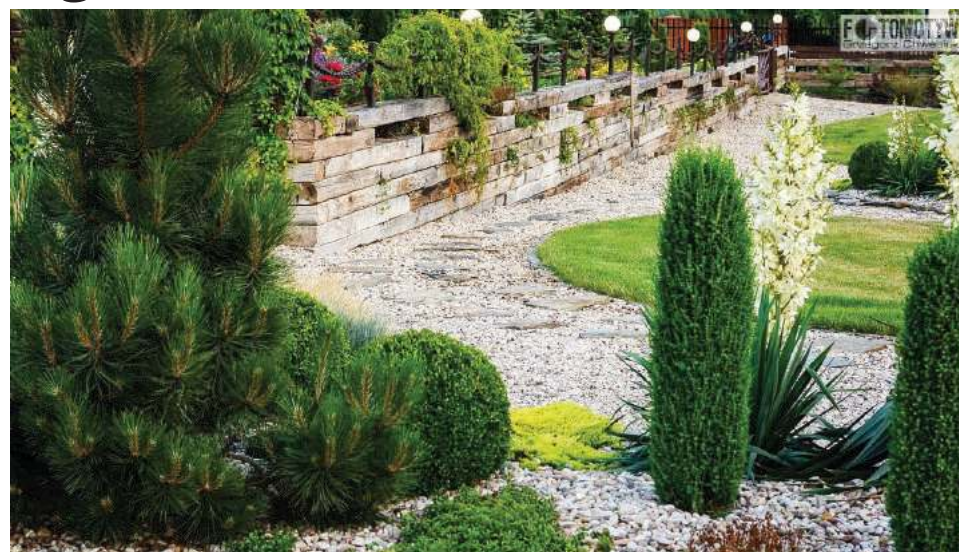
zależało, jak zaprezentuje się nasza cegła. Uzupełnieniem takiej aranżacji będzie również dodanie elementów metalowych do wnętrza. Będą idealnie współgrać i nadadzą ciekawego charakteru. Odcienie bieli na stylizowanej, starej cegle idealnie będą się komponować z subtelnym, ciepłym oświetleniem

i prostymi meblami. To propozycja do sypialni. Czerwona cegła ożywi loftowe wnętrza naszej kuchni lub salonu.

W sieci dostępnych jest co najmniej kilka filmików instruktażowych o tym, jak samemu położyć na ścianie cegłę. Jest to trudne i żmudne zajęcie, ale do wykonania.

FAN

Ogród Twoich marzeń



Dobrze zaplanowana przestrzeń to punkt wyjścia do powstania wymarzonego ogrodu. Nie próbuj robić tego sam, skorzystaj z pomocy fachowców.

Odpowiednio dobrane rośliny, przemyślane kompozycje i uwzględnienie indywidualnych potrzeb klienta są gwarancją udanego projektu. Ogród powinien sprawiać radość, być miejscem odpoczynku, a nade wszystko musi być funkcjonalny i pasować do właściciela.

Dobrym rozwiązaniem jest zlecenie projektu firmie, która

ma możliwość zaprojektowania także wirtualnego spaceru po stworzonym ogrodzie. Do planu powinien być dołączony wykaz roślin oraz wstępny kosztorys wykonawczy.

Jeśli chcemy stworzyć ogród od podstaw, najlepszym rozwiązaniem jest powierzenie wszystkiego jednej firmie. Takie usługi świadczy w naszym regionie np. firma Ogrody Anna Bartosiak.

Posiadamy odpowiedni sprzęt i fachowców, z dużym doświadczeniem, a także wiedzę o roślinach oraz systemach nawadniających – tłumaczy Anna

Bartosiak.

Więcej informacji na www.ogrodyannabartosiak.pl

AN



PREF-BET - budowlany znak jakości

Główną dziedziną działalności spółki jest produkcja materiałów przeznaczonych do budowy dróg, budownictwa kubaturowego oraz budownictwa infrastrukturalnego, obiektów zlokalizowanych w powiatach chełmskim, krasnostawskim, włodawskim i łęczyńskim. Na terenie zakładu produkowane są mieszanki mineralno-asfaltowe i beton towarowy. Spółka zatrudnia obecnie kilkudziesięciu pracowników. Odbiorcami produktów Pref-Bet są samorządy, duże firmy sektora budowlanego oraz inwestorzy prywatni.

Pref-Bet Wytwórnia Mas Bitumicznych, Betonu i Prefabrykatów Sp. z o.o. została założona 1 września 2016 r., w Wólce Tarnowskiej, a swą aktualną siedzibę ma w Pawłowie, przy ulicy Lubelskiej 80, gmina Rejowiec Fabryczny, na działce o wielkości 4,8 ha. Prezesem zarządu spółki jest **Bogusław Kaleta**, zaś wiceprezesem **Jacek Marczuk**. Budowę zakładu w Pawłowie rozpoczęto po uzyskaniu pozwolenia na budowę w czerwcu 2017 r. W 2018 roku została uruchomiona pierwsza linia produkcyj-

na do wytwarzania mieszanek mineralno-asfaltowych produkująca materiały do budowy dróg. W 2019 roku wybudowano drugą linię produkcyjną służącą do produkcji betonu, oddano do użytkowania halę produkcyjną, budynki biurowe oraz pozostałe obiekty budowlane. Zakład powstał od podstaw w miejscu nieużytków rolnych na terenach inwestycyjnych strefy ekonomicznej.

Wytwarzanie betonu oparte jest o nowoczesne technologie, których podstawę stanowią posiadane zastrzeżenia patent-



owe. W węźle betoniariskim zostały zastosowane najnowocześniejsze urządzenia do recyklingu świeżego betonu oraz nowoczesne systemy naważania.

Opisana działalności spółki realizowana jest od początku istnienia podmiotu, na terenie Specjalnej Strefy Ekonomicznej Euro-Park Mielec (Podstrefa Pawłów).

Spółka jest właścicielem kopalni piasku zlokalizowanej w Woli Żulińskiej w gminie Łopiennik Górny. Piasek stosowany jest do produkcji betonu, stabilizacji, mieszanek mineralno-asfaltowych oraz sprzedawany klientom indywidualnym.

W grudniu 2018 roku spółka pozyskała wielomilionowy kontrakt na budowę bitumicznego pasa startowego na lotnisku w Deputyczach Królewskich. Wartość kontraktu opiewa na około 21,6 mln złotych, a wykonanie zadania odbywa się w formule „Zaprojektuj i wybuduj”.

Spółka Pref-Bet posiada najnowocześniejszą bazę sprzętową, realizującą zadania inwestycyjne, branży budownictwa drogowego na terenie całego województwa lubelskiego. Spółka dysponuje wykwalifikowaną kadrą pracowników oraz jednym z najnowocześniejszych laboratoriów materiałów budowlanych w regionie. **Z uwagi na nowoczesny i bardzo wydajny węzeł betoniariski oraz dysponowanie dużą ilością gruszek i pompogruszek do transportu i wyładunku betonu, firma może dostarczyć do odbiorców nawet 500 m³ betonu w ciągu jednego dnia**

roboczego. Zasięg dostaw betonu od betoniarisk to około 60 km. Głównymi odbiorcami betonu są obecnie firmy budowlane oraz klienci indywidualni. **Beton wytworzony na terenie zakładu w Pawłowie jest głównym materiałem budowlanym przeznaczonym do budowy domów jednorodzinnych, hal, budynków przemysłowych oraz pozostałych obiektów budowlanych.**

Dzięki powiązaniu biznesu i nauki, spółka Pref-Bet Wytwórnia Mas Bitumicznych, Betonu i Prefabrykatów jest obecnie jedną z najszybciej rozwijających się firm naszego regionu. Zarząd spółki oraz jej pracownicy dbają o to, aby procesy produkcyjne odbywały się w pełni ekologicznie, z zachowaniem norm technicznych oraz jakościowych. Przestrzegane są również zasady etyki producentów i wytwórców materiałów budowlanych. Produkcja wyrobów odbywa się z uwzględnieniem przepisów prawa oraz w oparciu o zakładowe kontrole produkcji. Na wytwarzane wyroby budowlane wydawane są certyfikaty jakości. Działalność spółki oparta jest na Długofalowej Strategii Rozwoju Przedsiębiorstwa z uwzględnieniem polityki CSR.

**PREF-BET Wytwórnia Mas Bitumicznych,
Betonu i Prefabrykatów Sp. z o.o.**
Pawłów ul. Lubelska 80,
22-170 Rejowiec Fabryczny
tel. 508 901 140, 508 901 160





EMBUD
od 1994

OKNA DRZWI BRAMY

ul. Oksowska 48A
☎ 82 564 36 47
☎ 604 59 00 09
www.embud-chelm.pl



BUDMAN HOUSE

Sprzedaż nowoczesnych, energooszczędnych domów parterowych na działkach 1500 m².
Więcej szczegółów na stronie internetowej:
<https://budman.house/monica-i/>
Kontakt pod numerem telefonu +48 502 546 581

ZAPRASZAMY!

Najważniejsze funkcje osłon zewnętrznych

Coraz większa popularność stosowania osłon zewnętrznych w naszych domach nie jest przypadkowa. Jeszcze kilka lat temu rzadko spotykane w oknach rolety, żaluzje fasadowe czy screeny dziś zyskują na popularności i trudno się temu dziwić, ponieważ niosą za sobą naprawdę spore korzyści.



Przed wszystkim osłony zewnętrzne to świetny izolator termiczny. Opuszczona na zewnątrz pomieszczenia osłona zatrzymuje w lecie wysoką temperaturę i jednocześnie obniża ją wewnątrz budynku. W zimie pozwala ona na ograniczenie działania przy oknie mrozu i tym samym zmniejszenie kosztów

ogrzewania. Dodatkowo wiele z dostępnych rodzajów osłon zewnętrznych pozwala na zmniejszenie hałasu dochodzącego z ulic czy placów zabaw.

- Bardzo ważne jest, aby dobór i montaż osłon zewnętrznych zlecić doświadczonym monterom. Błędy popełnione na etapie instalacji mogą skutko-

wać nie tylko niewłaściwą pracą i szybszym zużyciem rolety czy żaluzji, ale przede wszystkim niosą za sobą wysokie ryzyko przemarzania ścian, a nawet bezpośredniego przedostawania się zimna i wilgoci przez niewłaściwie wykonane otwory - mówi **Łukasz Słabek** z Centrum Rolet i Żaluzji „Jantex”.

Przemysłany wybór osłon zewnętrznych to także dbałość o estetykę naszych budynków. Architekci coraz częściej proponują stosowanie np. żaluzji fasadowych także jako wyjątkowo eleganckiego uzupełnienia elewacji. Należy również pamiętać, że zamontowanie osłony zewnętrznej ogranicza potrzebę stosowania osłon wewnętrznych i pozwala na optyczne powiększenie pomieszczeń. Dodatkowo osłony zewnętrzne stanowią świetne rozwiązanie nie tylko w otworach okiennych, jak również w przejściach tarasowych, stanowiąc barierę nie tylko dla światła, ale także dla wiatru i temperatury, tworząc tym samym dodatkowe pomieszczenia służące nam nie tylko w sezonie letnim, ale także w okresach przejściowych.

Na rynku dostępne są również typy rolet zewnętrznych o podwyższonej odporności na włamanie. Należy pamiętać, że nie ma rolet, których specjaliści od wynoszenia cudzej własności nie byłoby w stanie sforsować, jednak zewnętrzna osłona z pewnością będzie stanowiła dodatkową przeszkodę choćby zwiększającą hałas podczas włamania, a także współpracując z ewentualnym systemem alarmowym przekazując sygnał wcześniej niż otwarcie znajdującego się za nią okna. Więcej informacji na www.centrumroletizaluzji.pl

Domy z piasku? Bez niego nie powstaną



Piasek to luźna frakcja mineralna złożona głównie z drobnych ziaren kwarcu z domieszką skaleni i innych minerałów. Wielkość ziarenek wynosi od 0,02 do 2,0 mm. Obecność tej popularnej skały osadowej jest niezbędna na budowie np. wymarzonego domu. Piasku potrzebujemy do betonu, murów czy tynkowania...

Piasek, choć tak popularny i powszechnie dostępny, aby dobrze spełniał swoje zadanie, powinien być odpowiedniej jakości. Potrzebujesz go na swojej budowie? Zwróć się o pomoc do renomowanego przedsiębiorstwa, które ma doświadczenie, ale także może pochwalić się wszelkimi wymaganymi pozwoleniami i certyfikatami. Chodzi o to, aby produkt był najwyższej jakości oraz pochodził ze sprawdzonego i legalnego źródła.

- Na każdej budowie niezbędnych jest kilka typów piasku. Inny wykorzystujemy do zapraw murarskich, jeszcze inny do produkcji betonu. Kruszywo wykorzystuje się na podsypkę pod płytę betonową podłogi na gruncie, jako obsypkę drenażu i fundamentów. A po wybudowaniu domu przyda się też przy wykańczaniu tarasu czy robieniu ścieżek na posesji - tłumaczy **Kamila Uchańska** z firmy Prace Ziemne i Transportowe Tadeusz Uchański.

Jednym z typów, niezwykle przydatnych na budowie, jest piasek płukany, pozyskiwany ze złoża za pomocą wypłukiwania. Jego zaletą jest spora zawartość krzemionki. Przeznaczony jest do wykonywania zapraw murarskich, ponadto używa się go do sporządzania wysokiej jakości betonów i gąbelki betonowej.

Na bazie piasku płukanego produkowany jest piasek suszony. Proces suszenia tego rodzaju piasku odbywa się w suszarniach o silnych mocach przerobowych i dużej wydajności. Wykorzystywany jest do produkcji m.in. suchych zapraw tynkarskich i murarskich, posadzek żywicznych i antykorozyjnych czy posypki do papy.

Jeszcze innym typem piasku jest pospółka. To naturalna mieszanka piasku i żwiru. Zależnie od przeznaczenia powinna zawierać określoną ilość drobnego i grubego kruszywa. Tego drugiego powinno być od 10 do 50 proc. W budownictwie jednorodzinym zwykle używa się pospółki o granulacji 0-16 lub 0-32 mm.

Drobny piasek kwarcowy jest z kolei niezastąpiony, jeśli chodzi o produkcję gładzi. Musi być to drobne kruszywo, które nie będzie zawierać nierówności i wypukłości.

- Inaczej sytuacja wygląda w przypadku tynku, gdzie piasek może mieć w zasadzie różną grubość. Tynk może być gładki, ale wcale nie musi. Wciąż modne są również chropowate powierzchnie - dodaje Kamila Uchańska.

Jak widać, piasek ma szerokie zastosowanie podczas różnego rodzaju prac w budownictwie, w przemyśle ceramicznym, odlewniczym, w produkcji betonu i mas bitumicznych oraz w ogrodnictwie, dekoracjach i wielu innych dziedzinach.

FAN



Jantex
Centrum Rolet i Żaluzji

♦ produkcja ♦ sprzedaż ♦ montaż

Oferujemy:

- ✓ rolety wewnętrzne
- ✓ żaluzje poziome
- ✓ żaluzje plisowane
- ✓ żaluzje pionowe
- ✓ karnisze
- ✓ firany / zasłony
- ✓ rolety rzymskie
- ✓ rolety zewnętrzne
- ✓ żaluzje fasadowe
- ✓ moskitiery

Ponad 30 lat na rynku - zaufaj doświadczeniu i zamów bezpłatną wycenę

Centrum Rolet i Żaluzji „Jantex”
ul. Rejowiecka 177, 22-100 Chełm
tel: 82 564 68 01 e-mail: biuro@pwjantex.pl

Sprawdź nasze realizacje i polub nas na Facebook'u
www.facebook.com/CentrumRoletizaluzji



WYDOBYCIE • SPRZEDAŻ • TRANSPORT

»PIASKU »HUMUSU »POSPÓŁKI
»PIASKU PŁUKANEGO

KOPALNIA PIASKU
Toruń, Wólka Kańska (gmina Rejowiec Fabryczny)

UCHANSKI
www.uchanski.biz
biuro@uchanski.biz

Świadczymy usługi:

- transportowe samochodem ciężarowym
- transport niskopodwoziowy
- wykopy, niwelacja terenu
- prace wyburzeniowe
- recykling gruzu budowlanego

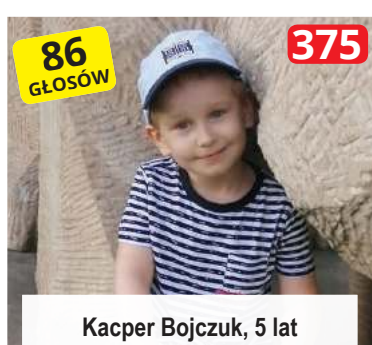
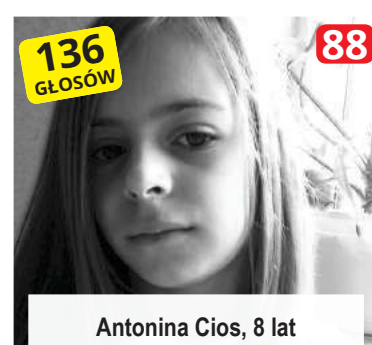
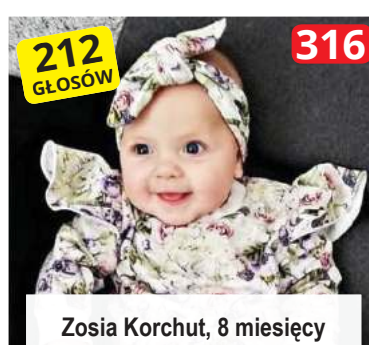
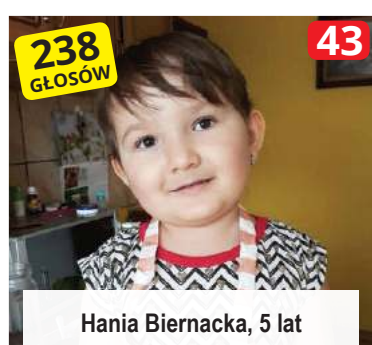
tel. 82 566 25 49, 601 445 083

ZAGŁOSUJ NA SUPER DZIECIAKI

WSPANIAŁE NAGRODY CZEKAJĄ!

**RANKING 10 LIDERÓW
GŁOSOWANIA**

STAN NA 13 SIERPNIA GODZ. 14:00



Lato w pełni, więc trwa nasz wakacyjny konkurs SUPER DZIECIAKI 2020. Na wszystkie dzieci, które zaprezentowaliśmy w dodatku specjalnym opublikowanym w dwóch numerach naszego tygodnika, można głosować na kuponach wyciętych z gazety.

Wypełnione kupony należy dostarczyć do redakcji lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej (spis skrzynek znajduje się na stronie 31, skrzynki wybierane są w każdą środę po godz. 16).

Osoba głosująca może dostarczyć jednorazowo dowolną liczbę kuponów na swojego faworyta. W ko-

lejnych wydaniach zamieścimy ranking kandydatów z aktualną i największą liczbą głosów - liderów danego tygodnia.

Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody rzeczowe. Na zakończenie konkursu zaprosimy dzieci na festyn z darmowymi atrakcjami. Zapraszamy do głosowania. Ostatni kupon w plebiscycie ukaże się 31 sierpnia.

Pełna lista uczestników konkursu znajduje się na stronie www.supertydzien.pl

IMBRYK
café & lunch

22-100 Chełm
Plac Łuczowski 7
tel. 795 404 983
imbrykcafe.lunch@wp.pl
www.imbrykchelm.pl

**PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE,
RODZINNE, EVENTY**

KFC

Fit Avocado

GIMNASTYKA NA DRAŻKU PIONOWYM
POLE KIDS, TRAMPOLINY, POLE DANCE
I ZAJĘCIA RUCHOWE DLA DZIECI

ZNAJDZIEZ NAS W CHEŁMskim PARKU WODNYM ☎ 797 736 851

BARBÓRKA

JASKINIA SOLNA W CHEŁMIE

UL. LUBELSKA 52
W CHEŁMIE
TEL. 82 564 71 69

www.jaskinia-chelm.pl facebook.com/jaskiniasolnabarborka

Twój Agent
Ubezpieczenia
Kinga Jędrzejewska

**NAJLEPSZE
UBEZPIECZENIA DLA CIEBIE**

Chełm, ul. Lwowska 13 R ☎ 798 707 260
kontakt@twojagentchelm.pl 663 065 989

Pokusa
Galeria Dziecięca

POKUSA HOBBY

CHEŁM, ul. Okszowska 39

**Bank Spółdzielczy
w Białopolu**

PARK DMUCHAŃCÓW

Lubelska 111a
(obok dworca PKP Chełm Miasto)

**hop-hop
events**

10 zł za godzinę
na wszystkie atrakcje!

SENATOR RP

Prof. dr hab.
Józef Zając

MAGICZNE OGRÓDY

www.magiczneogrody.com

**WSZYSTKIE ATRAKCJE
W CENIE BILETU**

KUPON DO GŁOSOWANIA

SUPER DZIECIAK

Głosuję na

numer, imię i nazwisko dziecka

imię i nazwisko głosującego

telefon kontaktowy

*Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych na potrzeby konkursu.

Przedsiębiorstwo Pomix s.c.

Wykonywane usługi:

- Obróbka CNC
- Spawanie
- Cięcie blach CNC
- Frezowanie
- Wiercenie
- Toczenie
- Piaskowanie
- Malowanie

ul. Lubelska 12, 22-150 Wierzbica
tel. 602 772 906 www.pomix.eu

Lady Marion
bielizna & brafitting

Chelń
Pl. Łuczkowskiego 9A
(obok studni)
ul. Lwowska 11D
tel. 733 715 077

Znajdź nas na Lady Marion bielizna

Eurosluch
Aparaty Słuchowe

oferuje:

- bezpłatne badania słuchu
- szeroki wybór aparatów słuchowych
- dofinansowania z NFZ i PFRON

NOWA SIEDZIBA
Plac Kupiecki 10
Tel. 512 365 119

ZAPRASZAMY!

JUBILER QUEEN

BIŻUTERIA ZŁOTA & SREBRNA

Chelń, ul. Lubelska 20
Czynne: pn-pt: 9³⁰-17³⁰,
sob: 9³⁰-14⁰⁰
tel: 533 270 227

Skup złota i srebra

Sprzedaż i naprawa biżuterii

lipczynski.sebastian@wp.pl
www.jubiler-queen.pl

meble KING

82 542 10 21 | 608 452 314

POMIAR I PROJEKT GRATIS

- biurowe
- pokojowe
- kuchenne
- łazienkowe
- sprzęt AGD

sprzedaż/montaż lacobe, grafiki na szkło

U sołtysa nie zapłacisz

● **GM. RUDA-HUTA** Sołtysi roznieśli nakazy płatnicze, ale zbierać pieniędzy za podatki już nie mogą. Pielgrzymki od domu do domu nie są mile widziane. - Przez tę pandemię jesteśmy w plecy z kasą. Nie w każdej gminie obowiązują takie restrykcje - skarżą się sołtysi.

Temat poboru podatku poruszyli na sesji rady gminy **Marek Dyć** i **Antoni Zieliński**. Obaj są sołtysami i radnymi. Ich zdaniem, skoro w gminie nie ma odnotowanych zakażeń koronawirusem, zbieranie podatków mogłoby wrócić do dawnego trybu. Gdy ludzie przyzwyczajają się do płacenia przez internet, już nie zechcą rozliczać się z sołtysami. Ci natomiast są stratni, bo otrzymywali 10 proc. prowizji od każdej przekazanej do gminy kwoty.

- W marcu roznieśliśmy nakazy płatnicze i przy okazji zebrałmy pierwszą ratę podatku. Udało nam się trochę zarobić. W maju już nam zabroniono zbierania pieniędzy - mówi **Marek Dyć**.

Mimo apeli o wznowienie poboru podatków przez sołtysów, gmina nie zamierza wracać do tej tradycji. Przynajmniej na razie. W urzędzie nie ma już kasy i nie są tam przyjmowane żadne wpłaty. Mieszkańcy swoje należności za podatki i tzw. opłaty śmieciowe mają przelewać na konta gminy. Jeśli ktoś nie korzysta z bankowości elektronicznej, wpłaty może zrealizować w okienku banku. Jak wyjaśnia wójt, sołtysi nie zbierają podatków ze względu na panującą epidemię. Nie każdy mieszkaniec życzy sobie, by go odwiedzano w domu. Wizyta sołtysa, który był też u sąsiadów - dalszych i bliższych - może budzić uzasadniony niepokój. Nie wiadomo

wtedy, czy sołtysowi drzwi otworzyć, czy lepiej unikać kontaktu z osobami z zewnątrz.

- Nie otwieramy kasy w urzędzie i nie wykluczam tego, że nie będzie już nigdy funkcjonowała - mówi wójt **Kazimierz Smal**, podkreślając, że tuż obok urzędu gminy swoją siedzibę ma bank, gdzie przyjmowane są wpłaty na gminne konta. Skoro jednak nie ma kasy w urzędzie, sołtysi nie mają się gdzie rozliczyć z podatków ani jak odebrać swoją prowizję.

- Nie jesteśmy bezrobotni. Ludzie nadal do nas przychodzą, gdy mają sprawę do załatwienia. Nikomu nie odmawiamy - oburzają się sołtysi. - Przez tę pandemię jesteśmy w plecy. Mieliśmy otrzymywać cztery razy w roku diety za obecność na sesji sołtysów. Jedna sesja się odbyła, drugą odwołano - dodają.

Jedynie okienko kasowe, którego jeszcze nie zlikwidowano, znajduje się w Zakładzie Usług Komunalnych. Przyjmowane są tam pieniądze jedynie za usługi świadczone przez spółkę. Pieniądze za wywóz śmieci mają wpływać na konto gminy. W kasie ZUK obowiązują klientów maseczki. Kasjer jest osłonięty szybą. Nie wiadomo, czy takie rozwiązanie zapewniłoby bezpieczeństwo w gminie i uchroniłoby pracowników i klientów przed ewentualnym zakażeniem koronawirusem.

- Kolejne wpłaty podatków będą przyjmowane dopiero we wrześniu. Rozmawiamy więc o czasie przyszłym. Nie wiemy, co będzie, ale nasza decyzja wynika z ostrożności. Raczej nic nie wskazuje na to, żeby epidemia miała wygasać. Nie ma potrzeby kogoś narażać, skoro można wykonać bezpiecznie przelew - wyjaśnia sekretarz gminy **Agnieszka Woszczewska**. **DBEZ**

Magiczna baśń ogrodów

● **REGION** Wśród wielu pomysłów na udane wakacje, wizyta w Magicznych Ogrodach wydaje się szczególnie przyjazna z powodu ogromnej ilości rosnących tam roślin, które naturalnie podnoszą naszą odporność.

Niektórzy mówią, że świat jest mały. Szczególnie wtedy, kiedy spotykamy swojego znajomego w Australii. Ale przecież kwestia wielkości jest względna, bo nie znamy innego świata, a do tego wiele zależy także od naszego wzrostu i długości życia.

- Maluchom spacer po ogrodzie może zająć wiele godzin, bo tyle jest tam rzeczy do odkrycia. Pomyślmy także o tym, że kilka tysięcy lat istnienia naszej cywilizacji zostawiło po sobie wiele fascynujących śladów, których nie widać. Krótko mówiąc, jest wokół nas mnóstwo tajemnic, które powiększają nasz świat, czasem do naprawdę ogromnych rozmiarów - tłumaczy **Kuba Grabski** z Magicznych Ogródów. - Cemu służą te myśli? Otóż temu, żeby poczuć, ile fantastycznych i niepokojących historii kryje milion



roślin rosnących w Magicznych Ogrodach. Bo to świetne miejsce do schronienia się baśni, której nie da się poznać podczas jednej wizyty w Trzciankach.

Skoro baśń, to musi być zamek i wróżki. W Ogrodach żyją wróżki Smużki. Powstały one z pragnienia kwiatu, który chciał być wolny niczym motyl. Od legendarnego założyciela Magicznych Ogródów Zorana otrzymały skrzydła i od tej pory malują świat tysiącem barw.

- W każdej z dwunastu magicznych krain maluchy mogą odkrywać baśniową historię, a ich dziadkowie i rodzice obudzić uśpione w sobie dziecko. Jak? Na przykład przez chodzenie podziemnymi tunelami albo zjechanie z 15-metrowej Krasnoludzkiej Wieży Próby. Dorosli są potrzebni także do uruchomienia karuzeli, a w końcu do niekończących się rozmów ze swoimi podopiecznymi - dodaje Grabski. **FAN**

Bociania selekcja naturalna

● **GM. DUBIENKA** Młody bocian z Siedliszcza został porzucony przez rodziców. Przez kilka dni siedział osamotniony w gnieździe i wyglądało na to, że sam sobie nie poradzi, osłabnie w palącym słońcu i zdechnie. Zanim wszystkie służby zdołały skoordynować działania, by mu pomóc, jednak odważył się polecieć

Alarmujący telefon w sprawie młodego bociana odebrałmy we wtorek po południu. Zanim osoba, której los bocianów nie jest obcy, zaangażowała redakcję w pomoc, obdzwoniła wiele urzędów i instytucji. Bezskutecznie.

- Chęć pomocy jest, ale środków brak. Ściągnięcie bociana ze słupa to wcale nie jest taka prosta sprawa - zauważa pani Ilona.

Młody bocian od co najmniej trzech dni siedział sam w gnieździe. Nie latał i nikt go nie dokarmił. Gmina Dubienka powinna być zainteresowana pomocą bocianowi, bo przecież na jej terenie od lat świętowany jest Dzień Bociana. Zdaniem jednak niektórych - trzeba zdać się na selekcję naturalną.

- Dopytywałam specjalistów, czy można go zwać na dół. Usłyszałam, że absolutnie tego robić nie wolno. Nie wiadomo, w jakim jest stanie i czy sobie nie zrobi krzywdy. Może być na przykład zaplątany w sznurek - wyjaśnia nasza Czytelniczka. - Zwyczajka zakładu energetycznego pracuje w Rejowcu-Fabrycznym i też nie przyjedzie. W gminie mi powiedzieli, że pan, który mógłby pomóc, jest na urlopie - dodaje

ła zasmucona.

Chelmska Straż Ochrony Zwierząt także w akcję chciała się zaangażować. Bocian jednak siedział na podłączonym do energii elektrycznej słupie...

Nam udało się skontaktować z **Anna Szuper**, specjalistką do spraw komunikacji w PGE Dystrybucja S.A. Miała szczerą chęć pomóc bocianowi, ale zbliżała się godzina 15. Pracownicy zakładu kończyli już pracę. Następnego dnia chętnie by pomogli w wyłączeniu prądu i zabezpieczeniu terenu. Nikt na łapanie bociana się jednak nie pisał i nie trudno się temu dziwić. Przestraszony bocian może się bronić i dotkliwie podziobać i podrapać. To duży i ciężki ptak. Potrzebna więc była osoba z uprawnieniami wysokościowymi i ubraniem ochronnym. Może strażak ochotnik?

Zanim udało się to wszystko zgrać, bocian sam sobie pomógł. Zleciał ze słupa i dołączył do stada.

- Ustalałem już z Wojewódzką Dyрекcją Ochrony Środowiska w Chelmie i Chelmską Strażą Ochrony Zwierząt, że bociana zwabi się na dół i go złapie. Okazało się, że sam zlatuje na dół. Może jest słabszy, ale na razie nie ma powodu, żeby go łapać. Najgorzej jest, jak człowiek ingeruje w przyrodę. Zobaczymy, czy bocian zostanie na zimę, czy odleci z innymi - opowiada pracownik gminy Dubienka.

- Mój brat obserwuje tego bociana i go dokarmi, więc póki co, akcja wstrzymana - dodaje pani Ilona. **DBEZ**

Taszczyli podejrzane czarne paczki

● **DOROHUSK** Pogranicznicy zatrzymali dwóch przemytników. Mieli przy sobie sprzęt do komunikacji radiowej, lornetkę oraz kominiarki. Funkcjonariusze zabezpieczyli nielegalne papierosy warte 14 tys. złotych. To efekt działań prowadzonych na tzw. „zielennej granicy”.

8 sierpnia funkcjonariusze SG z placówek w Dorohusku i Woli Uhruskiej, podczas wspólnych działań w pobliżu granicy państwowej w powiecie chełmskim, zauważyli osoby niosące znad Bugu owinięte w folię pakunki.

- Podczas kontroli dwóch mężczyzn ustalono, iż są oni obywatelami Polski, natomiast w pudłach, które funkcjonariusze zabezpieczyli na miejscu zdarzenia, znajdowały się papierosy bez polskich znaków akcyzy - mówi por. **Dariusz Sienicki**,

rzecznik prasowy komendanta NOSG w Chelmie.

Jak ustalili funkcjonariusze, ujawnione nielegalne papierosy zostały wcześniej przemycone z Ukrainy do Polski przez Bug. Mężczyznom w momencie zatrzymania udało się przenieść na polski brzeg rzeki kontrabandę o wartości ponad 14 tys. zł. Na miejscu zdarzenia funkcjonariusze zabezpieczyli również sprzęt do komunikacji radiowej, lornetkę oraz kominiarki.

W sprawie tej wszczęto postępowanie przygotowawcze. Zatrzymani odpowiedzą teraz za przestępstwo skarbowe, które zagrożone jest karą grzywny lub pozbawienia wolności.

- Funkcjonariusze z Nadbużańskiego Oddziału SG od początku roku zatrzymali papierosy pochodzące z przemytu o wartości ponad 17 mln zł - dodaje Sienicki. **(apm)**



for. NOSG w Chelmie

OFERTA EDUKACYJNA



Proponujemy szkolenia:

- **Psie Przedszkole** - zajęcia dla szczeniaków w wieku 3-6 miesięcy
- **Yuppies** - zajęcia dla psów młodych w wieku 6-9 miesięcy
- **Pies nastolatek** - nauka komend, przywołanie, ogólne posłuszeństwo
- **Spacery socjalizacyjne** - nauka komunikacji z innymi psami,
- **Pies w wielkim mieście** - zachowanie się w miejscach publicznych, podróżowanie miejskimi środkami lokomocji, akceptowanie obecności obcych ludzi, zasada psiej etyki w kontaktach z innymi psami,
- **Terapia behawioralna** dla psów agresywnych, nadpobudliwych, z obsesjami, fobie i lęki, brak pewności siebie i depresja.

PsiPadki Marzena Cykier, tel. 662 035 300
www.psiPadki.com www.facebook.com/PsiPadki

Psie sprawy i inne zabawy

Życie zwierzków w świecie ludzi to ogromne wyzwanie, z którym nie zawsze nasi pupile sobie radzą. Każdy czworonożny przyjaciel to indywidualista, z którym trzeba umieć rozmawiać i kształtować jego charakter. Nie wiesz jak to zrobić? Zaufaj specjalście.

Dobra komunikacja na linii pies-człowiek to podstawa wspólnego, szczęśliwego życia. Aby to osiągnąć, trzeba najpierw zrozumieć swojego zwierzaka i nauczyć się szanować jego potrzeby, ale też jak być konsekwentnym i mądrym wobec swojego czworonoga. Czasami sama miłość do psiaka nie wystarczy, trzeba bowiem wiedzieć, jak z nim postępować. Problemy mogą pojawić się już na początku znajomości.

- Rozwiązaniem na psie przypadki maluchów jest prowadzone przez nas psie przedszkole, gdzie oferujemy zajęcia dla szczeniaków w wieku 3-6 miesięcy. Dla nieco starszych mamy Yuppies - zajęcia na które mogą uczęszczać zwierzaki od 6 do 9 miesiąca - wyjaśnia Marzena Cykier, trenerka z PsiPadków.

Jeśli nasz pies jest już nastolatkiem i sprawia nam kłopoty, nie jest jeszcze za późno, aby nauczyć go komend i ogólnie po-



sluszeństwa. Behawioryści mają też swoje sposoby na naukę komunikacji z innymi psami.

- W ofercie mam również zajęcia pod hasłem „Pies w wielkim mieście”, podczas których uczyć zwierzaka zachowanie się w miejscach publicznych, podróżowania miejskimi środkami komunikacji, akceptowania obecności obcych ludzi oraz zasad psiej etyki w kontaktach z innymi psami - wyjaśnia Cykier. - Zapraszam również na spacer socjalizacyjne.

Niekiedy właściciele psów nie radzą sobie z agresją ich pupili, ich lękami i fobiami. Aby zrozumieć problem, potrzebna jest fachowa wiedza. Nie ma złych psów, niektóre

tylko są zagubione i potrzebują z naszej strony wsparcia. Sposobem na te kłopoty może być terapia behawioralna, dzięki której nasz pupil odzyska równowagę i spokój.

- Mocny nacisk kładziemy na indywidualne dobranie programu szkoleniowego dla każdego przychodzącego na nasze zajęcia psa. Właśnie dlatego szkolenia, niezależnie od tematyki i celu, zaczynam od konsultacji indywidualnej. Dzięki kompleksowemu podejściu, szkolenie psów jest efektywniejsze, szybsze, zaspokajające wszystkie potrzeby psa i właściciela - mówi Marzena Cykier, specjalistka od psich przypadków.

Bajki w Chadeku

● **CHEŁM** Chełmski Dom Kultury zaprasza na wakacyjny projekt CHADEK SUMMER ART. W programach projektu bezpłatne projekcje filmów animowanych oraz prezentację spektakli edukacyjnych dla dzieci.

18 sierpnia dom kultury zaprasza na bajkę „Niedoparki”, następnego dnia najmłodszy chełmianin obejrzy „O czym szumi las”. Z kolei 20 sierpnia pokazana zostanie bajka „Wipala”. Ostatni pokaz w tym tygodniu to „Wszystkowiedząca”.

Zapisy na zajęcia od 10 sierpnia w recepcji Chełmskiego Domu Kultury. Po seansach o godz. 12 Chadek zaprasza na bezpłatne zajęcia plastyczne oraz muzyczno-rytmiczne dla dzieci dla dzieci w wieku 7 – 10 lat.

O uczestnictwie decydować będzie kolejność zapisów i pobierania biletów (liczba uczestników i forma korzystania z sali widowiskowej oparta jest o wytyczne w zależności od wymogów sanitarnych w związku z epidemią SARS COV-2).

Projekt realizowany w ramach miejskiego programu przeciwdziałania narkomanii w Chełmie na rok 2020.



2000-2020

WSEI

WYŻSZA SZKOŁA
EKONOMII I INNOWACJI
W LUBLINIE

20 LAT

ROK JUBILEUSZOWY
2000-2020

REKRUTACJA NA STUDIA 2020/2021



BEZPŁATNE STUDIA STACJONARNE

- ADMINISTRACJA (studia I°)
- FINanse I RACHUNKOWOŚĆ (studia I°)
- CYBERBEZPIECZEŃSTWO (studia II°)
- ZARZĄDZANIE (studia II°)

* Liczba miejsc ograniczona

Opłata wpisowa 0 zł

Zapisz się on-line!

www.rekrutacja.wsei.lublin.pl

STUDIA MAGISTERSKIE

- ADMINISTRACJA • ZARZĄDZANIE
- INFORMATYKA I CYBERBEZPIECZEŃSTWO **NOWOŚĆ**
- PEDAGOGIKA Wczesnoszkolna I PRZEDSZKOLNA **NOWOŚĆ**
- PEDAGOGIKA • PSYCHOLOGIA • PIELĘGNIARSTWO • TRANSPORT

STUDIA LICENCJACKIE

- ADMINISTRACJA • FINanse I RACHUNKOWOŚĆ
- BEZPIECZEŃSTWO WEWNĘTRZNE • PEDAGOGIKA
- PIELĘGNIARSTWO • PSYCHOLOGIA • ZARZĄDZANIE

STUDIA INŻYNIERSKIE

- INFORMATYKA • LOGISTYKA
- MECHANIKA I BUDOWA MASZYN • TRANSPORT
- MECHATRONIKA **NOWOŚĆ**

Kreatywne hobby

- Modelarstwo to hobby, które znowu wraca do łask - mówi Robert Tomaszczuk, właściciel sklepu Urwis. - Jest to nie tylko świetny sposób na spędzenie wolnego czasu np. podczas wakacji, ale i zajęcie rozwijające umiejętności plastyczno-techniczne. Polega na możliwie dokładnym odwzorowaniu wyglądu obiektu, z zachowaniem określonej skali.



Dodatkowo model może być funkcjonalny, np. może posiadać silnik.

Można budować praktycznie wszystko, najczęściej są to samoloty, statki i pojazdy wojskowe. Dla lepszego efektu oraz większego realizmu tworzy się makiety czy dioramy ukazujące sceny, dodając figurki, roślinność i inne szczegóły. Najpopularniejsze są modele plastikowe lub kartonowe. Do tworzenia potrzebny jest klej modelarski, farbki, pędzle i inne dodatki. Efekt może zaskoczyć swoim realizmem! Ceny modeli do samodzielnego sklejenia zaczynają się już od kilkunastu złotych. opr. (apm)

NAJWIĘKSZY WYBÓR MODELI DLA WSZYSTKICH W MIEŚCIE



☎ 82 563 91 02
📍 Lwowska 21, Chełm
Godziny otwarcia:
9:00 - 17:00



SZKOŁA POLICEALNA Medyczne Studium Zawodowe Im. Władysławy Szoc w Chełmie

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 50, tel. 825-652-651
www.medyki-chelm.pl, sekretariat@medyki-chelm.pl

**bezpłatna szkoła policealna
(nie wymagamy matury)
REKRUTACJA**

Szkoła kształci w zawodach

Asystentka stomatologiczna
Higienistka stomatologiczna
Technik dentystyczny
Technik farmaceutyczny
Technik masażysta
Terapeuta zajęciowy
Technik dentystyczny
Technik usług kosmetycznych
Opiekunka dziecięca
Opiekun medyczny
Technik sterylizacji medycznej



PAŃSTWOWA
WYŻSZA
SZKOŁA
ZAWODOWA
W CHEŁMIE

**STUDIA
BEZPŁATNE**
stacjonarne

#MIERZWYSOKO   

EKONOMIA MATEMATYCZNA
INFORMATYKA STOSOWANA
BEZPIECZEŃSTWO WEWNĘTRZNE
PEDAGOGIKA PRZEDSZKOLNA I WCZESNOSZKOLNA
PEDAGOGIKA
FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA
FILOLOGIA ANGIELSKA
STOSUNKI MIĘDZYNARODOWE
ROLNICTWO
PIELĘGNIARSTWO
MECHANIKA I BUDOWA MASZYN
PILOTAŻ
DYSPOZYTOR LOTNICZY
BUDOWNICTWO
ELEKTROTECHNIKA

**PLAN ZAJĘĆ
DOSTOSOWANY
TAKŻE DO OSÓB
PRACUJĄCYCH**



www.pwszchelm.edu.pl

Hospicjum szuka pielęgniarki

● **CHEŁM** Stowarzyszenie Hospicjum Domowe im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego w Chełmie zatrudni pielęgniarkę aktywne zawodowo lub będące na emeryturze. - Obecnie mamy jedną pielęgniarkę i jednego lekarza, to zdecydowanie za mało - tłumaczy Tadeusz Boniecki, prezes stowarzyszenia.

Hospicjum oczekuje od kandydatów aktualnego prawa do wykonywania zawodu, wykształcenia średniego lub wyższego medycznego oraz wysokiej kultury osobistej i dyskrecji.

- Obecnie mamy pod opieką ok. 20 podopiecznych, są to osoby w różnym wieku i wymagające różnej pomocy - tłumaczy Boniecki. - Współpracujemy z lekarzem i pielęgniarką oraz fizjoterapeutą, mamy nadzieję, że do naszego ze-

społu medycznego dołączy kolejna wspaniała osoba.

Dobrze byłoby, gdyby kandydatka miała ukończone kursy kwalifikacyjne lub specjalizację medyczne oraz posiadała prawo jazdy kat. B. Nie jest to jednak wymóg obowiązkowy. Hospicjum oferuje atrakcyjne wynagrodzenie, formę zatrudnienia do uzgodnienia, według indywidualnych preferencji, wsparcie zespołu medycznego hospicjum, możliwość podnoszenia kwalifikacji poprzez udział w kursach i szkoleniach, a także dopłaty do kursów i szkoleń.

Osoby zainteresowane proszone są o kontakt pod numerem telefonu (82) 564-50-11 lub bezpośrednio w biurze Stowarzyszenia Hospicjum Domowe im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego przy ul. Lwowskiej 12/4 w godzinach

10-15.

Stowarzyszenie Hospicjum Domowe im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego w Chełmie zrzesza ludzi dobrej woli, pragnących nieść pomoc ludziom chorym, znajdującym się w terminalnej fazie choroby – głównie nowotworowej – oraz ich rodzinom. Swoją działalność opiera na społecznej aktywności swoich członków, lekarzy i pielęgniarek, chorych i ich rodzin oraz wolontariuszy. Opieka między innymi obejmuje zwalczanie objawów choroby, łagodzenie cierpienia fizycznych, wsparcie duchowe i psychologiczne, wypożyczanie sprzętu niezbędnego do złagodzenia cierpienia i funkcjonowania chorych a także pomoc rodzinie w okresie choroby oraz żałoby. Wszelka pomoc świadczona jest nieodpłatnie. **AN**

Ostrożnie podczas upałów

Bardzo wysokie temperatury, sięgające 30 stopni i powyżej na słońcu mogą być dla naszych organizmów bardzo niebezpieczne. W tym czasie musimy szczególnie uważać, gdyż skwar i zaduch mogą zagrażać zdrowiu, a czasem życiu.

Warto w takie upalne dni pamiętać o kilku ważnych zasadach:

1. **Pij dużo wody** – konieczne jest odpowiednie nawodnienie organizmu. Zaleca się picie

2-3 litrów płynów. Najlepiej pić wodę wysoko zmineralizowaną i soki owocowo-warzywne. Lepiej unikać napojów z kofeiną oraz alkoholu.

2. **Nie siedź długo na słońcu** - najsilniej grzeje w godzinach 11 - 15, lepiej pozostać w pomieszczeniu. Jeśli musisz wyjść z domu, ochroń ciało - ubierz się w jasne lekkie, przewiewne ubranie, czapkę z daszkiem nałóż na głowę i staraj się przebywać w cieniu.

3. **Ogranicz intensywną aktywność fizyczną i forsownego wysiłku** - organizm i tak zużywa energię na walkę z upałem.

4. **Unikaj nadmiernego opalania** - by uniknąć poparzenia słonecznego. Używaj też kremów z filtrem.

5. **Dbaj o chłodną temperaturę w domu** - zechcesz się w nim schronić, więc nie może być duszno. Podczas gorących dni zasłaniaj okna, szczególnie te od słonecznej strony. Otwieraj je i odsuwaj żaluzje wieczorem. Wietrz pomieszczenia. Korzystaj z wiatraków i klimatyzatorów.

6. **Pamiętaj o starszych i dzieciach** - ich organizmy najgorzej reagują na upały. Dzieci i osoby starsze nie czują dobrze pragnienia i są narażone na nadmierną utratę wody.

7. **Samochód to piekarnik i śmiertelna pułapka** - nie siedź w nim za długo. Pod żadnym pozorem nie zostawiaj dziecka, osoby starszej, zwierzęcia zamkniętego w samochodzie - temperatura rośnie w nim błyskawicznie.

8. **Pamiętaj o lekkiej diecie** - w gorące dni najlepiej jeść potrawy składające się z warzyw i owoców. Doskonale zatem sprawdzą się np. lekkie sałatki. Unikaj dań ciężkich, smażonych, tłustych i mięsnych.

9. **Uważaj na różnice temperatur** - w upalne dni przejście do zimnego pomieszczenia może się wydawać zbawienne. Jednak to łatwy sposób na przeziębienie. Niewskazane są też lodowate napoje (powinny mieć temperaturę pokojową) i gwałtowne zanurzanie się w zimnej wodzie (niebezpieczeństwo szoku termicznego).

10. **Zadbaj o zwierzęta** - muszą mieć zawsze zapewniony swobodny dostęp do chłodnej wody i przebywać w możliwie chłodnych pomieszczeniach.

11. **Nie obawiaj się wzywać pomocy** - tel. alarmowy 112 - zadzwoń, gdy dzieje się coś niepokojącego z tobą lub z innymi osobami w Twoim otoczeniu. **opr. (apm)**

Jadą do was mammobusy

● **REGION** Masz 50-69 lat? Zgłoś się na bezpłatną mammografię. W tym tygodniu z badań będą mogły skorzystać mieszkanki kilku gmin z powiatu chełmskiego, Włodawy i okolic i Fajslawic.

Mammobus w tym tygodniu będzie w kilku miejscach:

17 sierpnia - Dorohusk, Parkowa 55, przy GOK w Dorohusku, w godz. 8-16, nr tel.: 723 351 002, 723 351 003

18 sierpnia - Leśniowice 21A, przy Urzędzie Gminy, w godz. 9-16, nr tel.: 58 666 24 44

18 sierpnia - Rejowiec Fabryczny, ul. Lubelska 18, przy szkole, w godz. 13-16, nr tel.: 58 666 24 44

18 sierpnia - Urszulín, ul. Kwiatowa 35, przy Urzędzie Gminy, w godz. 8-16, nr tel.: 723 351 002, 723 351 003

19 sierpnia - Fajslawice 107, przy Urzędzie Gminy, w godz.

9-16, nr tel.: 58 666 24 44

20 sierpnia - Włodawa, Aleja J. Piłsudskiego 41, przy Urzędzie Miejskim, w godz. 9-16, nr tel.: 58 666 24 44

24 sierpnia - Chełm, ul. Sybiraków, mammobus na parking, w godz. 09:00-17:00, nr tel.: 58 767 34 44, 58 767 34 77

24 sierpnia - Leśniowice, Leśniowice 21A, mammobus przy Urzędzie Gminy, w godz. 09:00-17:00, nr tel.: 58 767 34 44, 58 767 34 77

24 sierpnia - Wojsławice, ul. Rynek 20B, przy synagodze, w godz. 9-17, nr tel.: 42 254 64 10, 517 54 40 04

24 sierpnia - Hanna 42, mammobus przy Gminnym Ośrodku Sportu i Rekreacji, w godz. 9-17, nr tel.: 42 254 64 10, 517 54 40 04

Mammografia trwa jedynie kilka minut i polega na zrobieniu czterech zdjęć rentgenow-

skich: dwóch projekcji każdej piersi. Badania nie należy się obawiać, ponieważ promieniowanie, które wtedy emituje, jest nie większe niż przy RTG zęba. Pozwala na rozpoznanie i wykrycie tzw. zmian bezobjawowych (guzków oraz innych nieprawidłowości w piersi) w bardzo wczesnym etapie rozwoju - wtedy, kiedy nie są one wyczuwalne przez kobietę lub lekarza, co bardzo istotnie zwiększa szansę wyleczenia.

Badanie w ramach Populacyjnego Programu Wczesnego Wykrywania Raka Piersi jest bezpłatne, refundowane kobietom co dwa lata przez Narodowy Fundusz Zdrowia (lub co 12 miesięcy dla kobiet, które w ramach realizacji programu otrzymały odpowiednie pisemne wskazanie). Nie jest wymagane skierowanie lekarskie. **(apm)**

Kolejny zdrowy czwartek

● **CHEŁM** Urząd miasta oraz miejski ZOZ wraz z Powiatową Stacją Sanitarno-Epidemiologiczną w Chełmie zapraszają w najbliższy czwartek (20 sierpnia) na kolejne spotkanie w ramach akcji „Zdrowotne czwartki z samorządem”.

Celem akcji jest profilaktyka chorób układu krążenia. Chełmianie, którzy ukończyli 18 lat, będą mogli zbadać sobie ciśnie-

nie tętniczne, poziom glukozy i cholesterolu metodą paskową. Będzie też można zmierzyć procentową zawartość tkanki tłuszczowej w organizmie i określić poziom swojego BMI.

Prozdrowotne spotkanie zaplanowane zostało godzinach od 8.30 do 11 na dziedzińcu przed budynkiem departamentu spraw społecznych przy ul. Obłóńskiej 20.

Kolejny czwartek to 27 sierpnia. W sumie w ramach akcji działaniami profilaktycznymi objętych ma być 200 mieszkańców Chełma.

Projekt realizowany jest w ramach Programu promocji i ochrony zdrowia w mieście Chełm na lata 2018-2020 i finansowany jest z budżetu miasta. **(apm)**

Bezpiecznie podczas wakacji



foto: KMP w Chełmie

● **GM. WOJSŁAWICE** Policjanci z wydziału prewencji chełmskiej komendy spotkali się z harcerzami stacjonującymi pod namiotami w Majdanie Ostrowskim.

Było to już kolejne tego typu spotkanie profilaktyczne z uczestnikami zorganizowa-

nego wypoczynku na terenie powiatu chełmskiego. W czasie wizyty rozmawiali z harcerzami o zasadach bezpieczeństwa, mówili, jak należy się zachować, aby nie narazić siebie i innych na niebezpieczeństwo. Przypomnieli także o zasadach wypoczynku nad wodą, zagro-

żeńiach w sieci, a także szkoleniach z żywienia środków odurzających.

W czasie spotkania promowały ogólnopolską akcję „Kręci mnie bezpieczeństwo nad wodą” oraz konkurs „Artystyczny przeWODNIK”.

(apm)

PRACOWNIA PROTETYCZNA
Technik dentystyczny
Jadwiga Branecka - Kania
pl. Kupiecki 10 (II piętro)
pon. - pt.: 10.00 - 16.00
Tel: 606 902 148

APTEKA
Na Deptaku
pn-pt 7:00 - 19:00
sob 7:00 - 17:00
ul. Lwowska 21/7
Chełm

NIEPUBLICZNY OŚRODEK ZDROWIA PSYCHICZNEGO DIALOG
1. Naczelna psychiatra dzieci i młodzieży, neurolog, pediatra - dr n. med. Marta Kaczyńska-Haladyj
2. Psychiatra dorosłych - lek. Grzegorz Wasiuta
3. Neuropsycholog, psychoterapeuta dzieci, młodzieży, dorosłych - mgr Magdalena Pietruszka-Pandey
4. Neurologopeda, logopeda dzieci, młodzieży, dorosłych - mgr Katarzyna Ziarek
CHEŁM, UL. HRUBIESZOWSKA 72
REJESTRACJA PACJENTÓW PROWADZONA JEST CODZIENNIE
POD NR TEL. 535 151 450

www.nzozlekdent.pl
LEK-DENT Chełm, ul. Wołyńska 32
lek. med. **Tomasz Wojewoda**
specjalista ginekolog-położnik
zaprasza
poniedziałki - 16:00 - 18:00
■ **KOMPLEKSOWA OPIEKA** położnicza i ginekologiczna
■ **USG, KTG** i cytologia
Rejestracja tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

LEK DENT Chełm ul. Wołyńska 32
Dr n.med. **Krzysztof Wojewoda**
Specjalista Ginekolog-Położnik
zaprasza
wtorki środy piątki
■ **USG i KTG** (w ramach wizyty)
■ **Kolposkopia**
Rejestracja tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

GABINET NEUROLOGICZNY I LECZENIE CHOROBY KRĘGOSŁUPA, NARZĄDU RUCHU
dr Andrzej Nowakowski
specjalista chorób układu nerwowego i terapii manualnej kręgosłupa
Zespoły bólowe kręgosłupa i narządu ruchu pochodzenia neurologicznego, reumatologicznego i pourazowego; Bóle i zawroty głowy, migreny; Choroba zwyrodnieniowa kręgosłupa i stawów; Dyskopatia, przepukliny, osteoporoza; Nerwice, depresja, padaczka
Gabinet specjalizuje się w leczeniu nietypowych zespołów bólowych narządu ruchu, bólów i zawrotów głowy, zaburzeń równowagi, bólów barku i pleców
Zamość, ul. Jana Pawła II 21
czynne w czwartek od godz. 9.00
Informacje i zapisy:
tel. kom. 606 611 150

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO PRZYCHODNIA CENTRUM
Dr n. med. Marek Daniłoso
lekarz specjalista psychiatra psychoterapeuta
leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży, dzieci powyżej 6. roku życia
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47
tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

TESSA
www.rtg-usg.com.pl
lek. spec. radiolog **Anna Hryszko**
Cyfrowy Aparat RTG
Nowoczesny aparat USG, Doppler
USG ginekologiczne, położnicze, 4D
lek. spec. ginekolog - położnik **Marek Lipiec**
Czynne: pn-pt w godz. 8.00-18.00
soboty w godz. 9.00-12.00
CHEŁM, UL. KOLEJOWA 94
Dawna Spółdzielnia Inwalidów (Cukiernia)
82 565 40 68
82 549 19 09

Lek. med. Zbigniew Bąk
SPECJALISTA NEUROLOG
Chełm, ul. Zachodnia 41 (os. Gwarek)
Przyjmuje: poniedziałki, czwartki, od godz. 16.00
Rejestracja telefoniczna 82 564 30 74

APTEKA pomocna
pn - pt 7:00 - 21:00
sob 8:00 - 21:00
ul. Szpitalna 40
Chełm

Jedyny na świecie preparat na wszystkie rodzaje grzybicy już w Polsce!

NIE LEKCEWAŻ OBJAWÓW GRZYBICY!

**ZACZYNA SIĘ NIEWINNIE, MOŻE SKOŃCZYĆ
INFEKCJĄ PŁUC, WĄTROBY I MÓZGU**

**Dzięki nowatorskiej formule w 7 dni pozbędziesz się
grzybów raz na zawsze!**

Grzybica najczęściej atakuje skórę, stopy, paznokcie i miejsca intymne, a 1 osoba z objawami choroby może zarazić nawet całą rodzinę! Szacuje się, że grzybica występuje aż u 89,6% Polaków co najmniej raz w życiu, przy czym dopiero u co 5. osoby grzyby zostały całkowicie usunięte! Te, które pozostały na skórze, w przyszłości zaatakują z 2x większą siłą...

Grzybica – zmora XXI wieku

Grzybica przenosi się przez mikroskopijne grzyby i dermatofity. Lubią ciepłe i wilgotne środowisko, dlatego najczęściej gnieźdzą się w basenach, publicznych toaletach, prysznicach, podłogach, ręcznikach czy grzebieniach i czyhają, aby gdy tylko pojawi się człowiek, natychmiast zaatakować...

Według Michigan Institute of Medicine, w grupie ryzyka jest aż 82,5% społeczeństwa. Choroba najczęściej dotyka dzieci, osoby po 50. roku życia oraz cierpiące na takie schorzenia, jak cukrzyca, miażdżyca, otyłość, nadmierna potliwość, zaburzenia krążenia oraz problemy hormonalne i immunologiczne.

Prof. Mączyński: „Działania trzeba podjąć natychmiast”

„Aż 8/10 osób przyznaje, że lekceważy objawy grzybicy.



Grzybicą stóp zaraziłem się na basenie. Dermatolodzy rozkładali ręce – nic nie było w stanie wyeliminować tego paskudztwa, grzybica wciąż powracała. Inaczej było z tą nową kuracją. Zadziałała błyskawicznie! Już po 1 dniu zniknął ból, stan zapalny paznokci i pieczenie stóp, a po tygodniu dolegliwości całkowicie zniknęły! Od zakończenia kuracji minęły 3 miesiące, a po grzybicy nie ma śladu!

Bartosz K. (63 l.), Ełk



To niedopuszczalny błąd! – mówi prof. Tomasz Mączyński. „Efektem niedoleczonej grzybicy są uparcie nawracające infekcje. Często rozprzestrzenia się także na sąsied-

nie tkanki, a w najgorszym przypadku może zaatakować narządy wewnętrzne, np. płuca, nerki czy mózg. Dlatego konieczne jest niezwłoczne usunięcie objawów i ich przyczyn.

Tłuste maści, olejki i antybiotyki są przepisywane w zależności od rodzaju grzybów. Trudno trafić na ten, który pomoże danemu pacjentowi. W dodatku dają one ulgę tylko w trakcie ich stosowania, a na efekty trzeba czekać nawet 3 miesiące. W 79% przypadków grzyby i tak zostają w organizmie, ponieważ są wyjątkowo odporne na znane dotychczas środki farmakologiczne. Pacjent zostaje z 6-7 preparatami, pustym portfelem i kolejną infekcją”.

Nowatorskie odkrycie NOKAUTUJE grzybicę!

Superinnowacyjna formuła została stworzona przez zespół cenionych naukowców z Michigan Institute of Medicine. W ciągu 2 tygodni kuracja ekspresowo wyparła rynek antybiotyków i maści, ponieważ jako jedyna natychmiast zwalcza grzybicę bez względu na miejsce jej występowania. Jej skuteczność wynosi aż 98,1% i została poparta 2-letnimi badaniami klinicznymi.

„To prawdziwa rewolucja w walce z grzybicą” – komentuje prof. Mączyński. Preparat jest stworzony ze 100% naturalnych składników, a jednocześnie 3x mocniejszy od zwykłych antybiotyków, dzięki czemu już po 7 dniach doszczętnie eliminuje wszystkie dermatofity”.



Grzybicę stóp przyniósł syn i zainfekował resztę rodziny. U mnie i córki zaatakowała paznokcie. Nowy preparat poleciła mi mama – w 24h poczułam ulgę, objawy przeszły od razu! Niestety, wcześniej podczas stosunku zaraziłam męża, który dostał grzybicę członka. U niego też wykorzystaliśmy metodę. Wcześniej nie wiedziałam, że działa na każdy rodzaj grzybicy! Mąż szybko wrócił do zdrowia – po 6 dniach ustały wszystkie objawy!

Malwina S. (38l.), Łódź

Działa szybko, bezpiecznie i skutecznie

- w 24h usuwa stany zapalne
- w 100% likwiduje zmiany grzybicze na poziomie komórkowym
- przyspiesza regenerację tkanek o 230%
- po 1 zastosowaniu usuwa świąd, pieczenie i swędzenie
- w 7 dni odbudowuje płytkę paznokcia oraz przywraca mu prawidłową barwę
- natychmiast usuwa nadwrażliwość
- eliminuje ryzyko nawrotów grzybicy

Pierwsze efekty widoczne po 48h

Rewelacyjna formuła działa natychmiast. W ciągu 1 doby do zainfekowanych tkanek wnikają bio-składniki, które mają właściwości bakterio- i grzybobójcze. Szybko hamują rozmnażanie dermatofitów, likwidując jednocześnie stany zapalne. W ciągu 48h ustępuje świąd, pieczenie i zaczerwienienia. Wśród

Sprawdź, czy te objawy dotyczą też Ciebie

- ☐ **SKÓRA:** swędzenie i pieczenie, wilgotny i rozpułchniony naskórek, pojawiają się pęknięcia i brzydkie zapachy
- ☐ **PAZNOKCIE:** przebarwienie płytki, bruzdy i fałdy, odchodzenie paznokcia od łożyska, łamliwość i rogowacenie skóry pod płytką
- ☐ **STOPY:** łuszcząca się skóra, pęcherzyki między palcami, świąd i zaczerwienienie stóp oraz ich nadmierne pocenie
- ☐ **JAMA USTNA:** biały nalot na języku i podniebieniu, owrzodzenia i nadżerki, ból i pieczenie błony śluzowej
- ☐ **MIEJSCA INTYMNE:** ból, swędzenie i pieczenie, zaczerwienienia, biały nalot w kroczu, uczucie dyskomfortu podczas stosunku

badanych, 98/100 osób potwierdziło zniknięcie białych nalotów i obrzęków po 3 dniach.

Prof. Mączyński: „Zawarte w preparacie ekstrakty zabijają każdą komórkę dermatofitu, dopóki wszystkie nie zostaną całkowicie usunięte. Dzięki temu choroba nie rozwinie się na nowo. Moim pacjentom polecam tylko ten preparat – żaden z nich nie wrócił z nawrotem”.

Nie pozwól grzybom karcić się Twoim ciałem!

Z nowoczesnej metody skorzystało już 145 tys. Polaków, a w 4 dni preparat pobił rekordy sprzedaży w USA i zdobywa popularność na całym świecie. Dzięki zabiegom prof. Mączyńskiego, produkt od niedawna jest dostępny także w Polsce wyłącznie w sprzedaży telefonicznej. W ramach specjalnej refundacji, do 24.08.2020 r. otrzymasz go z 73% zniżką!

ZADZWOŃ:

81 300 33 41

Od poniedziałku do niedzieli w godz. 8:00-20:00
(opłata za 1 min. połączenia wg taryfy operatora)

Co jest grane?

BABYTEETH



dramat

Poważnie chora nastolatka Mila zakochuje się w drobnym handlarzu narkotyków Mojżesz. Ten fakt staje się najgorszym koszmarem jej rodziców. Nie tak wyobrażali sobie chłopaka córki. Okazuje się, że wraz z pierwszymi pocałunkami w Milę wstępuje nieznane dotąd pragnienie życia. Sprawy wymykają się spod kontroli, a tradycyjna moralność przestaje obowiązywać. Mila pokazuje rodzicom, Mojżeszowi i wszystkim wokół jak żyć, kiedy nie masz nic do stracenia. Jak dobrze jest nie być martwym.

CHEŁM

CKF ZORZA 17 i 19 sierpnia godz. 18, 18 i 20 sierpnia godz. 20.15;

CZAROWNICA 2



famijny, fantasy

Angelina Jolie powraca w roli Czarownicy, jednej z najbardziej fascynujących postaci Disneya! W 2014 roku zadebiutowała na ekranach polskich kin „Czarownica”, film opowiadający historię Diaboli, która była kiedyś dobrą i piękną dziewczyną, jednak zdrada, której doświadczyła, zmieniła jej serce w kamień i skłoniła do rzużenia kławy na księżniczkę Aurorę. „Czarownica 2” kontynuuje tę opowieść, ukazując skomplikowane relacje pomiędzy Diaboliną a dorosłą już Aurorą, które wspólnie będą musiały zmierzyć się z silnymi przeciwnikami w walce o ocalenie wrzosowisk i żyjących na nich magicznych stworzeń. Obok Angeliny Jolie w filmie zobaczymy m.in. Elle Fanning i Michelle Pfeiffer.

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO 18-20 sierpnia godz. 12 i 14.30;

SAMSAM



animacja

Młody i nieustraszony Samsam ma prawie wszystko, o czym może marzyć kosmiczny bohater: kochających super-bohaterów rodziców, grupę super przyjaciół oraz własny latający spodek do odkrywania i zwiedzania kosmosu... Do szczęścia brakuje mu tylko jednego, czyli supermocy. Bo ta, nie wiedzieć czemu, jeszcze się nie ujawniła! Pewnego dnia Mega – nowa tajemnicza koleżanka z klasy Samsama oznajmia chłopcu, że potrafi nauczyć go ponadludzkiej zdolności.

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO 18-19 sierpnia godz. 17, 20 sierpnia godz. 9.30 i 17;

WYDARZENIE TYGODNIA

Co wydarzy się w latach 70-tych?

● **FILM** Chełmski Dom Kultury zaprasza na kinowy czwartek. W ramach kina letniego pod gwiazdami tym razem wizja przyszłości Gary'ego Fledera. Seansy w amfiteatrze w Kumowej Dolinie.

20 sierpnia Chadek przypomni znakomity film sci-fi zatytułowany „Impostor: test na człowieczeństwo”. Jest rok 2079. Ziemianie od ponad dziesięciu lat toczą wojnę z wrogimi przybyszami z Kosmosu. Spencer Olham jest wybitnym naukowcem pracującym dla amerykańskiego rządu. Wszystko wskazuje na to,



że jego dotychczasowe osiągnięcia i odkrycia mogą uratować planetę przed zagładą. Tymcza-

sem niespodziewanie z dnia na dzień Olham sam staje się wro-

giem publicznym numer jeden i przedmiotem pościgu. Zostaje oskarżony o szpiegostwo dla wroga pozaziemskiego wywiadu i o to, że nie jest człowiekiem, ale impostorem. Czy zdąży przekonać tajną policję, że tak nie jest i zapobiec zagładzie?

Seansy rozpoczynają się tuż po godz. 21. Obowiązuje ograniczona liczba widzów oraz maseczki. Przed wejściem na teren amfiteatru widzowie będą mieli mierzoną temperaturę. Osoby z temperaturą powyżej 37 stopni Celsjusza nie będą wpuszczane na wydarzenie. AN

Na pożegnanie wakacji

● **KONCERT** 30 sierpnia w w amfiteatrze w Kumowej Dolinie zagra zespół Poparzeni Kawą Trzy. Bilety po 50 zł już dostępne, w dniu koncertu ich cena wzrasta o 10 zł. Koncert rozpocznie się o godz. 18.

Poparzeni Kawą Trzy to zespół założony przez pracowników Radia RMF FM i Radia Zet. Teksty do wszystkich utworów, a wśród nich takich przebojów jak „Byłaś dla mnie wszystkim”, „Wezmę cię”, „Okrutna zła i podła” pisze Rafał Bryndal. Muzykę, określaną jako miks ska/rocka i miejskiego folku, komponują sami Poparzeni. Zespół ten jest szczególnie bliski chełmianom, ponieważ do grona muzyków

dołączył jakiś czas temu nasz krajan Piotr Sławiński. Oprócz niego team Poparzonych tworzą: Roman Osica, Krzysztof Zasada, Wojciech Jagielski, Mariusz Gierszewski, Marian Hilla i Jacek Kret.

Przed koncertem Poparzonych Kawą Trzy wystąpi znany chełmski zespół „Karol i pół kota”, czyli guzikowy akordeon, gitara akustyczna i emocjonalny wokół. Młodzi artyści zmierzają się ze szlagierami polskiej piosenki, by stworzyć z nich coś nowego, dzięki unikatowemu instrumentarium. Zespół tworzą: Szymon Chołmiej - akordeon, Michał Kozar - gitara i Karol Ostrowski - wokół. AN

Trzy wymiary Namibii

● **WYSTAWA** Tylko do końca sierpnia w Krasnostawskim Domu Kultury gości wystawa fotografii Tomasza Bielawskiego. Warto zobaczyć te niezwykle obrazy z podróży do Afryki.

„Trzy wymiary Namibii” to stereoskopowy zapis sześciotygodniowego pobytu autora w Afryce. Wyprawa odbywała się szlakiem wielkiego przedwojennego podróżnika Kazimierza Nowaka – w ramach projektu „Afryka Nowaka”. Jak twierdzi autor, Namibia to najlepszy wybór dla rozpoczynających przygodę z Afryką, która przyciąga

turystów przyjaznym nastawieniem jej mieszkańców, otwartymi krajobrazami, fascynującą kulturą oraz piękną przyrodą.

Tomasz Bielawski z zawodu jest lekarzem weterynarii, z zamiłowania pasjonatem obrazowania stereoskopowego. Od blisko czterdziestu lat zbiera wszystko, co bardziej lub mniej związane jest z trójwymiarowym (aparaty fotograficzne, stereoskopy, zdjęcia, reklamy, książki, gadzety itp.). Jego kolekcja sprzętów 3D jest bez wątpienia największą w Polsce i jedną z największych w Europie. AN

O papieżu Polaku

● **WYSTAWA** Muzeum Regionalne w Krasnymstawie zaprasza na wystawę z okazji setnych urodzin Karola Wojtyły. Ekspozycję można oglądać od 14 sierpnia.

Ekspozycje zgromadzone na wystawie pochodzą ze zbiorów Społecznego Centrum Dokumentacji Pontyfikatu Jana Pawła II przy stowarzyszeniu Pamięć Jana Pawła II, którego siedziba mieści się w Rejowcu Fabrycznym. Od początku istnienia Centrum Dokumentacji zajmuje się gromadzeniem wiedzy oraz ekspozycji związanych z osobą naszego Papieża Polaka. W zbiorach znajduje się blisko 30 tysięcy ekspozycji w blisko 70 formach upamiętnienia JPPII. Wystawa przedstawia osobę

Papieża w różnych sytuacjach oraz utrwała ważne wydarzenia związane z pontyfikatem. Wśród ekspozycji znajdują się między innymi medale, medaliony i monety, okolicznościowe wydania Poczty Polskiej, czasopisma, kalendarze i kalendarzyki z wizerunkami JPPII, zestaw unikalnych medali prof. Józefa Stasińskiego, gry planszowe, puzzle papieskie itp.

Ekspozycjom towarzyszy wystawa unikalnych plakatów przedstawiających wydarzenia związane z osobą JPPII. Wystawa była prezentowana w wielu miastach Polski a także w Sejmie i Senacie RP. Ciekawostką będą okolicznościowe wydania związane z 100. rocznicą urodzin Karola Wojtyły. AN

Kabaret rozśmieszy włodawian



● **WYSTĘP** 30 sierpnia Włodawski Dom Kultury zaprasza na spotkanie z kabaretem Smile. Artyści wystąpią we Włodawie z programem „To się nadaje do kabaretu.”

„To się nadaje do kabaretu.” to program, w którym powróciła długo wyczekiwana Bożena i jej mąż Merlin. Nowe perypetie tej zwariowanej pary to tylko część występu, który jest laboratoryjną mieszanką codziennych sytuacji, ponadczasowych tematów i przerysowanych postaci. Nowe skecze, piosenki, gagi, puenty

i inne odczynniki tworzą wybuchową reakcję. Na sali co chwila wybucha salwa śmiechu, po której przychodzi chwila zadumy i myśli: „Faktycznie. Tak jest też w moim życiu!”

Zakazany handel w niedzielę, zaległości w abonamencie RTV, życie ulicy czy też odmienne pojmowanie rzeczywistości przez dorosłych i przez dzieci to tylko niektóre tematy poruszane przez Smile.

Bilety w cenie 65 zł dostępne są na www.biletynakabarety.pl oraz www.kupbilecik.pl AN

Motopiknik nad Bugiem



● **WYDARZENIE** Już po raz czwarty miłośnicy motocykli spotkają się na imprezie plenerowej w Woli Uhruskiej. Będzie parada motocyklowa i koncert artystów z naszego regionu. Impreza już w najbliższą sobotę.

Wydarzenie rozpocznie się wspólnym przejazdem na dwóch kółkach ku czci Edwarda Taraszkiewicza ps. Żelazny. Zbiórka chętnych o godz. 12, wyjazd o godz. 13. W programie artystycznym występ trzech zespołów. Na scenie usłyszymy Trap z Lublina. Formacja stawia na brzmienia rock-metalowe. Gra

przede wszystkim własne utwory, zwykle z polskimi tekstami. Chełmska publiczność mogła ich usłyszeć podczas ostatniego finału WOŚP. Na motopikniku zagra także chełmski Eclectic Music. Artyści nie zamykają się na jeden gatunek muzyczny. Czerpią z folku, bluesa, rocka czy nawet country. W zespole grają: Emilka Orłowska - skrzypce, Jaromir Wójcik - perkusja, Marcin Kamiński - bass, Artur Szokaluk - banjo, śpiew, gitara, Sebastian Bardzał - gitara, śpiew. Podczas wydarzenia wystąpi też Swojska Kapela. AN

ElectroAcoustic w kawiarni

● **KONCERT** Białokopodlaska formacja ElectroAcoustic gra muzykę z pogranicza indie pop/rock. Od ponad roku funkcjonują na scenie muzycznej w tym projekcie, ale ich indywidualne doświadczenie muzyczne jest o wiele większe.

Mają za sobą dwie trasy koncertowe, wydali płytę video z zapisem koncertu w warszawskim klubie La Boheme. Zagrali kilkanaście koncertów poza trasami i wyprodukowali sześć odcinków programu ElectroAcoustic Show, w którym nie tylko rozmawiali ze swoimi gośćmi, ale i muzykowali. Show zakończył się wielką galą w sali im. Bogusława Kaczyńskiego w Białej Podlaskiej.

Koncert 21 sierpnia w DeCaffenji. Wstęp 20 zł, liczba miejsc ograniczona. AN

Muzeum zaprasza

18 SIERPNIA

ul. Św. Mikołaja 4, godz. 10

● **Symbol, znak** W trakcie zwiedzania wystawy Sztuka sakralna uczestnicy poznają historię dawnej kaplicy odnajdą przedstawienie psa, węża, orla, gołębia i smoka na obrazach, dowiedzą się, co mówią o nich legendy hagiograficzne. Inspirując się wizerunkiem zwierząt, wykonają figurkę techniką origami.

ul. Lubelska 56 A, godz. 12.00

● **Anioły i święci Pańscy z zalanej wodą Nilu pustyni nubijskiej** Układanie puzzli z wizerunkami chrześcijańskich postaci namalowanych we wczesnym średniowieczu na ścianach katedry w Faras (Sudan) – odkrytej przez polskich archeologów podczas ratowniczych wykopalisk związanych z budową tamy asuańskiej i Zbiornika Nasera na Nilu.

9 SIERPIEŃ

ul. Lubelska 56 A, godz. 10

● **Etno design – z wiejskiej chaty na salony** Jednym z trendów we współczesnym projektowaniu wnętrz jest wykorzystanie elementów ludowych (nie zawsze rodzinnych pamiątek) do dekoracji mieszkań. Świadomie zestawiana jest nowoczesna przestrzeń ze starymi lub nawiązującymi do stylu ludowego współczesnymi przedmiotami. Uczestnicy warsztatów obejrzą autentyczne ekspozycje stanowiące wyposażenie dawnej izby wiejskiej, a następnie zaprojektują współczesne wnętrza w oparciu o obejrzone przedmioty.

ul. Lubelska 57, godz. 12

● **Ptaki wokół nas – rozpoznawanie głosów ptaków** Uczestnicy zajęć będą rozpoznawać głosy ptaków występujących w najbliższej okolicy, ze szczególnym uwzględnieniem ptaków prezentowanych na stałej ekspozycji przyrodniczej Skarby przyrody. Na zakończenie spotkania uczestnicy wykonają pracę plastyczną metodą wyklejanki.

20 SIERPNIA

ul. Lubelska 56 A, godz. 10

● **Kolorowe wakacje. Tak malował Zenon Waśniewski** W trakcie zajęć uczestnicy zwiedzą wystawę Obrazy Zenona Waśniewskiego – malarza, rysownika, grafika związanego z przedwojennym Chełmem. Dowiedzą się w jakich technikach tworzył, co uwiecznił na obrazach i dlaczego są one dla nas ważne. Inspirując się eksponowanymi dziełami wykonają własną pracę plastyczną.

ul. Lubelska 56 A, godz. 12 (zbiórka)

● **Wycieczka po chełmskim Starym Mieście (od Przedmieścia Lubelskiego na Wysoką Górkę) – szlakiem badań archeologicznych** Opowieść o najważniejszych miejscach dawnego Chełma, badanych od początków XX wieku przez archeologów. AN

TV

super

tydzień

chełmski

PROGRAM

Program telewizyjny 17.08 - 23.08.2020



Zaginiona

TVP 2, sobota 22.08, godz. 20.00

Portland, Jill jest uroczą dziewczyną, która ma za sobą bolesne przeżycia. Przed dwoma laty wpadła bowiem w ręce psychopaty. Cudem udało jej się ocalić życie. Te dramatyczne wspomnienia odcisnęły na niej piętno. Teraz młoda kobieta żyje w nieustannym strachu. Nieoczekiwanie po długim czasie koszar powraca. Pewnego ranka Jill wraca z pracy po nocnej zmianie. Od razu zauważa nieobecność młodszej siostry, Molly, z którą mieszka. Gdy nie może nawiązać z nią żadnego kontaktu, wpada w panikę. Choć nie wskazują na to żadne ślady, kobieta jest przekonana, że współlokatorkę uprowadził seryjny morderca, jej dawny prześladowca. Dziewczyna natychmiast zgłasza sprawę policji. Niestety, nikt nie wierzy w jej domysły. Prowadzący śledztwo detektywi uznają, że Jill cierpi na zaburzenia osobowości. Zgodnie uznają, że napaść i niedawna śmierć rodziców przyczyniły się do jej rozstrojenia nerwowego. Zdesperowana młoda kobieta próbuje na własną rękę odnaleźć psychopatę i ocalić Molly. Jednocześnie, uznana za niepoczytalną i niebezpieczną, musi uciekać przed policyjnym pościgiem

Zabójcy

TVN, niedziela 23.08, godz. 20.00

Robert Rath jest płatnym mordercą. Dostaje zlecenie zlikwidowania ważnego świadka, który znajduje się pod ochroną FBI. Ku jego zdumieniu ubiega go inny zabójca - Miguel Bain. Ten zbieg okoliczności okazuje się ukartowany przez tajemniczego zleceniodawcę, który wynajął ich obu do tego samego zadania. Rath, w obawie, że Bain chce zająć jego miejsce, przyjmuje kolejne zlecenie, być może ostatnie w jego karierze. Stawką są dwa miliony dolarów, które Rath otrzyma po usunięciu pewnego Holendra handlującego oprogramowaniem, i jego dostawcy, pięknej Electry. Kobieta jest specjalistką od komputerowych zabezpieczeń i zajmuje się kradzieżą informacji. Ma przekazać Holendrowi Remy'emu dyskietkę z ważnymi i cennymi danymi. Śledząc Remy'ego, Robert dociera do hotelu, w którym ma dojść do transakcji. Tymczasem okazuje się, że nie tylko on ściga Electrę.

Lina

TVP 2, niedziela 23.08, godz. 22.40

Szwajcaria, lata 60. XX wieku. Państwo i urzędy mają prawo ingerować w życie obywateli i aresztować ich za najmniejsze przewinienia. Kary te stosowane są głównie wobec dzieci i młodzieży. Tymczasem siedemnastoletnia Lina (Rabea Egg) zakochuje się w Julianie (Flurin Giger) pochodzącym z bogatej i wpływowej rodziny. Para marzy o takim życiu, jakie prowadzą ich rówieśnicy z zachodniej Europy. Ich związek jednak nie podoba się rodzicom chłopaka i przedstawicielom lokalnych władz. Lina zostaje wysłana do domu poprawczego, a następnie do więzienia dla kobiet, gdzie jest upokarzana i zmuszana do ciężkiej prac. Wkrótce wychodzi na jaw, że jest w ciąży. Dziecko zaraz po urodzeniu zostaje odebrane matce. Dopiero po 40 latach Lina (Elisabeth Niederer) spotyka się ze swoim synem.

Prawo krwi

TVN, niedziela 23.08, godz. 22.50

Truman Gates urodził się i wychowywał w górniczym Kentucky, surowym wyżynnym stanie, gdzie więzi rodzinne znaczą bardzo wiele. Przyjechał do Chicago, aby zostać policjantem. Tam także ożenił się z nauczycielką muzyki, Jessie. Zawsze wierzył, że życie zgodnie z prawem ma sens. Ogromnie wstrząsnęła nim śmierć młodszego brata Geralda, który zginął zamordowany przez gangstera. Jako uczciwy funkcjonariusz Truman postanawia dochodzić sprawiedliwości legalnymi metodami. Jego rodzina decyduje jednak inaczej. Najstarszy z braci Briar przyjeżdża do Chicago, by zemścić się na zabójcy. Oczekuje, że Truman mu w tym pomoże...

Krokodyl Dundee 2

Polsat niedziela, 23.08, godz. 23.00

Nowy Jork. Były mąż Sue Charlton (Linda Kozłowski) ginie z rąk handlarzy narkotyków. Mafia wydaje wyrok również na nią. Dziennikarce grozi śmiertelne niebezpieczeństwo. Aby uchronić ukochaną, nieustraszonego Michaela Dundee wywozi ją do australijskiego buszu, gdzie zna każdy kamień i może skutecznie bronić siebie oraz Sue. Kobieta musi nauczyć się żyć wśród dzikiej przyrody. Po wielu trudach udaje jej się oswoić z obecnością krokodyli, węży i pająków.

TVP 1

- 5.05

Przysięga (233) - serial
- 6.00

Elif (792) - serial
- 6.50

Spisz się rolniku (9) - felieton
- 7.00

Transmisja Mszy Świętej
- 7.30

Okiem Wiary - magazyn
- 8.00

Wiadomości, Pogoda
- 8.15

Kwadrans polityczny
- 8.40

Ta jedyna (40) - serial
- 9.15

Ranczo s.VII (79) - Wielbicielka z Warszawy - serial
- 10.15

Komisarz Alex s.XI (134) - Żli chłopcy - serial
- 11.05

Ojciec Mateusz s.IX (115) - Daleki krewny - serial
- 12.00

Wiadomości
- 12.10

Agrobiznes
- 12.45

Błękitna Planeta - Zielone morza
- 14.00

Elif (793) - serial
- 15.00

Wiadomości
- 15.10

Pogoda
- 15.15

Alarm! - magazyn
- 15.35

Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
- 16.05

Przysięga (234) - serial
- 17.00

Teleexpress
- 17.20

Pogoda
- 17.25

Jaka to melodia?
- 17.55

Uśmiech losu (28) - serial
- 18.55

Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.25

Sport
- 19.30

Wiadomości
- 20.05

Pogoda
- 20.10

Alarm! - magazyn
- 20.35

La Bandida (44) - serial
- 21.15

La Bandida (45) - serial
- 22.10

Portret przeszłości 1920, cz. 1.
- 23.35

Zagubione serca - film fabularny, USA, reż. Sydney Pollack, wyk. Harrison Ford, Kristin Scott Thomas
- HIT

2.00

Wyprawa do Werony - film obyczajowy, Niemcy, reż. Andreas Herzog, wyk. Heiner Lauterbach, Paulina Rümmelein, Veronica Ferres
- 3.40

Koronawirus. Jak z nim walczyć świat? - film dok.
- 4.40

Notacje - cykl dok.
- 4.55

Zakończenie dnia

POLSAT

- 6.00

Nowy dzień z Polsat News
- 8.45

Malanowski i Partnerzy
- 9.45

Sekrety rodziny
- 10.45

Dlaczego ja?
- 11.45

Gliniarze
- 12.50

Wydarzenia
- 13.25

Interwencja
- 13.45

Trudne sprawy
- 14.45

Dlaczego ja?
- 15.50

Wydarzenia, Pogoda
- 16.25

Interwencja
- 16.45

Gliniarze
- 17.45

Sekrety rodziny
- 18.50

Wydarzenia, Sport, Pogoda
- 19.30

Gość Wydarzeń



- 20.05

POJUTRZE - film katastroficzny, USA, 2004, reż. Roland Emmerich, wyk. Dennis Quaid, Jake Gyllenhaal, Emmy Rossum, Jay O. Sanders
- HIT

22.45

8 części prawdy - thriller, USA, 2008, reż. Pete Travis, wyk. William Hurt, Dennis Quaid, Forest Whitaker, Sigourney Weaver
- 0.45

Dzień, w którym zatrzymała się Ziemia - thriller sci - fi, USA, 2008, reż. Scott Derrickson, wyk. Keanu Reeves, Jennifer Connelly, Kathy Bates, Jaden Smith
- 2.55

Tajemnice losu
- 5.45

Formuła 1 Grand Prix Wielkiej Brytanii

SUPER POLSAT

- 6.00

SuperLudzie Extra
- 7.00

Fresh Beat Band. Kapela detektywów
- 7.30

Wallykazam!
- 8.00

Rycerka Nella
- 8.30

Psi patrol
- 9.00

Potwory kontra obcy
- 9.30

Potwory kontra obcy
- 10.00

Świat według Bundych
- 10.30

Nasz nowy dom
- 11.30

SuperLudzie
- 12.00

Przyjaciółki
- 13.00

TOP CHEF
- 14.30

Hell's Kitchen
- 15.00

Piekielna Kuchnia
- 16.00

Dancing with the Stars
- 16.30

Taniec z Gwiazdami
- 18.00

Chirurgdzy
- 19.00

Nasz nowy dom
- 20.05

Czego dusza zapagnie
- 21.00

Wielka Brytania/USA, 2015, reż. Terry Jones, wyk. Simon Pegg, Kate Beckinsale, Sanjeev Bhaskar, Rob Riggle
- 21.50

Świat według Kiepskich
- 23.00

Przeznaczenie
- 2.00

Thriller sci - fi
- 1.05

Dancing with the Stars
- 1.00

Taniec z Gwiazdami
- 3.00

Gliniarze
- 4.00

Natratunek 112
- 5.00

Nasz nowy dom

STOPKLATKA

- 6.50

Plebania - serial
- 7.55

Klara i wszystko inne - serial
- 8.55

Hugo i łowcy duchów - film familijny
- 10.50

Scena Śmiechu
- 11.50

Allo, Allo - serial
- 13.05

Katastrofy w przestworzach
- 14.55

Burzowe tornado - film sci - fi
- 16.35

Niszczycielskie żywioły - serial
- 17.35

Komisarz Rex - serial
- 18.35

Allo, Allo - serial
- 20.00

Ochroniarz - film akcji
- 22.00

Bohater z wyboru - thriller
- 23.55

Baby są jakieś inne - komediodramat

TVP 2

- 4.25

Cafe piosenka - talk - show
- 5.25

Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (89) - serial
- 6.15

Coś dla Ciebie - magazyn
- 6.35

Spiszmy się jak na rolników przystało!
- 6.50

Familiada - teleturniej
- 7.20

Bądźmy razem
- 8.00

Pytanie na śniadanie
- 11.20

Spiszmy się jak na rolników przystało!
- 11.25

Rodzinka.pl s.XI (218) - serial
- 11.55

Barwy szczęścia (2264) - serial
- 12.30

Koło fortuny - teleturniej
- 13.05

Va Banque (1) - teleturniej
- 13.35

Na sygnale (260) - serial
- 14.05

Coś dla Ciebie - magazyn
- 14.30

Operacja Zdrowie
- 15.10

Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (98) - serial
- 16.00

Koło fortuny - teleturniej
- 16.35

Familiada - teleturniej
- 17.10

Wieżień miłości (367), Turcja
- 18.00

Panorama, Pogoda
- 18.30

Va Banque (4) - teleturniej
- 19.00

Rodzinka.pl s.XI (219) - W salonowca gracie? - serial
- 19.30

Barwy szczęścia (2264) - serial
- 20.10

Barwy szczęścia (2265) - serial
- 20.45

Z tatą czy z mamą 2 - film obyczajowy, Francja, reż. Martin Bourboulon, wyk. Marina Fois, Laurent Lafitte, Alexandre Desrousseaux
- HIT

22.20

Tajemnice Majorki (6) - Tabędzi śpiew - serial
- 23.20

Czerwony Pająk - dramat, reż. Marcin Koszałka, wyk. Filip Pławiak, Adam Woronowicz, Julia Kijowska, Wojciech Zieliński, Małgorzata Foremniak, Marek Kalita
- 1.00

Warto kochać (20) - serial
- 1.55

W pogoni za wolnością - komedia, USA, reż. Marshall Lewy, wyk. Anna Paquin, Breckin Meyer, Leigh Enns, Nick Quellerette
- 3.30

To je Borowicz. Podróże ze smakiem - magazyn kulinarny

TVN

- 4.00

Uwaga! - program interwencyjny
- 4.15

Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 5.10

Nowa Maja w ogrodzie
- 5.40

Akademia ogrodnika
- 5.45

Mango - Telezakupy
- 7.00

Wstajesz i wiesz - informacje
- 9.00

Szpital - program obyczajowy
- 10.05

Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 11.05

Detektywi - program kryminalny
- 12.15

Ukryta prawda
- 13.15

Szpital - program obyczajowy
- 14.15

Detektywi - program kryminalny
- 15.25

Efekt Domina
- 16.00

Fakty po południu
- 17.00

Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 18.00

Ukryta prawda
- 19.00

Fakty, Sport, Pogoda
- 19.25

Uwaga! koronawirus
- 19.55

Uwaga! - program interwencyjny
- 20.15

Doradca smaku
- 20.20

Milionery



- 21.00

POSEJDON - film katastroficzny, USA 2006, reż. Wolfgang Petersen, wyk. Josh Lucas, Kurt Russell, Jacinda Barrett, Richard Dreyfuss, Emmy Rossum, Kevin Dillon, Andre Braugher
- HIT

23.05

Prawdziwa jazda - komedia, USA 2014, reż. Tim Story, wyk. Ice Cube, Kevin Hart, John Leguizamo, Bruce McGill, Laurence Fishburne
- 1.15

Co za tydzień - magazyn
- 1.50

Zabójcza broń - serial
- 2.50

Uwaga! - program interwencyjny
- 3.10

NOC Magii

TVP SPORT

- 5.35

Sportowy Wieczór
- 6.15

RETRO TVP SPORT - Legia - Manchester City - magazyn
- 8.15

Siatkówka plażowa - Plaza Open - Miślenice
- 10.05

Piłka ręczna plażowa - Finał Letniej PGNiG Superligi - relacja
- 12.40

Tenis ziemny - Turniej WTA - Praga. Finał, Szwajcaria
- 14.30

Lekkoatletyka - Memoriał Wiesława Maniaka
- 16.25

Liga Mistrzów - Liga Mistrzów - Skróty meczów 1 finału, Wielka Brytania
- 18.00

Lekkoatletyka - Memoriał W. Komara i T. Ślusarskiego - Międzyzdroje
- 20.05

Gol 21.15 4 - 4 - 2 - magazyn piłkarski
- 22.15

Sportowy Wieczór
- 22.55

Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, W. Brytania - Kieron Conway - Navid Mansouri
- 23.50

Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, Essex, W. Brytania - Zelfa Barret - Eric Donovan
- 0.50

Boks - Gala Bokserska. Amir Khan vs. Lamont Peterson, USA
- 3.40

Sporty walki - Gala MMA

TV 4

- 6.00

Strażnik Teksasu
- 8.00

Nasz nowy dom
- 9.00

Policjantki i Policjanci
- 12.00

STOP Drogówka
- 13.00

Święty - serial
- 14.00

Pamiętniki z wakacji
- 15.00

Detektywi w akcji
- 17.00

Pamiętniki z wakacji
- 18.00

Policjantki i Policjanci
- 20.00

Święty - serial
- 21.00

Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
- 22.05

Zaginiony w akcji 3 - film akcji, USA, 1988, reż. Aaron Norris
- 0.20

Śmierć na 1000 sposobów
- 0.50

Spadkobiercy

PONIEDZIAŁEK, 17.08

TVN 7

- 5.05

Szkoła - serial
- 6.05

Mango Telezakupy
- 7.30

Mała piękność - dokument
- 8.25

Po pierwsze kino
- 8.30

Ukryta prawda
- 11.30

Mango Telezakupy
- 11.50

Szpital - program obyczajowy
- 12.50

Sąd rodzinny - program sądowy
- 13.50

Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 14.50

Po pierwsze kino
- 14.55

Ukryta prawda - program obyczajowy
- 15.55

Szkoła - serial
- 16.55

19 + - serial
- 18.00

Usta Usta - serial
- 19.00

Ukryta prawda
- 20.00

Los numeros - komedia, Polska 2011, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Lesław Żurek, Justyna Schneider, Tamara Arciuch, Weronika Książkiewicz
- 21.45

Projekt Monster - film katastroficzny, USA 2008, reż. Matt Reeves, wyk. Michael Stahl - David, Lizzy Caplan, Jessica Lucas, T.J. Miller
- 23.30

Pitch Black - film S - F, USA, Australia 2000, reż. David Twohy, wyk. Vin Diesel, Radha Mitchell, Cole Hauser, Keith David, Lewis Fitz - Gerald
- 1.50

Druga strona medalu - talk show
- 2.20

Druga strona medalu - talk show
- 2.50

NOC Magii

PULS

- 5.00

Nash Bridges - serial
- 6.00

Nash Bridges - serial
- 7.00

Rodzinny interes - serial
- 8.00

Lombard: Życie pod zastaw - serial
- 10.00

Zaklinaczka duchów - serial
- 11.00

Zaklinaczka duchów - serial
- 12.00

Zaklinaczka duchów - serial
- 13.00

Zaklinaczka duchów - serial
- 14.00

Lombard: Życie pod zastaw - serial
- 16.00

Rodzinny interes - serial
- 17.00

Rodzinny interes - serial
- 18.00

Lombard: Życie pod zastaw - serial
- HIT

20.00

Potępieńcy - film akcji, Wielka Brytania 2017, reż. Matthew Hope, wyk. Elliot Cowan, Gbenga Akinnagbe, Joseph Millson, Milo Gibson, Sylvia Hoeks, William Fichtner
- 22.00

Sabotaż - thriller sensacyjny, USA 2014, reż. David Ayer, wyk. Arnold Schwarzenegger, Joe Manganiello, Olivia Williams, Sam Worthington
- 0.05

Outlander - film przygodowy, USA 2008, reż. Howard McCain, wyk. Aidan Devine, Jack Huston, Jim Caviezel, John Hurt, Ron Perlman, Sophia Myles
- 2.30

Taki jest świat
- 3.10

Niesamowite!
- 3.55

Na jedwabnym szlaku
- 4.35

Z archiwum policji

TRWAM

- 11.35

Przyroda w Obiektywie
- 11.50

Kolory Świętości
- 12.00

Anioł Pański
- 12.03

Informacje dnia
- 12.20

Jezus - Królestwo bez granic
- 12.50

Gallejczyk
- 13.20

100 cudownych miejsc na świecie
- 13.30

Msza Święta
- 14.30

Filmowe Zyciorysy
- 15.35

Biegnę całym swoim sercem
- 15.50

Ma się rozumieć
- 16.00

Informacje dnia
- 16.10

Sanktuarium polskie
- 16.30

Zew natury
- 16.55

Świadkowie
- 17.25

Święty na każdy dzień
- 17.30

Spotkanie Rodziny Radia Maryja
- 19.25

Powstanie Warszawskie
- 19.30

Jesteśmy katolikami
- 20.00

Informacje dnia
- 20.20

Różaniec
- 20.50

Powstanie Warszawskie
- 21.00

Apel Jasnogórski
- 21.20

Informacje dnia
- 21.40

Polski Punkt Widzenia
- 22.00

Stan bezpieczeństwa państwa
- 22.10

Mojżesz - 10 przykazań
- 23.00

Próba wiary
- 23.50

100 cudownych miejsc na świecie

TTV

- 5.15

SOS. Ekipy w akcji
- 6.20

Express
- 6.35

DeFacto
- 7.00

DeFacto
- 7.30

Ukryta prawda
- 8.30

Kanapowcy
- 9.30

Gogglebox
- Przed telewizorem

10.30

Kartoteka
- 11.35

Fachowcy
- 12.20

Kilogramy zbędnej skóry
- 13.20

Damy i wieśniaczki
- PL

14.30

Luksusowe minidomy - dokument
- 14.50

Usterka
- 15.25

Uwaga!
- 15.45

Express
- 16.00

Kossakowski
- 16.00

Kossakowski
- 16.30

Królowe życia - serial
- 17.15

DeFacto
- 17.45

Express
- 18.00

Patent na kasę - Flesz
- 18.15

Nauka jazdy
- 18.45

Damy i wieśniaczki
- 18.45

Nauka jazdy
- 19.45

Express
- 20.00

Gogglebox
- Przed telewizorem

21.00

Usterka
- 21.45

Express
- 22.00

Gogglebox
- Przed telewizorem

23.45

DeFacto
- 0.10

DeFacto Extra
- 0.40

Anatomia głupoty według Doroty Wellman
- 1.20

Wojny magazynowe
- 2.05

Uwaga! po Uwadze
- 3.05

Królowe życia - serial
- 3.50

Kossakowski
- 3.50

Kossakowski
- 4.15

Kossakowski
- 4.15

Kossakowski

TV6

- 6.00

TOP 10 Lista Przebojów
- 7.00

MacGyver
- 9.00

Galileo
- 10.00

Detektywi w akcji
- 12.00

Miodowe lata
- 13.40

Sekrety sąsiadów
- 14.15

Buffy, postrach wampirów
- 16.15

Medicopter 117
- 18.15

Miodowe lata
- 20.00

Galileo
- 21.00

CSI: Kryminalne zagadki Miami
- 23.00

Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
- 0.00

Komornik - film sensacyjny

TVP 1	TVP 1
5.15 Przysięga (234) - serial	
6.05 Elif (793) - serial	
6.50 Spiszmy się jak na rolników przystało!	
7.00 Transmisja Mszy Świętej	
7.30 Agape - magazyn	
8.00 Wiadomości, Pogoda	
8.15 Kwadrans polityczny	
8.40 Ta jedyna (41) - serial	
9.15 Ranczo s.VII (80) - serial	
10.15 Komisarz Alex s.XI (135) - serial	
11.05 Ojciec Mateusz s.IX (116) - serial	
11.50 Spiszmy się jak na rolników przystało!	
12.00 Wiadomości	
12.10 Agrobiznes	
12.35 Program rolny	
12.50 Skrzydlice - nowi piraci z Karaibów - film dok.	
14.00 Elif (794) - serial	
15.00 Wiadomości, Pogoda	
15.15 Alarm! - magazyn	
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	
16.05 Przysięga (235) - serial	
17.00 Teleexpress, Pogoda	
17.25 Jaka to melodia?	
17.55 Uśmiech losu (29) - serial	
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej	
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda	
20.10 La Bandida (46) - serial	
20.55 Liga Mistrzów - 1/2 Finału	
23.05 Ocaleni - reality show	
0.10 Odnaleźć nadzieję - film obyczajowy, USA, reż. Chris Dowling, wyk. Kristoffer Polaha, David DeSanctis, McKaley Miller, Michael Grant	
2.00 Goście, goście 3. Rewolucja - komedia, Francja, reż. Jean - Marie Poire, wyk. Jean Reno, Christian Clavier, Karine Viard, Marie - Anne Chazel, Franc Dubosc, Ary Abittan	
3.55 (Nie)uczciwość. Prawda o kłamstwach - film dok.	
4.55 Zakończenie dnia	

POLSAT	POLSAT
6.00 Nowy dzień z Polsat News	
8.45 Malanowski i Partnerzy	
9.45 Sekrety rodziny	
10.45 Dlaczego ja?	
11.45 Gliniarze	
12.50 Wydarzenia	
13.25 Interwencja	
13.45 Trudne sprawy	
14.45 Dlaczego ja?	
15.50 Wydarzenia, Pogoda	
16.25 Interwencja	
16.45 Gliniarze	
17.45 Sekrety rodziny	
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda	
19.30 Gość Wydarzeń	



20.00 Dzień, w którym zatrzymała się Ziemia - thriller sci - fi, USA, 2008, reż. Scott Derrickson, wyk. Keanu Reeves, Jennifer Connelly, Kathy Bates, Jaden Smith	
- Nowa wersja filmu fantastyczno - naukowego z 1951 roku. Jennifer Connelly wcieliła się w doktor Helen Benson, która poznaje Klaatu - kosmitę usiłującego ostrzec Ziemię przed katastrofą. Gdy władze odmawiają Klaatu spotkania z przedstawicielami ONZ i traktują go jak wroga, Helen i jej pasierb dowiadują się, że nie ma on złych zamiarów.	
22.15 Włoska robota - film sensacyjny, USA, Francja, Wielka Brytania, 2003, reż. F. Gary Gray, wyk. Donald Sutherland, Charlize Theron, Mark Wahlberg, Jason Statham	
0.45 Dziewczyna z ekstraklasy - komedia romantyczna, USA, 2010, reż. Jim Field Smith	
3.20 Tajemnice losu	

SUPER POLSAT	SUPER POLSAT
6.00 SuperLudzie Extra	
6.15 Wydarzenia	
7.00 Fresh Beat Band. Kapela detektywów	
7.30 Wallykazam! 8.00 Rycerka Nella 8.30 Psi patrol 9.00 Potwory kontra obcy 9.30 Potwory kontra obcy 10.00 Świat według Bundy'ch 10.30 Nasz nowy dom 11.30 Pozytywka SuperMagazyn 12.00 Przyjaciółki 13.00 TOP CHEF 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami 18.00 Chirurdzy 19.00 Nasz nowy dom 20.00 Przeznaczenie - thriller sci - fi, Australia, 2015, reż. Michael Spierig, Peter Spierig, wyk. Ethan Hawke, Sarah Snook, Christopher Kirby, Christopher Sommers 22.05 Świat według Kiepskich 23.00 Miasto nadziei - komedia romantyczna 1.00 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami 3.00 Gliniarze 4.00 Na ratunek 112 5.00 Nasz nowy dom	

STOPKLATKA	STOPKLATKA
5.55 1000 sposobów na - serial 6.20 Złotopolscy - serial 6.50 Plebania - serial 7.55 Klara i wszyscy jask - serial 8.55 Kłątwa Tuttenchamaona cz. 1 - serial 10.45 Scena Śmiechu 11.45 Allo, Allo - serial 13.05 Katastrofy w przestworzach 14.55 Wybuch - thriller sci - fi 16.30 Niszczycielskie żywioły - serial 17.30 Komisarz Rex - serial 18.30 Allo, Allo - komedia 21.50 W sied - dramat sensacyjny 0.35 Sługi boże - film kryminalny	

TVP 2	TVP 2
4.30 Cafe piosenka - talk - show	
5.25 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (90) - serial	
6.15 Wspomóż nas Panie - reportaż	
6.35 Spiszmy się jak na rolników przystało!	
6.50 Familiada - teleturniej	
7.20 Bądźmy razem	
8.00 Pytanie na śniadanie	
11.20 Spiszmy się jak na rolników przystało!	
11.30 Rodzinka.pl s.XI (219) - serial	
11.55 Barwy szczęścia (2265) - serial	
12.30 Koło fortuny - teleturniej	
13.05 Va Banque (4) - teleturniej	
13.35 Na sygnale (261) - serial	
14.10 Czarne chmury (5) - Czarna sakwa - serial	
15.10 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (99) - serial	
16.00 Koło fortuny - teleturniej	
16.35 Familiada - teleturniej	
17.10 Węzień miłości (368), Turcja	
18.00 Panorama	
18.25 Pogoda	
18.30 Va Banque (5) - teleturniej	
19.00 Rodzinka.pl s.XI (220) - serial	
19.30 Barwy szczęścia (2265) - serial	
20.10 Barwy szczęścia (2266) - serial	
20.45 C. K. Dezerterzy, cz. II - komedia, Polska, Węgry, reż. Janusz Majewski, wyk. Marek Kondrat, Zoltan Bezerdy, Wiktor Zborowski, Jacek Sas - Uhrynowski, Robert Koltai, Anna Gornostaj, Kalina Jedrusik, Krzysztof Kowalewski, Wojciech Pokora	
22.05 Siostry (11) - film obyczajowy, Włochy	
23.15 Zorza nad Gdańskiem - cykl dok.	
0.05 Rodzinka.pl (285) - Suszone śliwki - serial	
0.40 Paradoxs (3) Wolność - serial	
1.35 Z tatą czy z mamą 2, Francja	
3.15 Długa droga - film dok.	
4.15 To je Borowicz. Podróże ze smakiem - magazyn kulinarny	
4.35 Zakończenie programu	

TVN	TVN
4.30 Uwaga! - program interwencyjny	
4.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy	
5.45 Mango - Telezakupy	
7.00 Wstajesz i wiesz - informacje	
9.00 Doradca smaku	
9.05 Szpital - program obyczajowy	
10.05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy	
11.05 Detektywi - program kryminalny	
12.15 Ukryta prawda	
13.15 Szpital - program obyczajowy	
14.15 Detektywi - program kryminalny	
15.25 Milionerzy	
16.00 Fakty po południu	
17.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy	
18.00 Ukryta prawda	
19.00 Fakty, Sport, Pogoda	
19.25 Uwaga! koronawirus	
19.55 Uwaga! - program interwencyjny	
20.15 Doradca smaku	
20.20 Milionerzy	



21.00 Prestiż - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania 2006, reż. Christopher Nolan, wyk. Hugh Jackman, Christian Bale, Michael Caine, Rebecca Hall, Scarlett Johansson, David Bowie, Andy Serkis	
23.40 Kuba Wojewódzki - talk show	
0.45 Lina - film sensacyjny, USA 1984, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Genevieve Bujold, Dan Hedaya, Alison Eastwood, Jennifer Beck	
3.10 NOC Magii	

TVP SPORT	TVP SPORT
5.35 Sportowy Wieczór 6.10 Retro TVP Sport - LA - MŚ Sevilla 1999 8.10 Lekkoatletyka - Memoriał Wiesława Maniaka 10.00 Kamera TVP Sport 10.30 Piłka nożna - Ekstraliga kobiet. 2 kolejka. Górnik Łęczna - AZS UJ Kraków 12.30 Liga Mistrzów - Liga Mistrzów - Skróty meczów 1/4 finału, Wielka Brytania 14.05 Gol 15.15 4 - 4 - 2 16.15 Lekkoatletyka - Memoriał W. Komara i T. Ślusarskiego - Międzyzdroje 18.05 RETRO TVP SPORT - lekkoatletyka Sevilla 99 - magazyn 20.05 Liga Mistrzów, Wielka Brytania 21.00 Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, Essex, W. Brytania - Chris Billam - Smith - Nathan Thorley 21.55 Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, Essex, W. Brytania 22.55 Liga Mistrzów, Wielka Brytania 23.30 Sportowy Wieczór 23.55 Gol 1.05 Boks - Gala Bokserska. Alvarez vs. Rhodes, USA 3.40 Sporty walki	

TV 4	TV 4
6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Nasz nowy dom 9.00 Policjanci i Policjanci 12.00 STOP Drogówka 13.00 Święty - serial 14.00 Pamiętniki z wakacji 15.00 Detektywi w akcji 17.00 Pamiętniki z wakacji 18.00 Policjanci i Policjanci 20.00 Święty - serial 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 22.00 Silent Hill - horror, Francja, Kanada, USA, 2012, reż. Michael J. Bassett 0.00 Śmierć na 1000 sposobów 0.30 Spadkobiercy 1.30 Anatomia głupoty	

WTOREK, 18.08	WTOREK, 18.08
5.05 Szkoła - serial	
6.05 Mango Telezakupy	
7.30 Mała piękność - dokument	
8.25 Po pierwsze kino	
8.30 Ukryta prawda - program obyczajowy	
9.30 Ukryta prawda - program obyczajowy	
11.30 Mango Telezakupy	
11.50 Szpital - program obyczajowy	
12.50 Sąd rodzinny - program sądowy	
13.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska	
14.50 Po pierwsze kino	
14.55 Ukryta prawda - program obyczajowy	
15.55 Szkoła - serial	
16.55 19 + - serial	
17.30 19 + - serial	
18.00 Usta Usta - serial	
19.00 Ukryta prawda - program obyczajowy	
20.00 U - 571 - film wojenny, Francja, USA 2000, reż. Jonathan Mostow, wyk. Matthew McConaughey, Bill Paxton, Harvey Keitel, Jon Bon Jovi, David Keith, Thomas Kretschmann	
22.30 Steve Jobs - film obyczajowy, USA, Wielka Brytania 2015, reż. Danny Boyle, wyk. Michael Fassbender, Kate Winslet, Seth Rogen, Jeff Daniels, Michael Stuhlbarg	
1.00 Kości - serial	
2.00 Druga strona medalu - talk show	
2.35 NOC Magii	

PULS	PULS
5.00 Nash Bridges - serial	
6.00 Nash Bridges - serial	
7.00 Rodzinny interes - serial	
8.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial	
10.00 Zaklinaczka duchów - serial	
11.00 Zaklinaczka duchów - serial	
12.00 Zaklinaczka duchów - serial	
13.00 Zaklinaczka duchów - serial	
14.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial	
16.00 Rodzinny interes - serial	
17.00 Rodzinny interes - serial	
18.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial	
20.00 Wasabi: Hubert zawodowiec - komedia kryminalna, Francja, Japonia 2001, reż. Gérard Krawczyk, wyk. Jean Reno, Ryoko Hirose, Michel Muller	
21.55 Imperium wilków - thriller, Francja 2005, reż. Chris Nahon, wyk. Arly Jover, Jean Reno, Jocelyn Quivrin, Laura Morante	
0.25 Dorwać Cartera - film sensacyjny, USA 2000, reż. Stephen Kay, wyk. Alan Cumming, Michael Caine, Mickey Rourke, Sylvester Stallone, Rachael Leigh Cook, Miranda Richardson	
2.20 Na wariackich papierach - serial	
3.30 Niesamowite!	
4.20 Na jedwabnym szlaku	

TRWAM	TRWAM
11.45 Historia i architektura Polski 12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Sanktaria polskie 12.40 Święty Piotr Julian Eymard 13.30 Msza Święta 14.30 Filmowe Życiorysy 15.00 Żywe kamienie 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.30 Kalejdoskop Młodych 16.50 Na grzyby 17.05 Kolory Świętości 17.10 Prosto o gospodarce 17.30 Okiem kamery 17.55 Powstanie Warszawskie 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy małuch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Życie św. Weroniki Giuliani. Przebudzenie giganta 23.40 Petra - tajemnicze miasto	

TTV	TTV
5.20 SOS. Ekipy w akcji 6.20 Express 6.35 DeFacto 7.00 DeFacto 7.30 Ukryta prawda 8.30 Kanapowcy 9.30 Gogglebox. Przed telewizorem 10.30 Kartoteka 11.35 Fachowcy 12.00 Kilogramy zbędnej skóry 13.20 Damy i wieśniaczki. PL 14.30 Luksusowe minidomy - dokument 14.50 Usterka 15.25 Uwaga! 15.45 Express 16.00 Kossakowski. Nieoczywiste 16.30 Królowe życia - serial 17.15 DeFacto 17.45 Express 18.00 Patent na kasę - Flesz 18.15 Nauka jazdy 18.45 Damy i wieśniaczki. Za granicą 19.45 Express 20.00 Gogglebox. Przed telewizorem 21.00 Usterka 21.45 Express 22.00 Ostre cięcie 23.30 Kossakowski. Szósty zmysł. Rosja 0.00 Najdłuższy rejs świata - serial 1.00 Seks - wypadki 1.55 Detektywi. Na zlecenie 2.35 Detektywi. Na zlecenie 3.15 Johannesburg - Życie w strachu 3.50 Alfabet strachu 4.20 Uwaga! po Uwadze	

TV 6	TV 6
6.00 TOP 10 Lista Przebojów 7.00 MacGyver 9.00 Galileo 10.00 Detektywi w akcji 12.00 Miodowe lata 13.40 Sekrety sąsiadów 14.15 Buffy, postrach wampirów 16.15 Medycop-ter 117 18.15 Miodowe lata 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.00 Cyborg - film sci - fi, USA, 1989, reż. Albert Pyun 1.50 Benny Hill 2.25 SuperLudzie Extra 2.40 TOP 10 Lista Przebojów	

TVP 1	TVP 1
5.10 Przysięga (235) - serial	
6.00 Elif (794) - serial	
6.50 Spisz się rolniku - felieton	
7.00 Transmisja Mszy Świętej	
7.30 Rodzinny ekspres	
8.00 Wiadomości, Pogoda	
8.15 Kwadrans polityczny	
8.40 Ta jedyna (42) - serial	
9.15 Ranczo s.VII (81) - Podróż w czasie - serial	
10.15 Komisarz Alex s.XI (136) - Kamera świętego Antoniego - serial	
11.05 Ojciec Mateusz s.IX (117) - Muzycy - serial	
12.00 Wiadomości	
12.10 Agrobiznes	
12.35 Rok w ogrodzie Extra - magazyn	
12.50 Góry i ich mieszkańcy Himalaje - film dok.	
14.00 Elif (795) - serial	
15.00 Wiadomości, Pogoda	
15.15 Alarm! - magazyn	
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	
16.05 Przysięga (236) - serial	
17.00 Teleexpress, Pogoda	
17.25 Jaka to melodia?	
17.55 Uśmiech losu (30) - serial	
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej	
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda	
20.10 La Bandida (47) - serial	
20.55 Liga Mistrzów - 1/2 Finału	
23.05 Lekkoatletyka - Memoriał Ireny Szewińskiej	
23.40 Historia bez tajemnic - Gdzie jest Porozumienie Gdańskie?	
0.30 Rodzinne sekrety - thriller, USA, reż. Jack Snyder, wyk. Christa B. Allen, Mary Alice Rysener, Peyton Wich, Michael Patrick Lane	
2.00 Determinator (11) - serial	
2.55 wojsko - polskie.pl	
3.15 Terytoriali	
3.35 17 sierpnia - film dok.	
4.35 Notacje - cykl dok.	
4.45 Zakończenie dnia	

POLSAT	POLSAT
6.00 Nowy dzień z Polsat News	
8.45 Malanowski i Partnerzy	
9.45 Sekrety rodziny	
10.45 Dlaczego ja?	
11.45 Gliniarze	
12.50 Wydarzenia	
13.25 Interwencja	
13.45 Trudne sprawy	
14.45 Dlaczego ja?	
15.50 Wydarzenia, Pogoda	
16.25 Interwencja	
16.45 Gliniarze	
17.45 Sekrety rodziny	
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda	
19.30 Gość Wydarzeń	



20.05 Skarb narodów - film przygodowy, USA, 2004, reż. Jon Turteltaub, wyk. Nicolas Cage, Harvey Keitel, Jon Voight, Diane Kruger	
- Rodzina Gatesów już od wielu pokoleń poszukuje zaginionego skarbu chronionego przez wieki przez członków zakonu templariuszy. Podobno unikatowe znalezisko trafiło do Ameryki, gdzie zostało odkryte przez George'a Washingtona, Thomasa Jeffersona i Benjamina Franklina. Archeolog Ben Gates, najmłodszy przedstawiciel rodziny, trafia pewnego dnia na interesujący trop.	
22.55 Zoölönder - komedia, USA, Australia, 2001, reż. Ben Stiller, wyk. Ben Stiller, Owen Wilson, Christine Taylor, Milla Jovovich	
0.45 Nasz nowy dom	
2.55 Tajemnice losu	

SUPER POLSAT	SUPER POLSAT
6.00 SuperLudzie Extra	
6.15 Wydarzenia	
7.00 Fresh Beat Band. Kapela detektywów	
7.30 Wallykazam! 8.00 Rycerka Nella 8.30 Psi patrol 9.00 Potwory kontra obcy 9.30 Potwory kontra obcy 10.00 Świat według Bundy'ch 10.30 Nasz nowy dom 11.30 Misja Weteran 12.00 Przyjaciółki 13.00 TOP CHEF 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami 18.00 Chirurdzy 19.00 Nasz nowy dom 20.05 Miasto nadziei - komedia romantyczna, Wielka Brytania, USA, 2003, reż. Mark Herman, wyk. Colin Firth, Minnie Driver, Chad Faust, Heather Graham 22.00 Alamo - dramat historyczny, USA, 2004, reż. John Lee Hancock, wyk. Dennis Quaid, Billy Bob Thornton, Jason Patric, Patrick Wilson 0.55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami 3.00 Gliniarze 4.00 Na ratunek 112	

STOPKLATKA	STOPKLATKA
6.40 Złotopolscy - serial 7.05 Plebania - serial 8.10 Klara i wszystkie jasne - serial 9.25 Młodzi Muszkieterowie - film przygodowy 11.05 Scena Śmiechu 12.05 Allo, Allo - serial 13.30 Katastrofy w przestworzach 15.25 Tornado w Nowym Jorku - film sci - fi 17.05 Niszczycielskie żywioły - serial 18.00 Komisarz Rex - serial 19.00 Allo, Allo - serial 20.00 Ślady zbrodni - thriller kryminalny 21.50 Artur - komedia romantyczna	

TVP 2	TVP 2
4.50 Cafe piosenka - talk - show	
5.20 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (91) - serial	
6.10 Cadyk z Lelowa - reportaż	
6.35 Spisz się rolniku - felieton	
7.20 Familiada - teleturniej	
8.00 Pytanie na śniadanie	
10.00 Przemienienie Pańskie - relacja	
12.05 Barwy szczęścia (2266) - serial	
12.35 Koło fortuny - teleturniej	
13.10 Va Banque (5) - teleturniej	
13.40 Na sygnale (262) - Tylko spokojnie, tato - serial	
14.10 Czarne chmury (6) - Intryga - serial	
15.10 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (100) - serial	
16.00 Koło fortuny - teleturniej	
16.35 Familiada - teleturniej	
17.10 Węzień miłości (369), Turcja	
18.00 Panorama, Pogoda	
18.30 Va Banque (6) - teleturniej	
19.00 Rodzinka.pl s.XI (221) - serial	
19.30 Barwy szczęścia (2266) - serial	
20.10 Barwy szczęścia (2267) - serial	
20.45 Kino relaks - Miłosne antidotum - komedia romantyczna, Szwecja, reż. Staffan Lindberg, wyk. Izabella Scorupco, David Hellenius, Suzanne Reuter, Claes Ljungmark	
22.35 Olivia (1) - serial kryminalny, Francja, reż. Franck Olivier, wyk. Laetitia Mollot, Cyrielle Debreuil, Philippe Duesne	
0.30 C. K. Dezerterzy, cz. II - komedia, Polska, Węgry, reż. Janusz Majewski, wyk. Marek Kondrat, Zoltan Bezerdy, Wiktor Zborowski, Jacek Sas - Uhrynowski, Robert Koltai, Anna Gornostaj, Kalina Jedrusik, Krzysztof Kowalewski, Wojciech Pokora	
1.55 Braciszek Karel - film dok.	
3.00 Trzeci oficer (9) - Witaj, Grand - serial	
3.55 To je Borowicz. Podróże ze smakiem	

TVN	TVN
4.30 Uwaga! - program interwencyjny	
4.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy	
5.45 Mango - Telezakupy	
7.00 Wstajesz i wiesz - informacje	
9.00 Doradca smaku	
9.05 Szpital - program obyczajowy	
10.05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy	
11.05 Detektywi - program kryminalny	
12.15 Ukryta prawda	
13.15 Szpital - program obyczajowy	
14.15 Detektywi - program kryminalny	
15.25 Milionerzy	
16.00 Fakty po południu	
16.30 Fakty po południu	
17.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy	
18.00 Ukryta prawda	
19.00 Fakty, Sport, Pogoda	
19.25 Uwaga! koronawirus	
19.55 Uwaga! - program interwencyjny	
20.15 Doradca smaku	
20.20 Milionerzy	



TVP 1

5.15 Przysięga (236) – serial
6.05 Elif (795) – serial
6.50 Spisz się rolniku
7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Coś dla Ciebie – magazyn
8.00 Wiadomości, Pogoda
8.15 Kwadrans polityczny
8.35 Spisz się rolniku
8.45 Ta jedyna (43) – serial
9.20 Ranczo s.VII (82) – Tchnienie antyklerykalizmu – serial
10.15 Komisarz Alex s.XI (137) – Zagadka czasu – serial
11.05 Ojciec Mateusz s.IX (118) – Znikająca asystentka – serial
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.35 To się opłaca – magazyn
12.50 Góry i ich mieszkańcy Góry Półwyspu Koreańskiego 2 – film dok.
14.00 Elif (796) – serial
15.00 Wiadomości, Pogoda
15.15 Alarm! – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka – teleturniej
16.05 Przysięga (237) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
17.55 Anna Karenina (1) – serial kostiumowy
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10 Alarm! – magazyn
20.35 La Bandida (48) – serial
21.30 Sprawa dla reportera
22.25 Sekundy, które zmieniły życie
22.50 Magazyn śledczy
23.30 Magazyn kryminalny 997
0.20 Tylko jedno spojrzenie (5) – serial
1.25 Przysięga (12) – Plecaczek – serial
2.20 Sprawa dla reportera
3.15 Magazyn śledczy
3.45 Daleka droga do domu – film dok.
4.50 Notacje – cykl dok.
5.00 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.45 Malanowski i Partnerzy
9.45 Sekrety rodziny
10.45 Dlaczego ja?
11.45 Gliniarze
12.50 Wydarzenia
13.25 Interwencja
13.45 Trudne sprawy
14.45 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.45 Gliniarze
17.45 Sekrety rodziny
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Gość Wydarzeń



20.05 **HIT** 7 rzeczy, których nie wiecie o facetach – komedia obyczajowa, Polska, 2016, reż. Kinga Lewińska, wyk. Paweł Domagała, Mikołaj Roznerski, Alicja Bachleda - Curuś - Siedmiu mężczyzn poszukuje wielkiej miłości i odrobiny szczęścia. W świecie, w którym coraz trudniej zorientować się, czego od mężczyzn oczekują kobiety, nie jest to łatwe zadanie. Bohaterami opowieści są sympatyczny choć gapowaty Filip, który właśnie traci pracę i tego samego dnia dowiaduje się, że ledwie co poznana dziewczyna Zosia jest z nim w ciąży, najlepszy przyjaciel Filipa, Tomasz, którego trapią zgola inne problemy - ma piękną narzeczoną i własny dom, jednak chorobilnie boi się zobowiązań.
22.45 **Sex Story** – komedia romantyczna, USA, 2011, reż. Ivan Reitman, wyk. Natalie Portman, Ashton Kutcher, Kevin Kline, Cary Elwes

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie Extra 6.15 Wydarzenia
7.00 Fresh Beat Band. Kapela detektywów
7.30 Walkyżkami! 8.00 Rycerka Nella 8.30 Psi patrol 9.00 Potwory kontra obcy - serial animowany 9.30 Potwory kontra obcy - serial animowany 10.00 Świat według Bundy'ch - serial komediowy 10.30 Nasz nowy dom 11.30 GÖPR - na ratunek 12.00 Przyjaciółki 13.00 TOP CHEF 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 18.00 Chirurdzy 19.00 Nasz nowy dom 20.05 Alamo - dramat historyczny, USA, 2004, reż. John Lee Hancock, wyk. Dennis Quaid, Billy Bob Thornton, Jason Patric, Patrick Wilson 22.55 Misjonarz - film sensacyjny, USA, 2007, reż. Dolph Lundgren, wyk. Dolph Lundgren, Kateri Walker, Chelsea Ricketts, Matthew Tompkins 1.00 Zakończenie programu

STOPKŁATKA

5.55 1000 sposobów na - serial 6.20 Złotopolscy - serial 6.50 Plebania - serial 7.55 Kłara i wszystko jasne - serial 8.55 Mali agenci. Wyścig z czasem - film przygodowy 10.45 Scena Śmiechu 11.50 Allo, Allo - serial 13.05 Katastrofy w przestworzach 13.45 Eruption: LA - film sci - fi 16.35 Niszczycielskie żywioły - serial 17.30 Komisarz Rex - serial 18.30 Allo, Allo - serial 20.00 Siostry - komediodramat 22.45 Piąty wymiar - thriller

TVP 2

4.50 Cafe piosenka - talk - show
5.25 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (92) - serial
6.10 Operacja Zdrowie
6.40 Spisz się rolniku - felieton
6.50 Familiada - teleturniej
7.20 Bądźmy razem
8.00 Pytanie na śniadanie
11.20 Spisz się rolniku - felieton
11.30 Rodzinka.pl s.XI (221) - serial
11.55 Barwy szczęścia (2267) - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej
13.05 Va Banque (6) - teleturniej
13.35 Na sygnale (263) - serial
14.05 Czarne chmury (7) - serial
15.10 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (101) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.10 Wieźień miłości (370), Turcja
18.00 Panorama, Pogoda
18.30 Va Banque (7) - teleturniej
19.00 Rodzinka.pl s.XI (222) - serial
19.30 Barwy szczęścia (2267) - serial
20.10 Barwy szczęścia (2268) - serial
20.40 Filmowe czwartki - Wiesław Kot (37) - felieton
20.45 **HIT** Filmowe czwartki - Magia w blasku księżyca - komedia, USA, reż. Woody Allen, wyk. Emma Stone, Colin Firth, Simon McBurney, Hamish Linklater, Eileen Atkins
22.35 **Amerykańskie smoki** - film akcji, USA, reż. Ralph Hemecker, wyk. Michael Biehn, Dean Choe, Don Stark, Joong - Hoon Park
0.20 **RoboCop 2** - film fabularny, USA, reż. Irvin Kershner, wyk. Peter Weller, Nancy Allen, Belinda Bauer, Daniel O'Herlihy, Patricia Charbonneau
2.25 **Midnight Sun (3)** - serial
3.30 **Art Noc - Dyskretny urok trójkąta**, czyli namiętne show
4.25 **To je Borowicz. Podróż ze smakiem** - magazyn kulinarny
4.45 Zakończenie dnia

TVN

4.30 Uwaga! - program interwencyjny
4.50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno - rozrywkowy
5.45 **Mango - Telezakupy**
7.00 Wstajesz i wiesz - informacje
9.00 Doradca smaku
9.05 Szpital - program obyczajowy
10.05 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno - rozrywkowy
11.05 **Detektywi** - program kryminalny
12.15 **Ukryta prawda**
13.15 **Szpital** - program obyczajowy
14.15 **Detektywi** - program kryminalny
15.25 **Milionerzy**
16.00 **Fakty po południu**
17.00 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno - rozrywkowy
18.00 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
19.00 **Fakty, Sport, Pogoda**
19.25 **Uwaga! koronawirus**
19.55 **Uwaga!** - program interwencyjny
20.15 **Doradca smaku**
20.20 **Milionerzy**
21.00 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno - rozrywkowy



22.00 **Sąsiedzi** - komedia, USA 2014, reż. Nicholas Stoller, wyk. Seth Rogen, Zac Efron, Rose Byrne, Christopher Mintz - Plasse, Dave Franco
0.05 **Naręczony mimo woli** - komedia romantyczna, USA 2009, reż. Anne Fletcher, wyk. Sandra Bullock, Ryan Reynolds, Mary Steenburgen, Craig T. Nelson, Betty White
2.20 **Uwaga!** - program interwencyjny
2.45 **NOC Magii**

TVP SPORT

5.55 RETRO TVP SPORT- transmisje sportowe na życzenie - Dariusz Michalczewski część I - magazyn 7.55 Lekkoatletyka - MŚ - Doha - podsumowanie, Szwajcaria 10.05 Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, Essex, W. Brytania - podsumowanie 11.05 Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, Essex, W. Brytania - podsumowanie 12.15 Piłka nożna - Liga Narodów. Finał. Portugalia - Holandia, Szwajcaria 14.20 Pierwsza dama 15.25 Lekkoatletyka - Memoriał Ireny Szewińskiej 17.40 Liga Mistrzów, Wielka Brytania 19.45 Liga Mistrzów - Liga Mistrzów - Skróty meczów 1/2 finału, Wielka Brytania 21.05 Ring TVP Sport 22.00 Sportowy Wieczór 22.35 Piłka parzy 22.55 Lekkoatletyka - Memoriał Ireny Szewińskiej 1.05 Hokej na lodzie - NHL 2019 3.50 Sporty walki - Gala MMA - ACA Krasnodar 5.05 Zakończenie dnia

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Nasz nowy dom 9.00 Policjanci i Policjanci 12.00 STOP Drogówka 13.00 Święty - serial 14.00 Pamiętniki z wakacji 15.00 Detektywi w akcji 17.00 Pamiętniki z wakacji 18.00 Policjanci i Policjanci 20.00 Święty - serial 21.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 22.05 Najdłuższy marsz Billy'ego Lynna - dramat obyczajowy, USA, Wielka Brytania, 2016 0.25 Interwencja 0.45 Interwencja 1.00 Zakończenie programu

CZWARTEK, 20.08

TVN 7

5.05 Szkoła - serial
6.05 Mango Telezakupy
7.30 Mała piękność - dokument
8.25 Po pierwsze kino
8.30 Ukryta prawda - program obyczajowy
11.30 Mango Telezakupy
11.50 Szpital - program obyczajowy
12.50 Sąd rodzinny - program sądowy
13.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska
14.50 Po pierwsze kino
14.55 Ukryta prawda
15.55 Szkoła - serial
16.55 19+ - serial
18.00 Usta Usta - serial
19.00 Ukryta prawda - program obyczajowy
20.00 **Showtime** - komedia, USA 2002, reż. Tom Dey, wyk. Robert De Niro, Eddie Murphy, Rene Russo, William Shatner, Chris Ufland, Nestor Serrano
22.05 **Jackie Chan: Przyjemniaczek** - komedia, Hong Kong/USA, Australia 1997, reż. Sammo Hung, wyk. Jackie Chan, Richard Norton, Miki Lee, Karen McLymont, Gabrielle Fitzpatrick
0.10 **Kości** - serial
1.05 **Druga strona medalu** - talk show
1.40 **Druga strona medalu** - talk show
2.15 **Druga strona medalu** - talk show
2.45 **NOC Magii**

PULS

5.00 **Nash Bridges** - serial
6.00 **Nash Bridges** - serial
7.00 **Rodzinny interes** - serial
8.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial
9.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial
10.00 **Zaklinaczka duchów** - serial
11.00 **Zaklinaczka duchów** - serial
12.00 **Zaklinaczka duchów** - serial
13.00 **Zaklinaczka duchów** - serial
14.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial
16.00 **Rodzinny interes** - serial
17.00 **Rodzinny interes** - serial
18.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial
20.00 **Pożyczony naręczony** - komediodramat, USA, reż. Luke Greenfield, wyk. Ashley Williams, Colin Egglesfield, Ginnifer Goodwin, John Krasinski, Kate Hudson, Steve Howey
22.15 **Męska rzecz** - komedia romantyczna, USA 2003, reż. Chris Koch, wyk. James Brolin, Jason Lee, Julia Stiles, Selma Blair
0.15 **Wichry namiętności** - melodramat, USA 1994, reż. Edward Zwick, wyk. Aidan Quinn, Anthony Hopkins, Brad Pitt, Julia Ormond
3.00 **Na wariackich papierach** - serial
4.00 **Taki jest świat**

TRWAM

12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Po stronie prawdy 12.50 Łaska niepojęta 13.20 100 cudownych miejsc na świecie 13.30 Msza Święta 14.30 Geniusz Stworzenia 15.45 Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela" 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Akademia pro - life 17.05 Ukraińska zbrodnia w Hucie Pieniackiej 17.30 Okiem kamery 17.55 Powstanie Warszawskie 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończono 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Moja katolicka rodzina 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widenia 22.00 Fryderyk Chopin i jego muzyka 22.30 Z wędką nad wodę 23.00 Cierpliwa ufnosć

TTV

5.20 SOS. Ekipy w akcji 6.20 Express 6.35 DeFacto 7.00 DeFacto 7.30 Ukryta prawda 8.30 Kanapowcy 9.30 Damy i wieśniaczki. Za granicą 10.30 Kartoteka 11.35 Fachowcy 12.20 Kilogramy zbudnej skóry 13.20 Damy i wieśniaczki. PL 14.30 Lüksusowe minidomy - dokument 14.50 Usterka 15.25 Uwaga! 15.45 Express 16.00 Kossakowski. Nieoczywiste 16.30 Królowe życia - serial 17.15 DeFacto 17.45 Express 18.00 Patent na kasę - Flesz 18.15 Nauka jazdy 18.45 Damy i wieśniaczki. Za granicą 19.45 Express 20.00 Googlebox. Przed telewizorem 21.00 Królowe życia - serial 21.45 Express 22.00 Vlogbox. W necie 22.45 Cieżarówka przez Stany - program rozrywkowy 23.25 Made in Maroko - serial 0.10 Seksenowe plaże z Bridget 1.10 Usterka 2.00 SOS. Ekipy w akcji 2.55 DeFacto 3.20 DeFacto 3.50 DeFacto 4.20 DeFacto

TV6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów 7.00 MacGyver 9.00 Galileo 10.00 Detektywi w akcji 12.00 Miodowe lata 13.40 Sekrety sąsiadów 14.15 Buffy, postrach wampirów 16.15 Medicopter 117 18.15 Miodowe lata 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 22.55 Babylon A.D. - film sci - fi, Francja, 2008, reż. Mathieu Kassovitz, wyk. Vin Diesel, Michelle Yeoh, Mélanie Thierry, Gérard Depardieu 1.00 Zakończenie programu

TVP 1

5.15 Przysięga (237) - serial
6.00 Elif (796) - serial
6.50 Spisz się rolniku - felieton
7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.35 Misja w Afryce - Wojna, cz. 1
8.00 Wiadomości, Pogoda
8.15 Kwadrans polityczny
8.40 Okrasa łamie przepisy - Na jagody - magazyn kulinarny
9.20 Ranczo s.VII (83) - Model życia artysty - serial
10.20 Komisarz Alex s.XI (138) - Zamknięta sprawa - serial
11.05 Ojciec Mateusz s.IX (119) - Lawe-ciarze - serial
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.35 Magazyn Rolniczy
12.50 Góry i ich mieszkańcy Alpy 3 - film dok.
14.00 Elif (797) - serial
15.00 Wiadomości
15.10 Pogoda
15.15 Alarm! - magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Przysięga (238) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
17.55 Anna Karenina (2) - serial
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10 La Bandida (49) - serial
20.55 Piłka nożna - Liga Europy - Finał
23.30 Porwana - film akcji, USA, reż. R. Ellis Frazier, wyk. Gary Daniels, Michael Greco, Vanessa Vasquez, Luis Gatica
HIT
1.10 **Geniusz (2)** - serial
2.05 **SEAL Team - komando Foki (8)**
2.50 **Ocaleni** - reality show
3.55 **Królowie śródmieścia (12)** - Cofnąć czas - serial
4.50 **Notacje** - cykl dok.
5.00 **Zakończenie dnia**

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.45 Malanowski i Partnerzy
9.45 Sekrety rodziny
10.45 Dlaczego ja?
11.45 Gliniarze
12.50 Wydarzenia
13.25 Interwencja
13.45 Trudne sprawy
14.45 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.45 Gliniarze
17.45 Sekrety rodziny
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Gość Wydarzeń



20.00 **HIT** **Doktor Strange** - film sci - fi, USA, 2016, reż. Scott Derrickson, wyk. Benedict Cumberbatch, Chiwetel Ejiofor, Rachel McAdams, Benedict Wong
- Historia światowej sławy neurochirurga, dr Stephena Strange'a, którego życie odmiennie tragiczny wypadek samochodowy, odbierając mu sprawność w rękach. Kiedy tradycyjna medycyna zawiodła, w poszukiwaniu uzdrowienia i nadziei, Strange trafia do tajemniczej samotni, zwaną Kamar - Taj. Tam szybko orientuje się, że nie jest to jedynie ośrodek kuracyjny...
22.40 **Indiana Jones i ostatnia krucjata** - film przygodowy, USA, 1989, reż. Steven Spielberg, wyk. Harrison Ford, Sean Connery, Denholm Elliott, Alison Doody
1.20 **Znaki** - thriller sci - fi, USA, 2002, reż. M. Night Shyamalan
3.35 **Tajemnice losu**

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie Extra 6.15 Wydarzenia
7.00 Fresh Beat Band. Kapela detektywów
7.30 Walkyżkami! 8.00 Rycerka Nella 8.30 Psi patrol 9.00 Potwory kontra obcy - serial animowany 9.30 Potwory kontra obcy - serial animowany 10.00 Świat według Bundy'ch - serial komediowy 10.30 Nasz nowy dom 11.30 GÖPR - na ratunek 12.00 Przyjaciółki 13.00 Przyjaciółki 14.00 Przyjaciółki 15.00 Przyjaciółki 16.00 Kabaret na żywo 18.00 Chirurdzy 19.00 Nasz nowy dom 20.05 Misjonarz - film sensacyjny, USA, 2007, reż. Dolph Lundgren, wyk. Dolph Lundgren, Kateri Walker, Chelsea Ricketts, Matthew Tompkins 22.00 8 części prawdy - thriller, USA, 2008, reż. Pete Travis, wyk. William Hurt, Dennis Quaid, Forest Whitaker, Sigourney Weaver 23.55 Popiół i diament - dramat, Polska, 1958, reż. Andrzej Wajda 2.05 Niewinni czarodzieje - dramat obyczajowy 4.00 Kabaretowa Ekstraklasa

STOPKŁATKA

8.40 1920 Bitwa Warszawska - dramat wojenny 10.50 Nowa Scena Śmiechu 11.35 Przygody Merlina - serial 12.30 Katastrofy w przestworzach 14.25 Apokalipsa: I wojna światowa - Wybawienie - serial 15.35 Poirot: Śmierć na Nilu - film kryminalny 17.25 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 18.45 Allo, Allo - serial 20.00 Pani z przedszkola - komediodramat 21.55 Bal maturowal - horror 23.45 Paranormal Activity 4 - horror

TVP 2

4.50 Cafe piosenka - talk - show
5.20 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (93) - serial
6.15 Anna Dymna - spotkajmy się - Karolina Pałasz
6.40 Spisz się rolniku - felieton
6.50 Familiada - teleturniej
7.20 Bądźmy razem
8.00 Pytanie na śniadanie
11.20 Spisz się rolniku - felieton
11.30 Rodzinka.pl s.XI (222) - serial
11.55 Barwy szczęścia (2268) - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej
13.05 Va Banque (7) - teleturniej
13.35 Na sygnale (264) - serial
14.10 Czarne chmury (8) - serial
15.10 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (102) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.10 Wieźień miłości (371), Turcja
18.00 Panorama, Pogoda
18.30 Va Banque (8) - teleturniej
19.00 Rodzinka.pl s.XI (223) - serial
19.30 Barwy szczęścia (2269) - serial
20.10 **Barwy szczęścia** (2269) - serial
20.45 **Fachowcy** - thriller, USA, reż. Dennis Dimster - Denk, wyk. Val Kilmer, Izabella Miko, Julian Wadham, Valentine Pelka
HIT
22.25 **Lato, muzyka, zabawa. Waka-cyna Trasa Dwójki - 2020 Augustów**
23.55 **Magia w blasku księżyca** - komedia, USA, reż. Woody Allen, wyk. Emma Stone, Colin Firth, Simon McBurney, Hamish Linklater, Eileen Atkins
1.40 **Zaginiona** - film fabularny, USA, reż. Heitor Dhalia, wyk. Amanda Seyfried, Daniel Sunjata, Jennifer Carpenter
3.25 **Nieznajoma** - film akcji, USA, reż. Neil Burger, wyk. Shailene Woodley, Theo James, Ashley Judd, Jai Courtney, Zo Kravitz, Kate Winslet
5.45 **Zakończenie dnia**

TVN

4.30 Uwaga! - program interwencyjny
4.50 **Kuchenne rewolucje**
7.00 **Wstajesz i wiesz** - informacje
9.00 **Doradca smaku**
9.05 **Szpital** - program obyczajowy
10.05 **Kuchenne rewolucje**
11.05 **Detektywi** - program kryminalny
11.40 **Detektywi** - program kryminalny
12.15 **Ukryta prawda**
13.15 **Szpital** - program obyczajowy
14.15 **Detektywi** - program kryminalny
15.25 **Milionerzy**
16.00 **Fakty po południu**
17.00 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno - rozrywkowy
18.00 **Ukryta prawda**
19.00 **Fakty**
19.25 **Uwaga! koronawirus**
19.35 **Sport**
19.45 **Pogoda**
19.55 **Uwaga!** - program interwencyjny



20.05 **HIT** **Snajper** - film wojenny, USA 2014, reż. Clint Eastwood, wyk. Bradley Cooper, Sienna Miller, Luke Grimes, Jake McDorman, Cory Hardict
22.55 **Torque. Jazda na krawędzi** - film sensacyjny, USA 2004, reż. Joseph Kahn, wyk. Monet Mazur, Adam Scott, Matt Schulze, Jaime Pressly
0.35 **Kuba Wojewódzki** - talk show
1.35 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno - rozrywkowy
2.40 **Uwaga!** - program interwencyjny
2.55 **NOC Magii**

TVP SPORT

5.30 Sportowy Wieczór 6.10 Retro TVP Sport - Boks - Dariusz Michalczewski 8.05 Piłka nożna - Eliminacje EURO 2020 - podsumowanie występów Polaków, Szwajcaria 10.00 100 lat na dworze królowej - 11.10 Lekkoatletyka - Memoriał Ireny Szewińskiej 13.20 Kolarstwo - Tour de Pologne 2020 - Podsumowanie 15.15 Ring TVP Sport 16.15 Liga Mistrzów - Liga Mistrzów - Skróty meczów 1 finału, Wielka Brytania 17.35 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła 17.55 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - kwalifikacje, Szwajcaria 19.35 Kamera TVP Sport 20.05 Piłka nożna - Liga Europy - Finał, Szwajcaria 21.05 Sporty walki - Gala MMA - ONE Championship 22.55 Piłka nożna - Liga Europy - Finał, Szwajcaria 23.30 Sportowy Wieczór 23.55 Boks - Michalczewski 1.00 Hokej na lodzie - NHL 2019 3.50 Boks

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Nasz nowy dom 9.00 Policjanci i Policjanci 12.00 STOP Drogówka 13.00 Gordon Ramsay: 24 godziny w piekle 14.00 Pamiętniki z wakacji 15.00 Detektywi w akcji 17.00 Pamiętniki z wakacji 18.00 Policjanci i Policjanci 20.00 Gwiazdy Kabaretu 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Pirania 3DD - horror komediowy, USA, 2012, reż. John Gulager 0.55 STOP Drogówka 1.55 Śmierć na 1000 sposobów

PIĄTEK, 21.08

TVN 7

5.05 Szkoła - serial
6.05 Mango Telezakupy
7.30 Mała piękność - dokument
8.25 Po pierwsze kino
8.30 Ukryta prawda - program obyczajowy
9.30 Ukryta prawda - program obyczajowy
10.30 Ukryta prawda - program obyczajowy
11.30 Mango Telezakupy
11.50 Szpital - program obyczajowy
12.50 Sąd rodzinny - program sądowy
13.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska
14.50 Po pierwsze kino
14.55 Ukryta prawda - program obyczajowy
15.55 Szkoła - serial
16.55 Wiza na miłość
18.00 **Ślub od pierwszego wejrzenia**
19.00 **Ślub od pierwszego wejrzenia**
20.00 **Miłość bez końca** - film obyczajowy, USA 2014, reż. Shana Feste, wyk. Alex Pettyfer, Gabriella Wilde, Bruce Greenwood, Joely Richardson, Robert Patrick, Rhys Wakefield
22.15 **Steve Jobs** - film obyczajowy, USA, Wielka Brytania 2015, reż. Danny Boyle, wyk. Michael Fassbender, Kate Winslet, Seth Rogen, Jeff Daniels, Michael Stuhlbarg
0.45 **Kości** - serial
1.45 **Druga strona medalu** - talk show
2.25 **NOC Magii**

PULS

5.00 **Nash Bridges** - serial
6.00 **Nash Bridges** - serial
7.00 **Rodzinny interes** - serial
8.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial
10.00 **Zaklinaczka duchów** - serial
11.00 **Zaklinaczka duchów** - serial
14.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial
16.00 **Rodzinny interes** - serial
17.00 **Rodzinny interes** - serial
18.00 **Lombard: Życie pod zastaw** - serial
20.00 **Skaza** - film akcji, USA, Kanada 2009, reż. Jeff King, wyk. Donnelly Rhodes, Lynda Boyd, Steve Austin, Walton Goggins
22.05 **Wasabi: Hubert zawodowiec** - komedia kryminalna, Francja, Japonia 2001, reż. Gérard Krawczyk, wyk. Jean Reno, Ryoko Hirose, Michel Muller
0.00 **Szybcy i martwi** - western, USA, Japonia 1995, reż. Sam Raimi, wyk. Gene Hackman, Leonardo DiCaprio, Russell Crowe, Sharon Stone, Tobin Bell
2.10 **Na wariackich papierach** - serial
3.05 **Niesamowite!**
3.30 **Na jedwabnym szlaku**
3.55 **Na jedwabnym szlaku**
4.35 **Z archiwum policji**
5.00 **Dyżur**
5.35 **Dyżur**

TRWAM

12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 W poszukiwaniu dowodów 13.20 100 cudownych miejsc na świecie 13.30 Msza Święta 14.55 Słowo Życia 15.00 Koronka do Bożego Miłosierdzia 15.20 Mocni w wierze 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Siódmy sakrament 16.35 Świat na wyścigach reki 17.00 Wyszyński 17.30 Okiem kamery 17.55 Powstanie Warszawskie 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 18.55 Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela" 19.00 Warto zauważyć... 19.30 Opowieści Theo 19.45 Modlitwa z telefoniznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widenia 22.00 Ziemia Obiecana 22.50 Antarktyda - podróż na kraniec Ziemi 23.45 Zambia - Lusaca

TTV

5.10 Fachowcy 5.50 Życie na podium 6.50 Express 7.10 DeFacto 7.4

TVP 1

5.25	Sprawa dla reportera
6.20	Rok w ogrodzie
6.45	Rok w ogrodzie Extra - magazyn
7.00	Transmisja Mszy Świętej
7.35	Film dokumentalny
8.00	Pętnosprawki (366) - magazyn
8.25	wojsko - polskie.pl (115) - reportaż
8.55	Studio Raban
9.20	Rodziny ekspres - Włącz się w społeczną pomoc bliźnim. Otwórz się ku ubogim i chorym.
9.55	Kosmiczne jaja - komedia, USA, reż. Mel Brooks, wyk. Mel Brooks, Rick Moranis, Bill Pullman, John Candy, Daphne Zuniga, Joan Rivers
11.40	Mosty Ameryki. Historia Rudolfa Modrzejewskiego, cz. 1
12.50	Przyrodnik na tropie - cykl dok.
13.30	Okrasa famie przepisy - magazyn
13.55	Z pamięci - felieton
14.05	Pensjonat nad rozlewiskiem (10) - serial
15.05	Ojciec Mateusz s.XVI (200) - Idol - serial
16.00	Postaw na milion - teleturniej
17.00	Telexpress, Pogoda
17.25	Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs indywidualny
19.25	Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10	Alarm! - magazyn
20.35	La Bandida (50) - serial
21.30	Hit na sobotę - Tulipanowa gorączka - film fabularny, Wielka Brytania, USA, reż. Justin Chadwick, wyk. Alicia Vikander, Dane DeHaan, Christoph Waltz
23.25	Operacja Świt - dramat, USA, reż. Werner Herzog, wyk. Christian Bale, Steve Zahn, James Oliver, Marshall Bell, Pat Healy
1.40	W dobrej wierze - dramat, Indie, Kenia, USA, reż. Philippe Falardeau, wyk. Reese Witherspoon, Arnold Oceng, Ger Duany, Emmanuel Jal
3.35	Miasto z morza (3) - serial
4.25	Z pamięci - felieton
4.30	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
8.45	Scooby Doo i najeźdźcy z kosmosu - film anim.
10.10	Ewa gotuje
10.40	Nasz nowy dom
11.45	Wakacje z Bałtykiem
12.40	Bogaty Dom - Biedny Dom
13.40	Rolnicy. Podlasie
15.45	Górale
16.45	Wizjowanie
17.45	Chłopaki do wzięcia
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Gość Wydarzeń
20.05	Madagaskar 3 - film anim.



22.00	Gwiezdne wojny: Część VIII - Ostatni Jedi - film sci-fi, USA, 2017, reż. Rian Johnson, wyk. Mark Hamill, Carrie Fisher, Adam Driver, Daisy Ridley
1.30	Jak się zakochać - komedia obyczajowa, USA, 2012, reż. Mark Griffiths, wyk. Eric Mabius, Brooke D'Orsay, Kathy Najimy, Kurt Evans
3.15	Tajemnicze losy

SUPER POLSAT

6.00	SuperLudzie Extra
7.00	Wallykazam! 7.30 Wallykazam! 8.00 Rycerka Nella 8.30 Psi patrol 9.30 Wrozkowie chrzestni 10.00 Świat według Bundych 11.00 Świat według Bundych 11.30 Świat według Bundych 12.00 Nasz nowy dom 13.25 Wyścig DTM Lausitzring 12. 14.45 Mickey - bardziej bajkowe święta - film anim. 16.05 Biały Kieł 2: legenda o Białym Wilku - film przygodowy, USA, 1994, reż. Ken Olin, wyk. Scott Bairstow, Charmaine Craig, Al Harrington, Alfred Molina 18.20 Tarzan i Jane - film anim. 20.00 FEN Ostróża 23.00 Jumanji - film przygodowy, USA, 1995, reż. Joe Johnston, wyk. Robin Williams, Kirsten Dunst, Jonathan Hyde, Bonnie Hunt 1.10 Festiwal Wesołych Przebojów - Mragowo 2019 3.00 Na ratunek 112 3.30 Na ratunek 112 4.00 Na ratunek 112 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

6.00	Klara i wszystko jasne - serial
8.00	Komisarz Rex - serial
10.50	Sławka większa niż życie cz. 1 - 2 - serial
13.20	Kokoon - komediodramat
15.35	Siostry - komediodramat
18.05	Sherlock: upiorna panna młoda - serial
20.00	W sieci - dramat sensacyjny
22.45	Psy - dramat sensacyjny
1.00	Dziewięć miesięcy - komedia romantyczna
3.05	Tam i z powrotem - film obyczajowy
5.20	Biwak - etiuda

TVP 2

6.00	Cafe piosenka - talk - show
6.25	Barwy szczęścia (2266) - serial
7.00	M jak miłość (1519) - serial
7.45	Spiszmy się jak na rolników przystało!
8.00	Pytanie na śniadanie
11.30	Spiszmy się jak na rolników przystało!
11.40	To je Borowicz. Podróż ze smakiem - magazyn kulinarny
12.10	Festiwal Muzyki Tanecznej - Kielce 2020 - Szalone Party
13.25	Marka Sierockiego - koncert
14.00	Familiada - teleturniej
14.35	Koło fortuny - teleturniej
15.15	Szansa na sukces. Opole 2020 - widowisko muzyczne
16.20	Rodzinka.pl (285) - Suszone sliwki - serial
16.50	Kabaretowe Lato Dwójki - program rozrywkowy
17.45	Słowo na niedzielę - Kontekst kofka
18.00	Panorama, Pogoda
18.35	Na dobre i na złe (775) - Nasze dzieci - serial
19.35	Zaginiona - film fabularny, USA, reż. Heitor Dhalia, wyk. Amanda Seyfried, Daniel Sunjata, Jennifer Carpenter
21.40	To był Festiwal! - widowisko muzyczne
23.05	Niezdolna - film akcji, USA, reż. Neil Burger, wyk. Shailene Woodley, Theo James, Ashley Judd, Jai Courtney, Zo Kravitz, Kate Winslet
1.25	Falshywa tożsamość - thriller, USA, reż. Dennis Dimster - Denk, wyk. Val Kilmer, Izabella Miko, Julian Wadham, Valentine Pelka
3.05	Misja w czasie - film science fiction, Luksemburg, Wielka Brytania, Włochy, USA, reż. Christopher Kulikowski, wyk. Dolph Lundgren, Gary Daniels, Silvia De Santis
4.35	Zakończenie dnia

TVN

4.35	Uwaga! - program interwencyjny
4.50	Mango - Telezakupy
7.00	Wstajesz i wiesz - informacje
9.00	Dzień Dobry Wakacje
9.30	MasterChef Junior
12.55	Ameryka Express
14.25	My Way
15.00	Dorota inspiruje
16.00	Podróż do wnętrza Ziemi - film przygodowy, USA 2008, reż. Eric Brevig, wyk. Brendan Fraser, Josh Hutcherson, Anita Briem, Seth Meyers
18.00	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.20	Uwaga! koronawirus
19.45	Uwaga! - program interwencyjny



20.00	Narzeczony mimo woli - komedia romantyczna, USA 2009, reż. Anne Fletcher, wyk. Sandra Bullock, Ryan Reynolds, Mary Steenburgen, Craig T. Nelson, Betty White
22.15	W nowym zwierciadle: Wakacje - komedia, USA 2015, reż. John Francis Daley, Jonathan Goldstein, wyk. Ed Helms, Christina Applegate, Skyler Gisondo, Steele Stebbins, Chris Hemsworth, Chevy Chase, Beverly D'Angelo
0.30	Szubenica - horror, USA 2015, reż. Chris Lofing, Travis Cluff, Reese Misher, wyk. Pfeiffer Brown, Ryan Shoo, Cassidy Gifford
2.10	Uwaga! - program interwencyjny
2.30	NOC Magii

TVP SPORT

6.05	Sportowy Wieczór
6.35	RETRO TVP SPORT - NBA lat 90 - tych
8.30	Hokej na lodzie - NHL 1990 9.30 Boks - Michalczewski vs. Hall 2, Niemcy 10.35 Stan futbolu 11.40 Piłka nożna - Ekstraliga kobiet. 3 kolejka. Czarni Sosnowiec - Górnik Łęczna 13.55 Piłka nożna - Liga Europy - Finał 16.00 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - kwalifikacje 17.05 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs indywidualny 17.25 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs indywidualny 19.35 Sportowy Wieczór 20.00 Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, W. Brytania - walka wieczoru. Dillian Whyte - Alexander Powitkin 1.05 Sporty walki - Gala MMA One Championship No surrender III, Bangkok 2.55 Boks - Gala Bokserka. Floyd Mayweather vs. Miguel Cotto, USA 5.45 Zakończenie dnia

TV 4

6.00	Pekniesz ze śmiechu 7.05 Szczeniak zwany Scooby Doo 9.05 Galileo 11.10 Policjanci i Policjanci 13.10 Atlantyda: Powrót Milo - film anim. 14.55 STOP Drogówka 16.00 Policjanci i Policjanci 19.00 Galileo 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.10 Nieuchwytny cel 2 - film kryminalny, USA, 2016, reż. Roel Reiné, wyk. Scott Adkins, Robert Knepper, Rhona Mitra 1.20 Tuż przed tragedią 2.25 TOP 10 Lista Przebojów
------	--

SOBOTA, 22.08

TVN 7

4.55	Ukryta prawda
5.55	Mango - Telezakupy
8.00	Ukryta prawda
11.00	Przyjaciele - serial
12.00	Szczeniackie wojsko - komedia, USA 1995, reż. Nick Castle
14.10	Los numeros - komedia, Polska
15.50	Wakacje w Las Vegas - komedia, USA 1997, reż. Stephen Kessler, wyk. Chevy Chase, Beverly D'Angelo, Randy Quaid, Ethan Embry, Marisol Nichols
17.50	Po pierwsze kino
17.55	Szpiegdy tacy jak my - komedia, USA 1985, reż. John Landis, wyk. Chevy Chase, Dan Aykroyd, Steve Forrest, Donna Dixon, Bruce Davison, William Prince
20.00	Maverick - western, USA 1994, reż. Richard Donner, wyk. Mel Gibson, Jodie Foster, James Garner, Graham Greene, James Coburn, Alfred Molina, Danny Glover
22.40	Magik Mike XXL - komedia, USA 2015, reż. Gregory Jacobs, wyk. Channing Tatum, Matt Bomer, Joe Manganiello, Kevin Nash, Amber Heard, Donald Glover
1.00	Noce w Rodanthie - film obyczajowy, USA, Australia 2008, reż. George C. Wolfe, wyk. Richard Gere, Diane Lane, Christopher Meloni, Viola Davis, Scott Glenn
3.00	NOC Magii

PULS

6.00	Na wariackich papierach - serial
7.00	Taki jest świat
7.50	Kto pod kim dołki kopie - film familijny, USA 2003, reż. Andrew Davis, wyk. Shia LaBeouf, Sigourney Weaver, Jon Voight, Jake M. Smith
10.10	Lombard: Życie pod zastaw - serial
14.00	Lombard: Życie pod zastaw - serial
18.00	Lombard: Życie pod zastaw - serial
20.00	W pogoni za zemstą - film akcji, USA 2011, reż. George Tillman Jr, wyk. Billy Bob Thornton, Carla Gugino, Dwayne Johnson, Maggie Grace, Oliver Jackson - Cohen, Tom Berenger
21.55	Olimp w ogniu - thriller, USA 2013, reż. Antoine Fuqua, wyk. Aaron Eckhart, Angela Bassett, Gerard Butler, Morgan Freeman
0.10	Pożyczony narzeczon - komediodramat, USA 2011, reż. Luke Greenfield, wyk. Ashley Williams, Colin Egglesfield, Ginnifer Goodwin, John Krasinski, Kate Hudson, Steve Howey
2.25	Na wariackich papierach - serial
3.35	Taki jest świat
4.35	Z archiwum policji
5.00	Dyżur
5.35	Dyżur

TRWAM

12.00	Anioł Pański
12.03	Informacje dnia
12.20	Warto zauważyć...
12.50	Porady Medyczne Bonifratrów
13.20	Ocalić od zapomnienia
13.30	Msza Święta
14.30	Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela"
14.35	Frank Duff i Legion Maryi
15.30	Wierzę w Boga
16.00	Informacje dnia
16.10	Człowiek orkiestra
17.00	Akita 101
17.30	Okiem kamery
17.55	Powstanie Warszawskie
18.00	Anioł Pański
18.05	Informacje dnia
18.15	Rozmowy niedokończonych
19.25	Święty na każdy dzień
19.30	Katecheza ks. bp. Antoniego Długosza
19.45	Modlitwa z telefonycznym udziałem dzieci
20.00	Informacje dnia
20.20	Różaniec
20.50	Powstanie Warszawskie
21.00	Apel Jasnogórski
21.20	Informacje dnia
21.40	Polski Punkt Widzenia
22.00	Mojesz - 10 przykazań
22.50	Filmowe zyciorysy Wielcy i mali - Jolanta i Aleksander Kujawscy

TV

5.10	Dzieciaki
5.40	Usterka
6.25	Express
6.40	DeFacto 7.10 DeFacto 7.40 Patent na kasę
8.10	Patent na kasę 8.40 Gogglebox. Przed telewizorem 9.45 Express 10.05 DeFacto 11.05 Zony ekstraklasy - serial 12.10 Królowe życia - serial 12.55 Królowe życia - serial 13.40 Lüksowe minidomy - dokument 14.05 Lüksowe minidomy - dokument 14.40 Usterka 15.25 Pilna Usterka 15.45 Express 16.00 Ostre cięcie 16.50 Gogglebox. Przed telewizorem 17.45 Express 18.05 Ekstremalne kampery 19.00 Cieżarówką przez Stany 19.45 Express 20.00 Gogglebox. Przed telewizorem 21.00 Made in Maroko - serial 21.50 Królowe życia - serial 23.10 Gogglebox. Przed telewizorem 0.10 Gogglebox. Przed telewizorem 0.50 Ostre cięcie 1.35 Oszuści - serial 2.30 Seksonne plaże z Bridget 3.25 Seksonne plaże z Bridget 4.20 Bar u Danuśki 4.50 Bar u Danuśki

TV6

6.00	TOP 10 Lista Przebojów
7.00	Miłość na zakrępie 10.20 Kosmaty zawodnik - komedia familijna 12.05 Wyprawa z dziadkiem - film familijny 14.00 Columbo 18.00 Siedem pomysłów na randki, czyli jak ratować małżeństwo - komedia romantyczna 20.00 Galleo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.00 Sielskie życie na farmie, Francja 0.20 Gwiazdy Kabaretu 1.20 Włacyjny móch 1.50 Włacyjny móch 2.20 Włacyjny móch

TVP 1

5.10	Klan (3640 - 3641) - telenowela
6.00	Słownik polsko@polski
6.35	wojsko - polskie.pl (115) - reportaż
7.00	Transmisja Mszy Świętej
8.00	Tydzień
8.30	Zakochaj się w Polsce (163)
9.00	Mikołajki - magazyn
9.30	Ziarno - Ojciec nasz, który jest w niebie - magazyn
9.55	Sekundy, które zmieniły życie Rodzina Połanieckich (6) - Zdrada - serial
11.25	Klasztorne smaki
11.55	Między ziemią a niebem
12.00	Anioł Pański
12.15	Między ziemią a niebem
12.45	Wadowickie spotkania ze Świętym Janem Pawłem II - serial Friedrich - cykl dok.
13.10	BBC w Jedynce - Błękitna Planeta. Seria II, cz. 6. Wybrzeża
14.15	Z pamięci - felieton
14.25	Weterynarz z sercem
15.05	Komisarz Alex s.XIII (161) - Zabójcze tango - serial
16.05	Postaw na milion - teleturniej
17.00	Telexpress
17.25	Pogoda
17.25	Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs indywidualny
19.25	Sport
19.30	Wiadomości
20.00	Pogoda
20.10	La Bandida (51) - serial
20.55	Liga Mistrzów - FINAŁ
23.30	Tulipanowa gorączka - film fabularny, Wielka Brytania, USA, reż. Justin Chadwick, wyk. Alicia Vikander, Dane DeHaan, Christoph Waltz
1.25	Operacja Świt - dramat, USA, reż. Werner Herzog, wyk. Christian Bale, Steve Zahn, James Oliver, Marshall Bell, Pat Healy
3.35	DNA doskonały śledczy - film dok.
4.25	Z pamięci - felieton
4.30	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
7.45	Madagwiazdka - film anim.
8.15	Sezon na misia 2 - film anim.
9.50	Gwiezdne wojny: Część VIII - Ostatni Jedi - film sci-fi, USA
13.20	Madagaskar 3 - film anim.
15.15	Doktor Strange - film sci-fi, USA, 2016, reż. Scott Derrickson
17.40	Nasz nowy dom
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Gość Wydarzeń
20.00	Earth Festival. Gwiazdy dla Czystej Polski 2020



23.00	Krokodyl Dundee 2 - komedia przygodowa, Australia, 1988, reż. John Cornell, wyk. Paul Hogan, Gerry Skilton, Linda Kozlowski, John Meillon
1.20	Exodus: Bogowie i królowie - dramat przygodowy, USA, Wielka Brytania, 2014, reż. Ridley Scott, wyk. Christian Bale, Joel Edgerton, John Turturro, Aaron Paul

2.00	Gwiezdne wojny: Część VIII - Ostatni Jedi - film sci-fi, USA, 2017, reż. Rian Johnson, wyk. Mark Hamill, Carrie Fisher, Adam Driver, Daisy Ridley
1.30	Jak się zakochać - komedia obyczajowa, USA, 2012, reż. Mark Griffiths, wyk. Eric Mabius, Brooke D'Orsay, Kathy Najimy, Kurt Evans
3.15	Tajemnicze losy

SUPER POLSAT

6.00	SuperLudzie Extra
6.15	Wydarzenia
7.00	Wallykazam! 7.30 Wallykazam! 8.00 Rycerka Nella 8.30 Psi patrol 9.00 Psi patrol 9.30 Wrozkowie chrzestni 10.00 Świat według Kiepskich 10.40 Frankenweenie - film anim. 12.30 Nasz nowy dom 13.30 SuperLudzie 14.00 Misja Weteran 14.30 GOPR - na ratunek 15.00 30 - lecie GROM 16.15 SuperLudzie 16.50 Faraon - dramat historyczny 20.05 Jumanji - film przygodowy, USA, 1995, reż. Joe Johnston, wyk. Robin Williams, Kirsten Dunst, Jonathan Hyde, Bonnie Hunt 22.20 Romy i Michele podbijają świat - komedia, 2005, reż. Robin Schiff, wyk. Katherine Heigl, Alex Breckenridge, Kelly Brook, Scott Vickaryous 0.00 Przygody Merli na Marsie - komedia, Polska, 1954, reż. Leonard Buczkowski 2.05 O dwóch takich, co ukradli księżyc - film przygodowy, Polska, 1962

STOPKLATKA

6.00	Klara i wszystko jasne - serial
8.00	Komisarz Rex - serial
11.00	Przygody Merli na Marsie - komedia romantyczna
16.05	I tak, i nie - komedia
17.55	Poirot: Niedziela na wsi - film kryminalny
20.00	Kamerdyner - film biograficzny
22.45	Nie oddychaj - horror
0.35	Pani z przedszkola - komedia
2.30	Porno - komedia obyczajowa
4.15	Pozdrowienia z San Francisco - etiuda
4.45	Silina - etiuda

TVP 2

5.00	Cafe piosenka - talk - show
5.20	Barwy szczęścia (2267 - 2269) - serial
6.55	M jak miłość (1520) - serial
7.45	Spiszmy się jak na rolników przystało!
8.00	Pytanie na śniadanie
11.20	Spiszmy się jak na rolników przystało!
11.30	Gwiazdy w południe - Zawodowy - western, USA, reż. Richard Brooks, wyk. Claudia Cardinale, Burt Lancaster, Lee Marvin, Jack Palance, Robert Ryan, Woody Strode
13.30	Va Banque (10) - teleturniej
14.00	Familiada - teleturniej
14.35	Koło fortuny - teleturniej
15.15	Szansa na sukces. Opole 2020
16.20	Rodzinka.pl (286) - serial
16.50	Zmieniły (15) - serial
18.00	Panorama, Pogoda
18.30	Na dobre i na złe (776) - Po pierwsze nie szkodzić - serial
19.25	Na sygnale (268) - serial
20.00	Lato, muzyka, zabawa. Waka-cyjna Trasa Dwójki - koncert
20.40	Lato, muzyka, zabawa. Waka-cyjna Trasa Dwójki - koncert
22.40	Kino bez granic - Lina - dramat obyczajowy, reż. Michael Schaerer, wyk. Rabea Egg, Flurin Giger, Alexander Maeder, Stephane Schaerer
0.25	Mikolaj i Alexandra - dramat, Wielka Brytania, reż. Franklin J. Schaffner, wyk. Janet Suzman, Michael Jayston, Tom Baker
3.35	Palimpsest - dramat, reż. Konrad Niewolski, wyk. Andrzej Chyra, Magdalena Cielecka, Robert Goner, Adam Ferency, Henryk Talar, Grzegorz Warchol, Tomasz Sapryk, Arkadiusz Jakubik
4.55	Zakończenie dnia

TVN

4.35	Uwaga! - program interwencyjny
4.50	Mango - Telezakupy
7.00	Wstajesz i wiesz - informacje
9.00	Dzień Dobry Wakacje
11.30	Co za tydzień - magazyn
12.00	Patentari
12.40	Przygoda na Alasce - film przygodowy, USA 1995, reż. Fraser Heston, wyk. Thora Birch, Vincent Kartheiser, Dirk Benedict, Charlton Heston, Duncan Fraser
14.50	Duma: Podróż do domu - film przygodowy, USA 2005, reż. Carroll Ballard, wyk. Alexander Michaelaetos, Campbell Scott, Mary Makhatho, Nthabiseng Kenoshi, Hope Davis, Jennifer Steyn
16.55	Maska - komedia, USA 1994, reż. Charles Russell, wyk. Jim Carrey, Cameron Diaz, Peter Riegert, Peter Greene, Amy Yasbeck, Richard Jeni
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.20	Uwaga! koronawirus
19.45	Uwaga! - program interwencyjny



20.00	Zabójcy - film sensacyjny, USA, Francja 1995, reż. Richard Donner, wyk. Sylvester Stallone, Antonio Banderas, Julianne Moore, Anatoly Davydov, Muse Watson
22.50	Prawo krwi - film sensacyjny, USA 1989, reż. John Irvin, wyk. Patrick Swayze, Adam Baldwin, Helen Hunt, Andreas Katsulas, Bill Paxton, Ben Stiller
1.05	Ameryka Express
2.35	Uwaga! - program interwencyjny
2.50	NOC Magii

TVP SPORT

6.20	Boks - Michalczewski vs. Hall 2, Niemcy
9.30	Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, W. Brytania - walka wieczoru. Dillian Whyte - Alexander Powitkin 10.35 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs indywidualny 12.15 Kamera TVP Sport 13.55 Siatkówka plażowa - Plaża Open - Białystok - finał kobiet 16.05 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - studio + kwalifikacje 2.17.10 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs indywidualny 19.35 Sportowy Wieczór 20.05 Liga Mistrzów - FINAŁ 21.05 Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, W. Brytania - Martin Bakolie - Sergey Kuzmin 21.55 Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, W. Brytania - walka wieczoru. Dillian Whyte - Alexander Powitkin 22.55 Liga Mistrzów - FINAŁ, Wielka Brytania 0.00 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła

TV 4

6.00	Pekn
------	------

Upały groźniejsze niż mrozy

● **RAPORT** Ekstremalne temperatury to test wytrzymałości dla niektórych elementów samochodów. Letnie niedbalstwo może przełożyć się na problemy podczas mrozów. Na co zwrócić uwagę przy obecnych wysokich temperaturach i jak poradzić sobie z usterekami?

W czasie upałów trudno podróżować bez sprawnej klimatyzacji, a ta musi być regularnie serwisowana i używana. Jeśli ją uruchomimy, a nie czujemy chłodzenia, przyczyną usterki może być wiele. Jedynym rozwiązaniem jest sprawdzenie jej szczelności oraz sprawności poszczególnych elementów przed napełnieniem układu czynnikami chłodniczymi.

Akumulator, serce samochodu, często ma problemy zimą. Kierowcy tracą nerwy, gdy podczas mrozów nie mogą „obudzić” auta. Wbrew opiniiom, to jednak nie mrozy, tylko upały, okazują się zabójcze dla baterii. Może się rozładować już po kilku dniach postoju przy 30 st. C, szczególnie w przypadku leciwych aut. Nawet jeśli nie mamy potrzeby udawać się na dłuższy wyjazd, warto przynajmniej raz w tygodniu przejechać się samochodem, żeby podładować akumulator.

Kolejna kwestia to wycieki, spowodowane m.in. rozszczelnieniami pod wpływem wysokich temperatur. Nie warto wpadać w panikę, widząc kałużę pod samochodem, bo może to być skroplona para wodna z układu klimatyzacji. Powód do niepokoju pojawia się wtedy, gdy jest to plama oleju. Wtedy najlepiej w miarę szybko znaleźć miejsce wycieku, a następnie je uszczelnąć.

Jeśli podczas jazdy w upalny



Akumulator jest najbardziej zagrożony na awarię podczas upałów

dzień zauważymy, że temperatura płynu w chłodnicy utrzymuje się na wyższym poziomie niż środek skali, może to oznaczać awarię chłodnicy. Żeby sprawdzić, czy jest to większy problem, czy tylko chwilowa usterka, wystarczy wyłączyć silnik i poczekać, aż się schłodzi. Jeżeli przy kolejnej podróży temperatura znów będzie zbyt wysoka, prawdopodobnie nie obejdzie się bez naprawy.

Podczas jazdy w upalny dzień możemy czuć intensywny zapach paliwa wewnątrz samochodu. Oznacza to, że paliwo pod wysokiej temperatury staje się bardziej lotne i czujemy go przez niedrożny układ odpowietrzania baku. Nie jest to powód do niepokoju, o ile zapach nie utrzymuje się również przy niższych temperaturach.

Przy wysokich temperaturach

mogą się pojawiać problemy z działaniem centralnego zamka, ponieważ podatny na nie jest również układ elektryczny. Jeśli w upalny dzień drzwi samochodu nie otwierają się po naciśnięciu guzika na pilocie, zostaje tylko zastosować klucz. To oczywiście nie rozwiązuje problemu. Jeżeli sytuacja będzie się powtarzała także w chłodniejsze dni, należy udać się na zweryfikowanie stanu elektroniki.

Warto również pamiętać, aby we wnętrzu nagrzanego samochodu nie zostawiać butelek z wodą, ponieważ może to doprowadzić do pożaru. Płyn narażony na działanie promieni słonecznych działa tak samo jak soczewka, skupiając intensywnie światło w jednym punkcie, a materiałowa tapicerka wewnątrz auta może zapalić się błyskawicznie. **MP**

Bez tablic ani rusz

Jazda bez tablicy rejestracyjnej jest niezgodna z przepisami. Pół biedy, jeśli tablicę, która odpadła, umieścimy za szybą i udamy się na ponowny montaż. Gorzej, kiedy kontynuujemy jazdę z numerami wypisanymi na kawałku tektury. Mandat za takie rozwiązanie może mocno uderzyć po portfelu.

Wytyczne odnośnie tablic rejestracyjnych są jasno określone w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury i Budownictwa z 11 grudnia 2017 roku. Po pierwsze, właściciel pojazdu ma obowiązek umieścić je w widocznym miejscu, zarówno z przodu, jak i z tyłu (z wyjątkiem przyczep, ciągników rolniczych, motocykli i motorowerów, na których tablicę umieszcza się tylko z tyłu). Po drugie, przednia tablica rejestracyjna musi być jednorzędowa (tzn. oznaczenie województwa, miasta oraz kombinacja dalszych znaków muszą być ustawione w jednym



pojazdu (ten kłopot pojawia się przede wszystkim w samochodach sportowych).

Tablice rejestracyjne, w ten czy inny sposób, mogą jednak przepaść przez kradzież, oberwanie, zagubienie czy połamanie. W takiej sytuacji należy udać się do podległego sobie wydziału komunikacji po wydanie wtórników, co kosztuje ok. 200 zł. A jest to konieczny i niewielki wydatek w porów-

na grozi jazda na samoróbkach, czyli tablicach wykonanych na kawałku plastiku czy tektury. Niektórzy kierowcy stosują takie rozwiązanie jako tymczasowe w oczekiwaniu na właściwe i legalne blachy. Jeżeli nie jesteśmy w stanie sami zainstalować tablic w przeznaczonych do tego miejscach, w ostateczności należy je umieścić za szybą w widocznym miejscu. Oczywiście to rozwiązanie również nie



rzędzie, a nie w dwóch, jak np. w tablicach amerykańskich). Po trzecie, jeśli dany pojazd nie posiada miejsca do zamocowania określonych wymiarami tablic, należy je umieścić wewnątrz lub po lewej stronie z przodu

naniu do konsekwencji, na jakie się narażamy jazdą bez tablic. Wszystkie samochody zarejestrowane w naszym kraju muszą posiadać na tablicach hologram, który jest jednym z koniecznych warunków dopuszczenia do ruchu.

Jeśli zatrzyma nas policja, a nasze „blachy” nie będą zamontowane, grozi za to mandat. Jeżeli mamy je przy sobie i umieścimy jeszcze podczas kontroli w należytych miejscach, otrzymamy jedynie 50 zł kary. W przeciwnym razie mandat może wynieść nawet 5000 zł, a za nim w parze pójdzie również zatrzymanie dowodu rejestracyjnego i zakaz dalszej jazdy. Tak samo wysoką grzyw-

może być stosowane na stałe, a jedynie jako dopuszczalne, kiedy udajemy się na fachowy montaż.

Dodatkowy problem można napotkać w samochodach sprowadzanych ze Stanów Zjednoczonych lub Japonii, gdzie tablice rejestracyjne nie są jednorzędowe, tylko dwurzędowe. Dopasowywanie ich przez wyginanie czy skracanie jest w Polsce złamaniem prawa, zagrożonym karą nawet 3000 zł. Dlatego właśnie dla wygody kierowców używających takich aut wprowadzono tzw. małe tablice rejestracyjne, które składają się z jednej litery oznaczającej województwo oraz trzech następujących po niej cyfr. **MP**

Tylko 8 km/h

Hulajnogi elektryczne stają się coraz powszechniejszym środkiem transportu, choć wciąż nie ma jasnych przepisów dotyczących ich używania w miejscach publicznych. Najbardziej sporną kwestią pozostaje to, że można się nimi poruszać po chodnikach, ścieżkach rowerowych i deptakach, co daje się we znaki pieszym i rowerzystom. Ministerstwo Sprawiedliwości chce załagodzić ten spór i wystąpiło z projektem regulującym dopuszczalną prędkość urządzeń transportu osobistego.

Projekt resortu sprawiedliwości to niejako odpowiedź na opieszałość Ministerstwa Infrastruktury w zakresie opracowania jasnych i klarownych przepisów dotyczących UTO. Zakłada on, że urządzeniem transportu

osobistego będzie się można poruszać max. 8 km/h na chodnikach i deptakach, czyli miejscach, gdzie odbywa się ruch pieszych. Resort tłumaczy, że takie ograniczenie jest konieczne dla bezpieczeństwa wszystkich użytkowników. Projekt ten uwzględnia nie tylko popularne hulajnogi elektryczne, ale również segwaye i inne konstrukcje, które fabrycznie posiadają limit prędkości 25 km/h. I tyle będzie można nimi jechać, aczkolwiek tylko na ścieżce rowerowej. Projekt ministerstwa nie obejmuje natomiast elektrycznych wózków inwalidzkich.

Użytkownicy niewielkich pojazdów elektrycznych zwracają jednak uwagę na to, że w UTO nie ma prędkościomierzy, więc określenie tempa jazdy to... kwestia wyczucia. Dla porównania



dodają, że 8 km/h to szybkość porównywalna z prężnym chodem. Prawdopodobnie wymusi to na producentach elektrycznych pojazdów montaż prędkościomierzy, szczególnie, że projekt ministerstwa przewiduje kary za poruszanie się nimi, jeśli

nie spełniają wymagań technicznych. A te mogą mocno uderzyć po kieszeniach, bo sięgają nawet 5000 zł.

W myśl projektu, pojazdami UTO będzie można poruszać się także po ulicach, z tym, że max. 20 km/h. **MP**

CHEŁM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
CHEŁM
Dembowskiego 1/2

2007
SAMOCODOWE
INSTALACJE GAZOWE
MONTAŻ - SERWIS • SPRZEDAŻ CZĘŚCI
KLIMATYZACJA
AUTOELEKTRONIKA
Chełm, ul. Zawadówka 22
82 5602114, 503 156 879
elcar@auto-gaz.chem.pl
SERWIS SYSTEMÓW HOLENDERSKICH
VIALLE, MCCOM, LOVATO, BRC, LANDHERN 20, AG

SERWIS OPON I KLIMATYZACJI
PRADOR
Serwis klimatyzacji
Odgrzybianie
Płukanie układu AC
Wykrywanie i usuwanie
nieszczelności!
Obsługujemy nowy
czynnik R1234YF!
Łowiecka 24, Chełm
tel. 601 879 493

2269
NOWOŚĆ!!!
Sprawdzenie auta przed zakupem
■ elementy, które były malowane
■ geometrie i stan zawieszenia
■ komputerowy odczyt usterek
■ stan układu hamulcowego
MOTO-POL
Chełm, al. Przyjaźni 2
tel./fax (82) 565 50 30
Czynne całą dobę
24 h
solidnie i szybko
GOODYEAR, DUNLOP, FULDA, DEBICA

Jest przełamanie, Chelmska wygrywa w Kraśniku

● **PIŁKA NOŻNA** Piłkarze trzecioligowej Chelmskiej Chelmskiej zanotowali pierwsze zwycięstwo w nowym sezonie. W środę podopieczni Jana Konojackiego pokonali w delegacji Stal Kraśnik 2:1. Bramki dla biało-zielonych zdobyli Tomasz Brzyski i Grzegorz Bonin.

Po dwóch porażkach z rzędu – w Sandomierzu na inauguracji rozgrywek oraz z KS Wiązownica przed własną publicznością, chelmskie przełamali złą passę i zgarnęli pierwszy komplet punktów w nowym sezonie III ligi grupy IV. Warto przy tym podkreślić, że na zwycięstwo w lidze biało-zieloni musieli czekać bardzo długo, bo aż prawie dwanaście miesięcy. Ostatni raz chelmska drużyna cieszyła się z triumfu 24 sierpnia zeszłego roku, kiedy na własnym stadionie pokonała Orleńską Radzyń Podlaski 2:0. W siedemnastu kolejnych potyczkach ligowych Chelmska zanotowała sześć remisów i aż jedenaście porażek. Czarną serię udało się przerwać w środę (12 sierpnia) w Kraśniku w spotkaniu z miejscową Stalą, które odbyło się w ramach 3. kolejki. Podopieczni Jana Konojackiego od początku przejęli inicjatywę i już w 5. minucie niewiele brakowało, a Chelmska cieszyłaby się z prowadzenia. Techniczny strzał Grzegorza Bonina bramkarz gospodarzy z trudem wybił jednak na rzut rożny. Po chwili znów było groźnie w polu karnym Stali. Dobrą centrę z narożnika boiska dał Tomasz Brzyski, Przemysław Kanarek uderzył głową, ale piłka odbiła się od słupka. Goście dopięli swego w 16. minucie. Tuż przed szesnastką Stali fau-

lowany był Piotr Kozuchowski. Rzut wolny wykonał Brzyski, który świetnym strzałem nad murem posłał futbolówkę do siatki. W 27. minucie gospodarze mogli wyrównać, ale uderzenie Adama Zawierucha obronił Sebastian Ciołek, wybijając piłkę na rzut rożny. Chwilę później, po stracie Jakuba Bednara w środkowej strefie boiska, Zawierucha stanął przed kolejną szansą na zdobycie gola, ale tym razem trafił w boczną siatkę.

Druga połowa zaczęła się od znakomitej sytuacji dla Stali. Po długim zagranie z bocznego sektora boiska, Zawierucha świetnie przyjął piłkę, ale strzelił prosto w Ciołka. W 66. minucie spotkania Chelmska podwyższyła na 2:0. Brzyski zagrał z rzutu rożnego do zupełnie niepilnowanego Bonina, a ten mocnym strzałem przy samym słupku zmusił bramkarza do kapitulacji. Kilkadziesiąt sekund później mogło być już po meczu. Po rozpoczęciu gry ze środka boiska gospodarze szybko stracili piłkę i chelmskie wyprowadzili kontrę. Paweł Myśliwiecki zagrał do Huberta Kotowicza, a ten pomylił się w sytuacji sam na sam. W 76. minucie biało-zieloni popełnili błąd przy wyprowadzaniu akcji. Piłkę przejęli gracze Stali i po dwóch podaniach w stu procentowej sytuacji znalazł się Julien Tadrowski. Zawodnik gospodarzy zachował zimną krew i pewnym strzałem umieścił futbolówkę w siatce. Po tym trafieniu miejscowi ruszyli do jeszcze bardziej zdecydowanych ataków, licząc na uratowanie choćby jednego punktu. Stal nie stworzyła już sobie jednak żadnej okazji, po której mogła-

by doprowadzić do wyrównania. Chelmska kończyła mecz w dziesiątkę, bo drugą żółtą, a w konsekwencji czerwoną kartkę zobaczył Piotr Adamski.

Stal Kraśnik – Chelmska Chelmska 1:2 (0:1)

Bramki: Brzyski 16', Bonin 66' – Tadrowski 76'.

Chelmska: Ciołek – Kozuchowski, Wołos, Kanarek, Brzyski, Skoczylas (65 Myśliwiecki), Bednara (58 Wawryszczuk), Bonin (81 Więcaszek), Adamski, Kotowicz, Dąbrowski (65 Grądz).

Stal: Borusiński, Dwórzyński, Gajewski (77 Wolski), Tadrowski, Dyszy, Michalak (26 Zawierucha), Popiołek, Wójtowicz (26 Skrzyński), Cygan (68 Pacocha), Czelej, Nastalek (68 Misiak).

Żółte kartki: Tadrowski, Czelej, Misiak (S) – Kanarek, Adamski – dwie (Ch).

Czerwona kartka: Adamski 89' (za drugą żółtą).

Sędziował: Mateusz Kowalski (Kielce).

Wyniki pozostałych spotkań 3. kolejki III ligi grupy IV: Wisła Sandomierz – Lewart Lubartów 4:0, KS Wiązownica – Wisłoka Dębica 2:3, ŁKS Łągow – Hetman Zamość 2:1, Wisła Puławy – Korona II Kielce 3:2, Cracovia II Kraków – KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski 1:2, Stal Stalowa Wola – Podlasie Biała Podlaska (przełożony na inny termin), Avia Świdnik – pauza. Trzy mecze tej kolejki: Siarka Tarnobrzeg – Podhale Nowy Targ, Sokół Sieniawa – Jutrzenka Giebułtów oraz Orleńską Radzyń Podlaski – Wólczanka Wólka Pełkińska zostały przełożone na inny termin z powodu zagrożenia epidemicznego.

TS

Iza ustanowiła nowy rekord Chelma



● **BIEGI** Zawodnicy Agrosu Chelmskiego nie zwalniają tempa. Spragnieni startów w zawodach po długiej przerwie spowodowanej pandemią koronawirusa, po raz kolejny zaprezentowali doskonałą formę. Okazją do tego był rozegrany w Zamościu II Kwalifikacyjny Mityng Lubelskiego Okręgowego Związku Lekkiej Atletyki. Na stadionie Ośrodka Sportu i Rekreacji padło wiele cennych wyników, nowych rekordów życiowych oraz nowy rekord Chelma.

Jego autorką jest Izabela Jastrząb, która bieg na dystansie 200 m ukończyła w czasie 24,34 sek. Jest to aktualnie czwarty wynik w ogólnopolskich tabelach w kategorii młodzieżowców U-23.

Iza rewelacyjnie spisała się także w biegu na 100 m, osiągając czas 12,05 sek. Niestety, w tym wyścigu wiatr przekroczył prędkość 2 m/s i wynik nie mógł zostać zapisany jako oficjalny rekord życiowy naszej sprinterki – tłumaczy Damian Leszczyński, jeden z trenerów chelmskiego Agrosu.

Z bardzo dobrej strony zaprezentował się także Szymon Luchowski, który w biegowej rywalizacji na dystansie 100 m osiągnął wynik 11,35 sek., dzięki czemu ustanowił nowy rekord życiowy (obecnie Szy-

mon plasuje się na 14. miejscu w ogólnopolskich statystykach na tym dystansie). Warto przy tym podkreślić, że jest to lokata dająca kwalifikację do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Sporego pecha Luchowski miał w rywalizacji na 200 m. Osiągnął wynik 23,13 sek., także dający awans do OOM. Niestety siła wiatru w tym biegu wyniosła 2,1 m/s i wynik nie mógł zostać uznany jako oficjalny.

Duży krok w kierunku OOM wykonali również płotkarze, Amelia Oleszczyńska i Łukasz Bańka. Obecnie zajmują oni w tabelach odpowiednio 10. i 13. miejsce.

Wyniki pozostałych reprezentantów Agrosu przedstawiają się następująco: bieg na 100 m: Adrian Kasietczuk (11,63 sek.), Urszula Zawrotniak (13,54 sek.; PB – rekord życiowy), Dominika Zdanowicz (15,08 sek.; PB), Zofia Stelmazuk (14,64 sek.; PB), Nina Osza (15,31 sek.; PB), Nikola Kogut (13,79 sek.), Oliwia Bartkiewicz (14,21 sek.), Natalia Kokłowska (14,28 sek.; PB), Zuzanna Ulrych (13,80 sek.; PB), Aleksandra Grzesiuk (14,89 sek.), Weronika Pszczola (13,07 sek.; PB); bieg na 200 m: A. Kasietczuk (23,39 sek.), U. Zawrotniak (27,97 sek.; PB), N. Osza (32,01 sek.; PB), N. Kogut (28,66 sek.; PB), N.

Kokłowska (29,85 sek.; PB), W. Pszczola (27,16 sek.; PB), Agata Wasiluk (25,31 sek.; PB); bieg na 300 m: D. Zdanowicz (51,76 sek.; PB), O. Bartkiewicz (47,94 sek.; PB), Z. Ulrych (46,40 sek.; PB), A. Grzesiuk (49,59 sek.; PB), Aleksandra Czyż (54,03 sek.), Martyna Bańka (51,56 sek.), Julia Weremczuk (52,51 sek.), bieg na 1000 m: Kacper Tyrka (3:18,97 sek.; PB), Weronika Urban (3:19,37 sek.; PB); bieg na 80 m ppł: Karolina Chareża (14,69 sek.; PB), Patrycja Mazurek (15,50 sek.; PB); bieg na 200 m ppł: K. Chareża (33,60 sek.; PB), P. Mazurek (35,22 sek.; PB); skok wzwyż: M. Bańka (135 cm); rzut dyskiem: Dorota Pokłowska (37,47 m).

- Na mityngu w Zamościu nasi zawodnicy wielokrotnie osiągnęli lepsze wyniki od swoich dotychczasowych rekordów życiowych. Pokazuje to bardzo dobre przygotowanie do sezonu, mimo przymusowej dość długiej przerwy w treningach spowodowanej pandemią koronawirusa. Szkoda, że wiatr płał figle i nie wszystkie wyniki zostaną zapisane w statystykach. Mamy nadzieję, że wysoka dyspozycja nie opuści naszych lekkoatletów i podczas kolejnych zawodów będą w równie dobrej formie – dodaje trener Leszczyński.

TS

Chelmska Biega(ł) z przytupem

● **BIEGI** Bardzo udany występ w rozegranym w Ochotnicy Dolnej jakże wymagającym górskim biegu pod nazwą Gorce Ultra-Trail zanotowali reprezentanci grupy Chelmskiej Biega. Na dystansie 20 km świetny wynik uzyskała Jolanta Bakun, która w swojej kategorii wiekowej (K 45-59) uplasowała się na pierwszym miejscu.

V Festiwal Biegów Górskich Gorce Ultra-Trail rozegrano w dniach 1-2 sierpnia w Ochotnicy Dolnej. Impreza przyciągnęła setki miłośników biegania z różnych części Polski. Na starcie pięciu biegów, które odbyły się na różnych dystansach (102, 84, 48, 20 i 12 km) stanęło ok. 888 zawodników i zawodniczek. Swoich sił w górskiej rywalizacji spróbowali m.in. reprezentanci grupy Chelmskiej Biega. Świetny wynik na 20 km



uzyskała Jolanta Bakun, która dobiegła do mety w 3 godz. 4 min. i 7 sek. Czas ten dał jej 130. miejsce w klasyfikacji open (na 257 sklasyfikowanych zawodników i zawodniczek) i... zwycięstwo w kategorii wiekowej K 45-59.

- Nie spodziewałam się, że uda mi się stanąć na „pudle”. Dla mnie czystą przyjemnością było samo wzięcie udziału w tej imprezie

i pokonanie 20 km. Tym bardziej, że w dniach, w których odbywał się Gorce Ultra-Trail mieliśmy z mężem urlop w Tatrach, więc wypoczynek połączyliśmy z aktywnością, którą kochamy – cieszy się pani Jolanta. - Gorce cudownie nas zaskoczyły. Trasa była wymagająca, ale jakże urokliwa i bardzo dobrze oznaczona. Polecam te zawody wszystkim miłośnikom biegania – dodaje.

Na tym samym dystansie pobiegło również dwoje innych reprezentantów chelmskiej grupy. Mariusz Bakun, mąż pani Jolanty, z czasem 3 godz. i 3 min., zajął 128. miejsce w klasyfikacji open i 21. miejsce w kategorii wiekowej M 45-59. Z kolei Monika Krępacka-Głownia uplasowała się na 168. miejscu w open i 23. miejscu w kategorii wiekowej K 36-44. Wyścig ukoń-



czyła w 3 godz. 21 min. i 26 sek. Na dystansie 48 km rywalizo-

wał Marek Lik. Chelmski zawodnik dobiegł do mety po 7 godz. 38

min. i 37 sek. Czas ten dał mu 104. miejsce w klasyfikacji open i wysokie 14. miejsce w kategorii wiekowej M 45-59. W wyścigu tym wystartowało 280 osób, zaś do mety dotarło 269 biegaczy.

122 zawodników i zawodniczek (wystartowało 146) ukończyło najdłuższą trasę, liczącą aż 102 km. W tym gronie byli m.in. Armand Brzozowski i Anna Brzozowska z Krasnegostawu, reprezentujący PKS Galopującą Soczewicę. Armand pokonał ten długi dystans w 16 godz. 44 min. 3 sek., zajmując 90. miejsce w klasyfikacji open i 27. miejsce w kat. wiekowej M 45-59. Sekundę później na metę wbiegła jego żona Anna, plasując się tym samym na 91. miejscu w open. Wynik ten przyniósł jej również sukces w postaci zwycięstwa w kat. wiekowej K 45-59.

TS

Czwartoligowcy ze zmiennym szczęściem

● **PIŁKA NOŻNA** Ze zmiennym szczęściem w rozegranej w środę 3. kolejke lubelskiej IV ligi radzili sobie zespoły z naszego regionu. Po komplet punktów sięgnęły ekipy Włodawianki Włodawa i Unii Białopole. Jedno oczko do swojego dorobku dopisał Start Krasnostaw. Z porażką musieli pogodzić się z kolei piłkarze Sparty Rejowiec Fabryczny, Victorii Żmudź oraz Kłosa Gminy Chełm.

Ciekawe starcie obejrżeli w środę kibice zebrani na stadionie we Włodawie, gdzie miejscowa Włodawianka (ubiegłoroczny wicemistrz) podejmowała Huragan Międzyrzec Podlaski, który w poprzedniej, zakończonej przedwcześnie z powodu pandemii koronawirusa kampanii, uplasował się na czwartym miejscu. Pojedynek ten był niewątpliwie hitem środowej kolejki, a być może nawet jednym z najważniejszych spotkań w rundzie jesiennej. Obie ekipy wymieniane są bowiem w gronie faworytów do wygrania grupy I (północnej). We Włodawie długo utrzymywał się bezbramkowy remis, ale w 67. minucie gospodarzom udało się w końcu otworzyć wynik. Drużynę prowadzoną przez **Mirosława Kosowskiego** na prowadzenie wyprowadził **Kacper Kamiński**. Niemający nic do stracenia goście, w końcowych minutach spotkania zaatakowali większą liczbą graczy. Gola nie zdobyli, ale narazili się na kontry, po których Włodawianka dołożyła dwa kolejne trafienia. Najpierw na listę strzelców wpisał się **Jakub Kawalec** (w 87. minucie), zaś 180 sekund później ekipę Huraganu dobił Kamiński, ustalając wynik na 3:0.

Niedosyt w Krasnymstawie, smutek w Rejowcu Fabrycznym

Dobre spotkanie rozegrali w środę piłkarze Startu Kras-



nostaw, którzy zmierzli się z Opolaninem Opole Lubelskie. Mimo kilku świetnych okazji dla gospodarzy mecz zakończył się bezbramkowym remisé.

- Czujemy spory niedosyt, bo w środowej konfrontacji nie wykorzystaliśmy trzech stuprocentowych sytuacji. W pierwszej połowie pojedynek sam na sam z bramkarzem Opolanina przegrał m.in. **Daniel Chariasz** – relacjonuje **Marek Kwiecień**, szkoleniowiec krasnostawian.

Od 44. minuty Start miał ułatwione zadanie, bo grał z przewagą jednego zawodnika. Jeden z graczy drużyny gości otrzymał bowiem drugą żółtą, a w konsekwencji czerwoną kartkę i musiał opuścić boisko. Gospodarze nie wykorzystali jednak gry w przewadze. Piłkę meczową w 88. minucie miał **Mateusz Tor**, który mając przed sobą pustą bramkę uderzył nad poprzeczką. Chwilę wcześniej, po dośrodkowaniu **Karola Wojciechowskiego** groźnie strzelał też **Karol Kowalski**, ale bramkarz Opolanina odbił futbolówkę nogami.

Bez punktów i bez gola po środowej kolejce pozostali podopieczni **Bartosza Bodysa**. Sparta Rejowiec Fabryczny przegrała trzeci mecz z rzędu, tym razem z rezerwami Górnika Łęczna 0:2. Bramki dla gości zdobyli **Jakub**

Cielebąk i **Piotr Świeca**.

Beniaminek z pierwszą wygraną

W grupie II pierwsze trzy punkty w rozgrywkach lubelskiej IV ligi zgarnęła Unia Białopole, która w środę ograła w delegacji Ładę 1945 Biłgoraj 3:0. Dwa gole dla zespołu **Tomasza Hawryluka** zdobył **Paweł Mazur**, a jedno trafienie dołożył **Dawid Lewkowicz**, pewnie wykorzystując rzut karny. Ten ostatni mógł strzelić jeszcze jedną bramkę, ale zmarnował sytuację sam na sam z bramkarzem Łady.

- Przyjeżdżając do Biłgoraja, mieliśmy świadomość, że drużyna Łady ma kłopoty kadrowe, przez które o mały włos nie przystąpiłaby do rozgrywek. Dlatego też plan był taki, aby od pierwszych minut zaatakować rywali już na ich połowie. Po prostym błędzie jednego z obrońców Łady, który chciał podawać piłkę do swojego bramkarza, strzeliliśmy gola. Dzięki temu grało nam się trochę łatwiej. Po zmianie stron mieliśmy też trudne momenty, bo gospodarze zepchnęli nas do defensywy, ale na szczęście zachowaliśmy czyste konto i podwyższyliśmy wynik, co uspokoiło zapędy miejscowych – powiedział nam po środowym spotkaniu trener Hawryluk.

Zdecydował jeden błąd, Amerykanin wzmocnił Victorię

Bez żadnej zdobyczy punktowej z Tomaszowa Lubelskiego wrócili piłkarze Victorii Żmudź. Podopieczni trenera **Piotra Molińskiego** przegrali z tamtejszą Tomasovią 0:1. O losach pojedynku zdecydował jeden błąd defensywy przyjezdnych, po którym do siatki trafił **Jakub Szuta**.

- Czujemy niedosyt, bo mogliśmy wywieźć z trudnego terenu jeden punkt. Wiedzieliśmy na co stać Tomasovię, więc skupi-

liśmy się przede wszystkim na obronie. Nasza gra w defensywie wyglądała bardzo dobrze, moi zawodnicy wzajemnie się asekurowali i ataki gospodarzy rozbijali jeszcze przed naszym polem karnym. Niestety w ostatnim kwadransie popełniliśmy jeden błąd, który zaważył na końcowym wyniku – mówi trener Moliński. - Mimo porażki, wyjechaliśmy z Tomaszowa z podniesionymi głowami – dodaje.

W czwartek do gry w barwach Victorii został uprawniony amerykański napastnik **Ezana Kabsay**.

- To 25-letni zawodnik pochodzący z Erytrei. W młodym wieku wyjechał do Stanów Zjednoczonych. Posiada amerykańskie obywatelstwo. Grał tam na czwartym poziomie rozgrywek. Reprezentował barwy Virginii Beach City FC oraz Akronu Zips. Zagrał z nami w kilku sparingach i pokazał się z bardzo dobrej strony. Strzelił w nich sporo goli. Ezana jest szybki, dynamiczny i silny fizycznie. Myślę, że będzie dużym wzmocnieniem naszego zespołu – pod-

kreśla trener Moliński.

Kłós atakował, ale bramki nie strzelił

W środowym wyjazdowym starciu z Gromem Różaniec drużyna Kłosa Gminy Chełm w wielu momentach była stroną przeważającą. Podopieczni trenera **Robert Tarnowski** stworzyli sobie kilka dobrych okazji do objęcia prowadzenia, ale gola nie zdobyli. Nie pomogła nawet czerwona kartka dla zawodnika gospodarzy (za drugą żółtą). W 71. minucie obejrzał ją **Michał Mielniczek**. Niedługo potem, ku zaskoczeniu zgromadzonych kibiców, na prowadzenie wyszedł grający w osłabieniu Grom. W polu karnym Kłosa faulowany był **Jacek Podolak**, a z jedenastu metrów nie pomylił się **Piotr Przeszło**. W 80. minucie spotkania gospodarze podwyższyli na 2:0. Do siatki głową trafił Podolak. 120 sekund później liczba zawodników na boisku wyrównała się, bo drugim „żółkiem” ukarany został **Damian Kamola**. Do końca meczu nic już się nie zmieniło i trzy punkty pozostały w Różaniu. **TS**

Aleks wrócił do Chełmianki

● **PIŁKA NOŻNA** Po dwuletniej przerwie **Aleksiej Prytuliak** wrócił do trzecioligowej **Chełmianki**. **Ukraiński piłkarz występował w biało-zielonych barwach w latach 2015-2018 i był jedną z czołowych postaci w drużynie prowadzonej przez trenera Artura Bożyka**.

- Od początku byliśmy ukierunkowani na zawodnika z wyższej klasy rozgrywkowej, dlatego czekaliśmy na zakończenie zmagania w II lidze – czytamy na stronie internetowej Chełmianki w wypowiedzi trenera **Jana Konojackiego**.

Wybór padł na **Aleksieja**

Prytuliaka, który we wcześniejszych latach spędził w Chełmie trzy sezony i był niewątpliwie motorem napędowym zespołu. Ostatnio występował w drugoligowej Olimpii Elbląg. W sezonie 2018/2019 gol ukraińskiego zawodnika w ostatnim spotkaniu ligowym przeciwko Elanowi Toruń, zdobyty już w doliczonym czasie gry, uratował Olimpię przed spadkiem. W ostatniej kampanii Prytuliak zagrał w 21 meczach i zdobył cztery gole. Z końcem czerwca wygaś mu kontrakt z elbląskim klubem.

- Od jakiegoś czasu byliśmy w stałym kontakcie z zawodni-

kiem. Regularnie trenował on z drugim zespołem Olimpii. Trochę czasu trwało, zanim do nas przyjechał, ale najważniejsze, że wszystko jest już dopięte i może przygotowywać się do najbliższych spotkań. Aleksiej był z nami w Kraśniku, bo chciał zobaczyć, jak prezentuje się zespół – dodaje trener Konojacki.

Prytuliak podpisał z Chełmianką dwuletni kontrakt (do 30 czerwca 2022 r.). Niewykluczone, że do końca okienka transferowego do ekipy białozielonych dołączą jeszcze kolejni nowi zawodnicy. **TS**

Drużyny Brata i Granicy awansowały po karnych

● **PIŁKA NOŻNA** Znamy zwycięzców II rundy Pucharu Polski na szczeblu chełmskiego oddziału Lubelskiego Związku Piłki Nożnej. W większości spotkań faworyci nie zawiedli, chociaż nie obyło się bez emocji. Dwa z siedmiu rozegranych pojedynków rozstrzygnęły się po serii rzutów karnych.

II rundę Pucharu Polski na szczeblu chełmskiego oddziału Lubelskiego Związku Piłki Nożnej rozegrano w niedzielę (9 sierpnia). W siedmiu spotkaniach padło 21 bramek. Najwięcej goli zobaczyli kibice zebrani na stadionie w Dubecznem, gdzie miejscowy Hutnik podejmował Bug Hannę. Grający klasę wyżej goście nie pozostawili złudzeń swoim rywalom i już do przerwy rozstrzygnęli sprawę awansu. W pierwszej połowie dwukrotnie na listę strzelców wpisał się **Mateusz Chwedoruk**, a jedno trafienie dołożył **Hubert Kowalik**. Po zmianie stron gospodarze szybko strzelili kontaktowego gola, ale goście odpowiedzieli kolejnymi dwiema bramkami. Ich autorem był Chwedoruk.

Emocji nie zabrakło w derbowym starciu rozegranym na



fol. Piotr Janiak



fol. Patrycja Kwitek

boisku w Siennicy Nadolnej, gdzie miejscowy Brat zmierzył się z beniaminkiem chełmskiej klasy okręgowej – Zniczem Siennica Różana. Gości od sprawienia niespodzianki dzieliło kilka minut. To właśnie podopieczni **Jacka Radelczuka** jako pierwsi objęli prowadzenie. W 65. minucie dośrodkowanie **Piotra Mazurka** na gola zamienił jego brat **Grzegorz**. Gospodarze wyrównali dopiero w 88. minucie. Z rzutu wolnego uderzył **Arnold Kister**, **Mateusz Skuczyński** odbił piłkę przed siebie, ale przy dobitce **Mateusza Kniążuka** był już bez szans. Do ostatniego gwizdka nic już się nie zmieniło i sędzia zarządził serię jedna-

stek. Rzuty karne lepiej wykonywali zawodnicy Brata, którzy nie pomylili się ani razu. Do siatki trafili: **Andrzej Ignaciuk**, **Piotr Witka**, **Mateusz Kniążuk**, **Sebastian Suduł** i **Arnold Kister**. Z kolei w ekipie Znicza „jedenastki” wykorzystali **Piotr Mazurek**, **Daniel Mazurek** i **Grzegorz Mazurek**. W drugiej serii pomylił się **Kamil Mazurek** i w efekcie Brat zwyciężył 5:3.

Rzuty karne zdecydowały również o awansie Granicy Dorohusk. Podopieczni **Marka Grzywny** pokonali przed własną publicznością Spółdzielcę Siedliszcze.

- Przez cały mecz to my prowadziliśmy grę i stworzyliśmy

kilka okazji do zmiany rezultatu. Niestety, zawiodła skuteczność. Przeciwnik ograniczał się jedynie do kontrataków, ale trzeba podkreślić, że ten element wychodził Spółdzielcy bardzo dobrze. W dwóch sytuacjach goście mogli pokusić się o strzelenie bramki – relacjonuje szkoleniowiec Granicy.

Ostatecznie w regulaminowym czasie gry kibice zebrani na stadionie w Dorohusku nie zobaczyli bramek. W serii „jedenastek” więcej zimnej krwi zachowali gospodarze (wygrali 4:3) i to oni awansowali do kolejnej rundy. Karne dla Granicy wykorzystali: **Łukasz Drzewicki**, **Arkadiusz Słomka**, **Kazimierz**

Bala i **Przemysław Rondos**. Pomylili się natomiast **Dominik Swatek** i **Michał Niemiec**. Z kolei dla Spółdzielcy celnie strzelali: **Daniel Orłowski**, **Bartosz Okoń** i **Damian Orłowski**. Spudłowali natomiast: **Oskar Karwat**, **Marek Stefańczuk** i **Dawid Orłowski**.

Pewne zwycięstwo odniosła Unia Rejowiec, która ograła u siebie Frassati Fajslawice 3:0. Bohaterem spotkania był **Paweł Szajduk**, który skompletował hat-tricka. Co ciekawe wszystkie gole zawodnik Unii zdobył z rzutów karnych.

Zacięte starcie stoczyli piłkarze Agrosu Suchawa i Orła Srebrzyszcze. O jedno trafienie lepsi okazali się podopieczni **Waldemara Koguta**. Zwycięskiego, a zarazem jedynego gola w tym spotkaniu zdobył **Andrzej Olender**.

W III rundzie Pucharu Polski na szczeblu okręgu chełmskiego zameldowały się także drużyny Ogniwa Wierzbicy i Ruchu Izbica. Zespół **Sławomira Skorupskiego** ograł w delegacji Sawenę Sawin, zaś Ruch Izbica pokonał przed własną publicznością Start Regent Pawłów. W tym pierwszym pojedynku bramki

zdobyczyli: **Hubert Pilipczuk** (dwie) i **Karol Knot** – dla Ogniwa oraz **Jakub Jaglewicz** dla Saweny. W meczu rozegranym w Izbyci gole dla gospodarzy zdobyli: **Maciej Śliwa** (dwa), **Patryk Lewandowski** i **Michał Gałka**. Honorowe trafienie dla zespołu z Pawłowa uzyskał z kolei **Ernest Dębiec**. Przypomnijmy, że w kolejnej fazie rozgrywek znalazła się też ekipa Hetmana Żółkiewka, która trafiła tzw. wolny los.

Znamy pary III rundy

W czwartek w siedzibie chełmskiego oddziału LZPN przeprowadzono losowanie III rundy Pucharu Polski na szczeblu okręgowym w sezonie 2020/2021. Spotkania tej fazy rozgrywek odbędą się 26 sierpnia (środa) o godzinie 17. Zestaw par przedstawia się następująco: Orzeł Srebrzyszcze – Victoria Żmudź, Ogniwo Wierzbica – Hetman Żółkiewka, Włodawianka Włodawa – Sparta Rejowiec Fabryczny, Granica Dorohusk – Unia Białopole, Unia Rejowiec – Start Krasnostaw, Brat Siennica Nadolna – Bug Hanna, Ruch Izbica – Kłós Gmina Chełm. **TS**

KONSTAL PRODUCENT

**GARAŻE Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów**

Najniższe **CENY**
Automatyka do bram!
Dogodne **RATY**
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ

82-592-28-44 85-733-60-26
81-440-51-08 84-539-81-91
604-397-105 781-088-977
www.konstal-garaze.pl

Volvo v50, 1.6 d, 2006 r., stan db., ubezpieczony, gotowy do jazdy. Tel. 605 963 912.

Audi A3, 1800 cm3 bg, 1997 r. 1600. Tel. 608 109 567.

Citroen jumper, 2003 r., 2000 cm3, hdi. 2000. Tel. 502 683 716.

Renault megane cabrio, 1999 r., 1.6 bg. Tel. 605 871 500.

Sprzedam. Renault scenic 1,6B, 2003 rok, szary, automat, spr., zarejestrowany, opony zimowe. 6100. Tel. 793735144.

Sprzedam. Volvo S80 214DS, automat, 2004, 220 km przebiegu, czarny 15200. Tel. 608671680.

Sprzedam volkswagen touran 1,9, 2007 rok, 14500. Tel. 697641574.

Sprzedam. Opel antara suv 4x4, 2,00 DTV, 2007 rok, full opcyj, czarny 21500. Tel. 603376572.

● MOTORYZACYJNE INNE

Sprzedam. Opony całoroczne, Michelin, 215/60, R-17, 2012 r., stan dobry. 100. Tel. 504 375 579.

Rozrusznik R-11 A, 12 V, 3 kW; rozrusznik R-11 B, 12 V, 3 kW; silnik 300 V, 1440 obrotów. Tel. 504 933 081.

Sprzedam. Kawasaki ZXR 750L (1993). Tel. 510 404 931.

Sprzedam. Przyczepa samochodowa, z kiprem, stan bdb. Tel. 602 237 285.

Oddam. Opona 12,4-11-32 Ferguson, mała dziurka. Tel. 791 432 245.

Sprzedam. Reflektor przedni do passata b-5; pompa paliwa do VW; sprężyna do audi b-4. Tel. 518 935 177.

NIERUCHOMOŚCI

● DOMY

Sprzedam. Dom z działką w bardzo spokojnej lokalizacji Okuninka, Jezioro Białe. Dom w wysokim standardzie wykończenia, wyposażony. Tel. 513 010 121

Wynajmę. Domek letniskowy, nad Jeziorem Białym w Okunince. Tel. 698 951 664.

Sprzedam. Domek letniskowy nad Jeziorem Białym, w Okunince, c. do uzg. Tel. 698 951 664.

Sprzedam. Dom, 168 mkw., piwnica 60 mkw., garaż 267 mkw., dz. 738 mkw., Sawin. 220000. Tel. 505 280 226.

Sprzedam siedlisko o pow. 5000 mkw., dom 65 mkw., budynki gospodarcze, sad. Bardzo spokojna okolica, 200 m od trasy Chelm - Wojsławice. Cena 79 000 zł. Tel. 505 379 192



Dom w Chelmie o pow. 250 mkw., umeblowany, parter i poddasze użytkowe, garaż. 930000. Tel. 729 877 812.

Sprzedam. Dom w Kodniu 80 mkw., z działką 1080 mkw. Tel. 603 803 857.

Wynajmę. Dom dla pracowników. 2600. Tel. 515 251 978.

Sprzedam. Dom, 160 mkw., z dz. 2,21 ha, Siedliszcze, gm. Dubienka. 203000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Dom, 85 mkw., dz. 4300 mkw., Wyryki. 135000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Dom, 50 mkw., 3 p, k, ł, Rejowiec Osada, garaż. 165000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Dom, 140 mkw., dz. 4,57 ha, Petryłów, gm. Sawin. 350000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Dom, 60 mkw., z dz. 4700 mkw., Stanisławówka, gm. Żmudź. 199000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. 1/2 domu, 35 mkw., z dz. 700 mkw., Chelm, 2 p, k, ł. 119000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Dom, 60 mkw., z dz. 2251 mkw., Czuczycze Kolonia. 160000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Dom, 120 mkw., dz. 5800 mkw., Olchowiec, gm. Wierzbica. 155000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Dom, 130 mkw., dz. 1800 mkw., Dorohusk. 135000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Dom, 140 mkw., dz. 1800 mkw., Chelm. 320000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Dom murowany, po remoncie, 110 mkw., z zabudowaniami, solary, tunel, drzewka, staw, piękna okolica. Tel. 530 774 333.

Sprzedam. Dom do wykończenia 104 mkw., dz. 400 mkw. Tel. 504 933 081.

Sprzedam. Dom piętrowy, 150 mkw., oficyna, 80 mkw., garaż, 30 mkw., działka 900 mkw., Chelm. 350000. Tel. 661 780 142.

Sprzedam. Dom do rozbiórki, stan db. Tel. 601 655 444.

Sprzedam. Dom piętrowy, 140 mkw., Chelm, os. Dyrekcja, dwa garaże, dz. 660 mkw. Tel. 506 407 477.

Przewóz osób i paczek

Wyjazdy z Polski: **wtorek i piątek**
Powroty do Polski: **środa i sobota**

Przemek

+48 665 372 558
+32 488 244 817

f /busprzemek

Sprzedam siedlisko o pow. 5000 mkw. dom 65 mkw., budynki gospodarcze, sad. Bardzo spokojna okolica, 200 m od trasy Chelm Wojsławice 79000. Tel. 505379192.

● MIESZKANIA

Wynajmę. Mieszkanie, 56 mkw., II p, 2 p, k, ł, po remoncie, os. Dyrekcja. Tel. 608 625 488.

Kupię apartament, mieszkanie w Chelmie o pow. 20-70 mkw., może być do remontu. Tel. 511 218 024

Kupię kawalerkę w Chelmie, blok lub kamienica (parter, I, II, III piętro). Zdecydowanie. Tel. 505 379 192

Kupię mieszkanie o dowolnej powierzchni, może być do remontu, zadłużone itp. Gotówka od ręki. Tel. 513 010 121

Wynajmę mieszkanie, 3 pokoje, 72 mkw., w centrum Chelma, ul. Lubelska w pobliżu Starówki, cena 1500 zł/m-c + opłaty. Tel. 511 218 024.

Wynajmę mieszkanie, 2 pokoje, 44 mkw., w centrum Chelma, ul. Lubelska w pobliżu Starówki, cena 900 zł/m-c + opłaty. Tel. 511 218 024.

Kupię. Ciepłe, ciche mieszkanie, dla małżeństwa. Tel. 887 814 860.

Kupię. Mieszkanie, Chelm, może być zadłużone lub do remontu. Tel. 691 317 117.

Sprzedam. M-2, parter, 36 mkw., ul. Wołyńska, puste, do remontu. 130000. Tel. 506 807 474.

Wynajmę. M-4, wspólnota, kuchnia umeblowana, blisko Kaufland i Lidl, c. 1200 zł i opłaty. Tel. 795 404 949.

Wynajme ładne 3 pokojowe mieszkanie po remoncie na Dyrekcji.
Tel. 519 144 769.
davidjak1977@gmail.com.
Kolejowa 76/2.

Sprzedam. M-3, 45 mkw., III p, os. Słowackiego, po generalnym remoncie. 200000. Tel. 82 560 26 41.

Wynajmę. M-3 umeblowane i wyposażone, os. Zachód, c. 1250 zł i opłaty. Tel. 600 604 283.

Sprzedam. M-4, 60 mkw., parter, balkon, ul. Wolności. 260000. Tel. 886 337 653.

Sprzedam. Kawalerka, 28 mkw., po remoncie, parter, ul. Wołyńska. Tel. 664 803 708.

**KUPIĘ
MIESZKANIE
W CHELMIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU**

GOTÓWKA

☎ 511 218 024

WYNAJMĘ

**MAGAZYNY:
400 m z rampą
900 m z rampą**

w Chelmie

Tel. 509 917 520

MOTORYZACJA

● SAMOCHODY KUPNO

**SKUP AUT, GOTÓWKA,
TRANSPORT.**
Tel. 794 564 080.

**Skup aut: osobowe,
busy, wszystkie marki,
każdy stan.**
Tel. 727 563 368.

Kupię samochody do wyrejestrowania. Tel. 510 445 019.

● SAMOCHODY SPRZEDAŻ

Daewoo tico, pierwszy właściciel, 123 000 km, stan db., 1999 r. 1400. Tel. 504 872 088.

Mazda premacy, 2.0 td, 2003 r., 197 000 km, 101 KM, stan db. 4700. Tel. 508 238 014.

Audi A4, II właściciel w Polsce, 313 000 km, 2003 r., klimatyzacja, el. szyby przód, hak, stan bdb. 11500. Tel. 514 480 615.

Nissan qashqai, 1.6 b, 2012 r., 98 000 km, I właściciel, przegląd do 2021 r. 38500. Tel. 691 333 345.

Skoda fabia II, 1.2 b, 2008 r., 175 000 km, czarny, opony zimowe dodatkowo. 10800. Tel. 699 995 030.

Lublin 3, 2,5 tdi, 1999 r., blaszak oszklony, hak, 3-osobowy, VAT 1, c. 2000 zł. Tel. 605 055 521.

Opel zafira. Tel. 732 808 900.

Audi a3, 1999 r., 1.6 b, lpg. 3500. Tel. 530 549 178.

VW golf 4, 1.9 tdi, 2001 r., klimatyzacja, c.z., e.l., hak, komplet kół zimowych. 5900. Tel. 721 854 898.

Volkswagen passat b5, 2001 r., 1.9 tdi, sedan, zielony, bogate wyposażenie po wymianie rozrządu. Tel. 518 935 177.

Fiat uno, 110 KM, czerwony, dwie opony, akumulator nowy. Tel. 660 036 730.

VW touran, 2009 r., 1.9 tdi, stan bdb. 19500. Tel. 660 672 966.

Ford focus, benzyna, 2012 r. 22500. Tel. 514 256 376.

Opel vectra, 1.8 b, 1991 r., zabitek zarejestrowany, ubezpieczony, przegląd ważny, nowa pompa, zrobiony rozrząd, blacharka i silnik bdb. 12500. Tel. 502 858 956.

Land rover 45, 2.0 tdi, 101 KM, 2002 r., komplet kół. 2000. Tel. 600 366 155.

Skoda octavia II, 1.9 d, 2006 r., 234 000 km, srebrna, stan bdb. Tel. 517 490 156.

**POSADZKI
Z MIKSOKRETA**

☎ 602 422 965
☎ 604 104 820

**PIWNICE OGRODOWE
KOMORY GROBOWE ■ SZAMBA**

○ Sprzedaż
○ Transport
○ Montaż
○ Kompleksowe roboty ziemne

Komory grobowe

Piwnice ogrodowe typu „Loch”

Szamba
Zbiorniki 5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

SYSTEM RATALNY

Produkt zastrzeżony
www.nor-kam.pl
tel. 604 258 380

PÓŁ BLIŻNIAKA W CHELMIE

PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI

375 000 PLN

tel. 885 851 179

DOM JEDNORODZINNY „ATLAS”

PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI

410 000 PLN

tel. 885 851 179

PÓŁ DOMU W CHELMIE

PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI

235 000 PLN

tel. 885 851 179

DOM DO REMONTU - CHEŁM



PÓŁNOC
NIERUCHOMOŚCI

210 000 PLN

tel. 885 851 179

Sprzedam. Mieszkanie, M-1, p, k, ł, III p, 17 mkw., ul. 11 Listopada 2a/46, niski czynsz, do remontu, z meblami. Tel. 503 847 402.

Kupię. Mieszkanie, w Chełmie, do III p, dowolna powierzchnia, może być do remontu. Tel. 604 125 947.

Sprzedam. M-3, parter, ul. Połaniecka, po częściowym remoncie. Tel. 668 327 098.

Sprzedam. M-3, IV p, 45 mkw., duży balkon, ul. Wolności 39. 215000. Tel. 503 837 800.

Sprzedam. Mieszkanie, 2 pokoje, 57 mkw., w Świejicy. Tel. 667 113 008.

Wynajmę. Kawalerka, ul. Połaniecka 1/27, c. 600 zł, opłaty, kaucja 1000 zł. Tel. 607 169 832.

Sprzedam. Mieszkanie, 2 p, k, ł, IV p, ul. Mickiewicza. 169000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Mieszkanie, 50 mkw., parter, 2 p, k, ł, dz. 1200 mkw., garaż. 129000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Mieszkanie, 44 mkw., 2 p, k, ł, ul. Wołyńska, Chełm. 185000. Tel. 500 422 033.

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, KANTÓWKI, LISTWY WYKOŃCZENIOWE

PRODUCENT **tel. 609 413 767, 82 563 74 62**

Sprzedam. Mieszkanie, 63 mkw., 3 p, k, ł, IV p, ul. Wolności. 230000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Mieszkanie, 33 mkw., 2 p, k, ł, IV p, ul. Kolejowa, os. Demos. 165000. Tel. 500 422 033.

Sprzedam. Mieszkanie, 29 mkw., ul. Piłsudskiego, w Chełmie. 130000. Tel. 888 057 214.

Sprzedam. Mieszkanie, 3 pokoje, al. 3 Maja, 61 mkw., pilnie. Tel. 515 959 229.

Sprzedam. Kawalerkę, po remoncie, II p, ul. Kolejowa. 39000. Tel. 507 982 778.

Sprzedam. 3 pokoje, ul. Kopernika, 75 mkw., II p, balkon, pilnie. Tel. 515 959 229.

Sprzedam. 3 pokoje, balkon, meble, 61 mkw., ul. Połaniecka. 199500. Tel. 502 225 587.

Sprzedam. Mieszkanie, II p, 82 mkw., 4 pokoje, garaż, ul. Trubakowska. Tel. 507 982 778.

Sprzedam. Mieszkanie, po remoncie, 48 mkw., balkon, puste, III p. 175000. Tel. 515 959 229.

Wynajmę. Kawalerkę, III p, 26 mkw., ul. Mickiewicza. Tel. 797 292 187.

Sprzedam. Kawalerka, parter, ul. Wołyńska, do remontu. 125000. Tel. 502 361 566.

Sprzedam. Mieszkanie, 46,30 mkw., os. Zielone Zacisze, I p, wykończone, zabudowa. Tel. 794 258 551; 502 361 566.

Sprzedam. Mieszkanie, ul. Trubakowska, I p, 2 p, k, ł. 155000. Tel. 729 665 375.

Sprzedam. Mieszkanie M-3, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, ul. 11 Listopada. 175000. Tel. 502 722 322.

Sprzedam. Mieszkanie, 62 mkw., parter, ul. Śląska. 240000. Tel. 502 722 322.

Sprzedam. Mieszkanie, os. Dyrekcyjna Górna, parter, 77,42 mkw., z balkonem, nowe okna, meble kuchenne. 310000. Tel. 667 068 613.

Kupię. Mieszkanie, szybko i bezpiecznie, zadzwoni i zapytaj. Tel. 669 707 262.

Wynajmę. Kawalerka, 33 mkw., dla dwóch studentek lub uczennic. Tel. 698 244 210.

Kupię apartament, mieszkanie w Chełmie pow. 20-70 mkw. może być do remontu. Tel. 511218024.

Kupię kawalerkę w Chełmie blok lub kamienica (parter, I, II, III piętro). Tel. 505379192.

Kupię mieszkanie o dowolnej powierzchni, może być do remontu, zadłużone itp. Gotówka od ręki. Tel. 513010121.

Sprzedam. Mieszkanie bezczynszowe 67 mkw, działka 263 mkw 55000. Tel. 508266152.

Bramex
KOWALSTWO
oferuje

◆ OGRODZENIA
◆ BALUSTRADY
◆ BRAMY

◆ KLASYCZNE ◆ NOWOCZESNE

Wiercieńskiego 42, Chełm
tel. 886 156 745

Wynajmę mieszkanie 3 pokoje, 72 mkw. w centrum ul. Lubelska w pobliżu Starówki cena 1500zł/m-c + opłaty. Tel. 511218024.

Wynajmę mieszkanie 2 pokoje, 44 mkw. w centrum ul. Lubelska w pobliżu Starówki cena 900 zł/m-c + opłaty. Tel. 511218024.

Sprzedam. Mieszkanie we Włodawie III p., 50 mkw w centrum, cena do uzgodnienia Tel. 669259559.

• LOKALE

Wynajmę. Sklep „Kubus”, 42 mkw., ul. Ceramiczna 6a. 1100. Tel. 604 371 076.

Wynajmę. Lokal biurowo-usługowy, 10 mkw., centrum Chełma, ul. Lwowska 13 F, naprzeciwko Chrobrego, I p. 400. Tel. 698 650 541.

Wynajmę. Lokal handlowo-usługowy, 20 mkw., os. Zachód, naprzeciwko sklepu Stokrotka Tel. 517 407 140.

Wynajmę. Lokal handlowo-usługowy, 34,80 mkw., ul. Lubelska - pod „Górką”. Tel. 609 413 963.

• DZIAŁKI

Sprzedam. Działki budowlane przy lesie Borek, Chełm, os. zamknięte, c. do uzg. Tel. 795 402 818.

Sprzedam. Działki budowlane po 11,5 a, Rudka koło Chełma, c. do uzg. Tel. 509 558 670.

Wynajmę działkę o pow 2500 mkw., w bardzo dobrej lokalizacji, rondo przy McDonalds i Galerii Chełmskiej, cena 3300 zł VAT do uzg. Tel. 511 218 024

Sprzedam. Działka 1100 mkw., kol. Ostrów, gm. Wojślawice, cena 6000 zł. Tel. 505 379 192

Wynajmę działkę o pow. 2000 mkw. w przemysłowej dzielnicy Chełma, na skład materiałów sypkich, sprzęt budowlany itp. Cena: 1100 zł. Tel. 505 379 192

Kupię działkę w Chełmie lub okolicy do 15 km, powierzchnia ok. 5000 mkw., najchętniej w pobliżu lasu. Tel. 513 010 121

Kupię. Działka budowlana, w Chełmie. Tel. 691 317 117.

NAJTAŃSZE DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE

DĄB od 110 zł/mp DREWNO ŁUPANE: GRAB, BRZOZA, OLCHA

Szeroki wybór Dowozimy Zapraszamy na plac

Nie przebiję nikt! PALIMY CENY!

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650 • 514-725-380

Sprzedam. Działka, 4708 mkw., ul. Ogrodowa, Wierzbica. Tel. 512 547 673.

Sprzedam. Działka budowlana, 0,5 ha, uzbrojona, ul. Szlachecka, Kamień. Tel. 82 563 00 53.

Sprzedam. Działka komercyjna, 25 a, ul. Korolowska, Włodawa, między Tesco a Galerią. Tel. 502 312 008.

PK.TRANS
KOMPLEKSOWE PRZEPROWADZKI

TRANSPORT
TEL: 500-152-192

Sprzedam. Działka ogrodowa, Chełm. Tel. 506 367 330.

Sprzedam. Dz. budowlana, 1700 mkw., szer. 22 m, media w pasie drogowym, c. 35 zł/ mkw. Tel. 668 012 728.

Sprzedam. Dz. ogrodnicza ROD „Plon”, ul. Karłowicza. Tel. 502 142 840.

Sprzedam. Dz. budowlane, w Chełmie i w okolicy oraz 2 ha ziemi na wsi Józefin. Tel. 699 961 296.

Sprzedam. Działka budowlana, 1 ha, Żółtańce. Tel. 504 183 702.

Sprzedam. Działka letniskowa, J. Białe, uzbrojona, ogrodzona, 420 mkw. Tel. 504 174 576.

Kupię działkę w Chełmie lub okolicy do 15 km pow. ok. 5000 mkw. najchętniej w pobliżu lasu. Tel. 513010121.

Wynajmę działkę pow. 2000 mkw. w przemysłowej dzielnicy Chełma na skład materiałów sypkich, sprzęt budowlany itp. 1100. Tel. 505379192.

Wynajmę działkę o pow. 2500 mkw. w bardzo dobrej lokalizacji rondo przy Mc Donalds i nowo budowanej Galerii Chełmskiej cena 3300 zł +VAT do uzg. Tel. 511218024.

Wynajmę działkę o pow. 1000 mkw. z budynkiem 170 mkw. wszystkie media, dojazd z dwóch stron. W bardzo dobrym punkcie (blisko sklepy), na skład drewna, centrum krzewów i kwiatów itp. Cena 2200 zł/m-c. Tel. 511218024.

Działka 1100 mkw. kol. Ostrów gm. Wojślawice 6000. Tel. 505379192.

• NIERUCHOMOŚCI INNE

Wynajmę. Pokój dla mężczyzny, bez nałogów. Tel. 501 299 625.

Sprzedam. Gospodarstwo rolne w Stawie, 3,60 ha, wraz z zabudowaniami (obora i dom). Tel. 518 415 348.

Sprzedam. Siedlisko, 17 a, Suchodoły, dom, stodoła, obora, 1,5 km od drogi 17-stki. 90000. Tel. 782 096 305.

NAPRAWY W DOMU

PRALKI • ZMYWARKI
CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

✓ CHŁODNICTWO
✓ KLIMATYZACJA

82 565 70 42
ZAKŁAD OBSŁUGI TECHNICZNEJ
Chełm, ul. Wieniawskiego 11a

TOP-BUD
Dom pod klucz!

Posadzki (mixokretem)
Tynki (każdy rodzaj)

■ docieplenia (zewnetrzne, wewnętrzne)
■ wykończenie wnętrz

tel. 602 652 247

M-3 NA LUTOSŁAWSKIEGO



PÓŁNOC
NIERUCHOMOŚCI

220 000 PLN

tel. 885 851 179

ATRAKCYJNA CENA **M-4 NA WOLNOŚCI**



PÓŁNOC
NIERUCHOMOŚCI

230 000 PLN

tel. 885 851 179

DZIAŁKA Z ROZPOCZĘTĄ BUDOWĄ



PÓŁNOC
NIERUCHOMOŚCI

210 000 PLN

tel. 885 851 179

DZIAŁKA ROLNA W PUTNOWICACH WIELKICH



PÓŁNOC
NIERUCHOMOŚCI

90 000 PLN

tel. 885 851 179

PIASEK budowlany
PIASEK do mixokreta
ZIEMIA ogrodowa
ŻWIRY budowlane
KRUSZYWA ogrodowe
KRUSZYWO drogowe

TRANSPORT WYWROTKĄ
• do 3T • do 7T • do 10T • do 20T

PPHU Szymański
Chełm, Kolejowa 45A
510 67 13 14

ATRAKCYJNE DZIAŁKI BUDOWLANE W JANOWIE

1267 mkw. 1132 mkw. 1121 mkw.

✓ BARDZO DOBRA LOKALIZACJA!
✓ SPOKOJNE SĄSIEDZTWO

Ceny **79 000 zł ÷ 99 000 zł**

TEL. 729 871 068



SKUP JABŁEK, CZARNEGO BZU, GROCHU POLNEGO

SPRZEDAŻ GORCZYCY NA POPLON

SPRZEDAŻ WĘGLA: KOSTKA, ORZECH, GROSZEK, EKOGRSZEK

TEL. 510 399 131, 504 031 981, 696 880 671

Białopole
ul. Żółtą 22A

Wynajmę. Ul. Wolności, pokój 1-os. do wynajęcia dla osoby pracującej lub uczącej się, dostęp do kuchni, lodówki, łazienki, RTV, meblowany. Tel. 503 561 638.

Wynajmę. Pokój w domu jednorodzinnym, dla młodych niepalących osób, bdb. warunki, os. Dyrekcyj. Tel. 664 996 860.

Wynajmę. Pokoje jedno i dwuosobowe, w domu, os. Rejowiecka, c. 450 zł. Tel. 797 560 796.

Wynajmę. Garaż, ul. Lwowska-Wolności. Tel. 691 041 895.

Wynajmę. Garaż, przy ul. Lwowskiej 13. 250. Tel. 604 912 467.

Wynajmę. Oficyna na Dyrekcyj Dolnej, pokój, kuchnia, łazienka. 500. Tel. 728 910 072.

DIM • Chełm
☎ 660 926 400

SKUP KATALIZATORÓW

Czynne 24h/7 dni

GOTÓWKA OD RĘKI

Sprzedam. Oficyna, 2 p, k, ł, ogrzewanie c.o., os. Rejowiecka, blisko Galerii Chełm. Tel. 693 832 342.

Wynajmę. Budynek gospodarczy, 100 mkw., w Kol. Żółtańce, na warsztat, stolarnię itp., c. 700 zł/mc. Tel. 606 404 894.

Sprzedam. Garaż murowany, nowy, w zabudowie szeregowej, ogrodzony, monitorowany, ul. Hrubieszowska 102, obok Auto-gaz. 32500. Tel. 508 209 568.

Kupię murowany garaż, zadzwoni i zapytaj. Tel. 605 657 046.

Wynajmę powierzchnię reklamową na terenie Chełma w bardzo dobrej lokalizacji, cena 400 zł/m-c Tel. 505379192.

USŁUGI

TYNKI - maszynowe, gipsowe, cementowo-wapienne. Posadzki miksokretem.

Tel. 506 396 999

Piaskowanie, dojazd do klienta. Tel. 501 606 240.

INSTALACJE ELEKTRYCZNE. Tel. 518 706 480.

MALOWANIE DACHÓW.

Tel. 604 217 219.

Mała koparka. Przyłącza, wykopy, fundamenty, wywrotka, transport.

Tel. 502 322 248.

Tynki cementowo-wapienne, glazura, remonty.

Tel. 695 554 506.

MALOWANIE DACHÓW I MYCIE.

Tel. 516 964 592.

Tynki maszynowe z agregatu - gipsowe.

Tel. 515 816 505.

Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje. Tel. 661 119 284.

Cyklinowanie bezpyłowe, układanie.

Tel. 503 685 890.

Instalacje elektryczne. Tel. 663 012 799.

Matematyka, wszystkie poziomy, matura. Tel. 608 658 546.

ROLNICTWO

MASZYN

Sprzedam. Stół do rzepaku Bizon, widły do tura. Tel. 600 990 899.

Sprzedam. Prasa wysokiego zgniotu Z224, sieczkarnia z wałkiem ociskowym, opryskiwacz seguip 3200 l. Tel. 609 093 356.

Sprzedam. Pługi, agregaty poscierniskowe, siewniki, opryskiwacze 1000-3000 l, kosiarki, przewracarki, zgrabiarki, ścinacz zielonek, przyczepa do bel. Tel. 502 273 367.

Sprzedam. Żniwiarkę w dobrym stanie, siewnik konny duży. Pilnie. Tel. 605 482 627.

Sprzedam. Siewnik hassia DL 250, stan bdb., szer. 2,5 m. Tel. 515 510 683.

Sprzedam. Pług 7-skibowy, PHX, odkładanie hydraulicznie zabezpieczone, sprawny, sprzedam lub zamienię na prasę Z224. Tel. 605 055 521.

Sprzedam. Ciągnik MTZ-82, 4x4, sprzedam lub zamienię na mniejszy. Tel. 735 449 249.

Sprzedam. Rozsiewacz wapna Sulky 6 t, Hardi opryskiwacz 1 200 l, rozsiewacz Kuhn, kombajn Laverda. Tel. 510 404 931.

Sprzedam. Ciągnik MTZ 82, 4x4. Tel. 728 794 720.

Sprzedam. Ursus 912 lub 914, 4x4. Tel. 735 449 249.

Sprzedam. Siewnik Poznaniak; opryskiwacz 300 l; brony 5-4-3; pługi 3-2; przyczepa jednoosiowa. 2400. Tel. 691 742 826.

Kupię. Łyżkę skarpówkę, do koparko-ładowarki, 100-120 cm. Tel. 605 055 521.

Sprzedam. Elewatory zbożowe, przenośniki w cenie złomu użytkowego. Tel. 605 055 521.

Sprzedam. Ursus C360, opłacony, sprawny. Tel. 696 156 589.

Sprzedam. Stół do rzepaku, opryskiwacz 1000 l, widły do tura, drabinka i zaczep do prasy. Tel. 600 990 899.

Sprzedam. Spawarka 2 fazowa, samoróbka, sprawna, bezawaryjna, mocna. 320. Tel. 723 049 820.

Sprzedam. Pług 2 skibowy sieczkarnia, brony 3. Tel. 504 569 104.

Sprzedam. Przyczepa wywrotka, ładowność 4 t; pług 5, duży; orkan z wałkiem. Tel. 606 711 569.

Sprzedam. Ciągnik ursus 3512, 1996 r., rozrzutnik obornika, przyczepa samobieżająca, ładowacz cyklop. Tel. 514 746 645.

Sprzedam. Władimirec T25a, 1989 r., stan bdb., dzwonić po godz. 15. 10500. Tel. 668 558 180.

Sprzedam. Rozrzutnik obornika, 1-osiowy, na dwa wałki. Tel. 665 180 227.

Sprzedam. Przyczepa samobieżająca, dmuchawa do siana. Tel. 601 827 659.

ZWIERZĘTA

Sprzedam. Cielaki, odchodowane, same pobierają paszę. 1300. Tel. 505 635 431.

9.08.2020 r. zgubiły się indyki, 10 sztuk, w lesie w Skordowie, na znalazcę czeka nagroda. Tel. 512 396 552.

Sprzedam. Rodziny pszczoły, ramka warszawska, cena za sztukę. 200. Tel. 508 288 832.

Sprzedam. Krowy pierwiastki po wycieleniu; jałówki cielne. Tel. 505 536 190.



Oddam w dobre ręce 8 bezdomnych szczeniaków i młodego psa. Tel. 508 570 153.

INNE

Sprzedam. Koniowóz „wesko”, 2-osiowy, do małego remontu. Tel. 795 402 818.

Sprzedam. Wysłodki buraczane, suche, worki 25 kg i big bag, Horodyszcze, cena za kg. 1. Tel. 510 105 010.

Sprzedam. Opony do ciągników, maszyn i przyczep rolniczych. Tel. 603 130 604.

Sprzedam. Glebogryzarka 2 m, kultywator, brony, wały posiewne. Tel. 506 291 700.

PRACA

DAM PRACĘ

Wykończeniowców, murarzy, stolarzy. Praca w UE. Tel. 602 471 977.

Praca w Niemczech - zwierzęta, wymagane doświadczenie, www.jobmariopol.pl Tel. 502 288 623

Opieka - Niemcy – legalnie. Tel. 725 248 935.

Zatrudnię ekipę remontową, do 48 mkw., z umową. Tel. 500 517 027.

Poszukuję pracowników ogólnobudowlanych. Tel. 518 254 211.

Spawacz, zlecę adaptację bramy wjazdowej, może być po pracy lub w sobotę, mam spawarkę i narzędzia. Tel. 797 247 126.

SZUKAM PRACY

Murarz, cieśla szalunkowy, dociepleniowiec, indywidualnie lub z pomocnikiem, bud. jednorodzinna. Tel. 505 598 846.

Szukam pracy jako opiekunka do osoby starszej. Tel. 510 455 818.

Szukam zleceń, wycinka drzew, koszenie trawy, naprawy ślusarskie, narzędzia własne. Tel. 608 800 380.

Informatyk, serwisant, z wyższym wykształceniem, wieloletnie doświadczenie, szuka pracy i zleceń. Tel. 570 701 051.

Umowa o pracę na warunkach holenderskich

Ubezpieczenie w pełnym wymiarze

Zakwaterowanie w domach:
- Wyposażone i umeblowane
- Polska TV
- Internet bez ograniczeń

Całodobowa opieka koordynatorów

Dojazd do pracy

NWH Jobs POLAND

NWH Jobs Poland sp. z o.o. o/CHEŁM Beata Łubińska
tel. 535 537 789
beata@nwhjobs.pl
ul. Ogrodowa 39, 22-100 Chełm

NWH Jobs Poland sp. z o.o.
Siedziba główna w Kaliszu
numer certyfikatu: 16824
www.nwhjobs.kalisz.pl

PRACUJ W HOLANDII

DOM I OGRÓD

Wypoczynek, fotele, pufo-fotele. Tel. 509 619 839.

AGD/RTV

Sprzedam. Pralka automat, Polar, class AA, mało używana, c. 350 zł. Tel. 573 255 400.

Sprzedam. Kuchnia gazowa, 4 palniki, z zapalarką, stan db. Tel. 723 841 580.

Sprzedam. Naróżnik, wypocznik, eko skóra, stan db. 500. Tel. 668 937 493.

OGRÓD

Kupię. Gorczyca, gryka, facelia, łubin, fasola. Tel. 500 717 972.

POZOSTAŁE

Odbiorę stary sprzęt agd, elektrośmiec, złom. Tel. 510 445 019.

ZDROWIE I URODA

Sprzedam. Sweeper urządzenie do biorezonansu, leczenie boreliozy, pasożytów, mało używany. 2500. Tel. 600 129 994.

MEBLE

Sprzedam. Fotel skórzany, kolor piaskowy, stan dobry 200. Tel. 502 269 342.

Sprzedam. Kanapa narożna, stan db. Tel. 505 442 695.

Sprzedam. Sofa rozkładana, do spania, stan bdb. 750. Tel. 502 338 839.

BUDOWLANE

Sprzedam. Materiał na garaż lub wiatę 4x6 m, konstrukcja metalowa, deski. Tel. 605 963 777.

mamy dla Ciebie

szukamy Pań i Panów na stanowisko: pracownik produkcji.

praca w Trawninkach.

nie wymagamy doświadczenia!

możemy Ci zagwarantować:

- wynagrodzenie od 1800 do 2800 zł na rękę
- stabilne zatrudnienie na podstawie umowy o pracę tymczasową (płatne składki i urlopy)
- możliwość rozwoju

zadzwoń

667 377 977

lub wyślij sms o treści „praca w Trawninkach”

Agencja zatr. nr 47

human forward.

randstad

HOROSKOP

W poniedziałek i wtorek postaw na realizację swoich najważniejszych celów i nie daj się od nich odwieść dla chwilowej korzyści. W środę nie bój się planów pełnych rozmachu, ale niech będą mieć solidne podstawy. W czwartek nawiądziesz ważne kontakty zawodowe. W piątek nie rób scen zazdrości, zrozum ukochaną osobę, znajdź czas dla niej. W weekend lenistwo i obowiązki uda się pogodzić ku radości twojej i bliskich.



WODNIK



RYBY

W poniedziałek i wtorek sporo miłości i zrozumienia - zaufaj losowi, daj się kochać, odrzuć podejrzenia. W pracy staraj się zrozumieć racje innych, masz szansę zażegnać poważny konflikt i zapisać się dobrze w pamięci szefa. W środę i czwartek pojawiają się nietypowe okazje i dobrze ci się będzie współpracować z innymi. W piątek nie szalej. Weekend to relaks, spokój i miłość.



BARAN

W poniedziałek i wtorek możesz mieć kłopoty w dogadaniu się z pracownikami i domownikami. W pracy staraj się jasno mówić, a także sprawdzać, czy twoje polecenia zostały zrozumiane. W domu możesz mylnie ocenić intencje drugiej strony. Nie bądź uparty! W środę i czwartek liczą na niezwykłe zbiegi okoliczności i wykorzystaj je. W weekend wypełnij obowiązki. Odpocznij w ruchu.



BYK

W poniedziałek i wtorek zajmij się sprawami domu. Łatwo pójdziesz ci rozstrzygnięcie sporów i załagodzenie awanturnych postaw bliskich. Okaż zrozumienie każdej ze stron, a sukces będzie długotrwały. W środę bądź gotów do działania - za co się złapiesz, uda ci się śpiewając. W czwartek ktoś wysoko postawiony pomoże ci załatwić pracę lub awans. Od piątku ciesz się życiem i mądrze wypocznij.



BLIŹNIĘTA

W poniedziałek i wtorek sporo zajęć, ale nic nie będzie ponad twoje siły. Nawet w domu uda się zaprowadzić spokój. W środę i czwartek postaw na pracę, na szansę rozwoju. Otworzą się nowe horyzonty. W uczuciach też oczekuj dobrych zmian i nie bój się ich. W piątek nie baw się w mediatora, uważaj na drodze. Weekend spędź inaczej, niż tego będą oczekiwać od ciebie.



RAK

W poniedziałek i wtorek wokół może szaleć sztorm, ale ty będziesz dla innych jak spokojna i bezpieczna przystań. Nie daj się sprowokować, wyprowadzić z równowagi, a jeszcze poprawisz swoją pozycję w domu i pracy. W środę i czwartek sporo roboty, ale znajdziesz czas na hobby, spokojny wieczór we dwoje, spotkanie z przyjaciółką. W piątek uwaga na zdrowie, interesy, pieniądze.



LEW

Poniedziałek minie bez większych wrażeń. We wtorek uważaj, by jeden nieostrożny ruch nie zniszczył tego, co tworzyłeś od dawna. W środę i czwartek masz swój czas - powodzenie w pracy, wygrany proces, dobre interesy, miłość, romantyczne spotkania. W piątek dmuchaj na zimne, nie wyjeżdżaj, nie wchodź w spory. Weekend pełen odpowiedzialnych zajęć. Zadbaj później o relaks psychiczny.



PANNA

W poniedziałek i wtorek będzie sporo wydatków. Większe uzgodnij z domownikami, żeby potem nie było nieporozumień. Będziesz zadowolony ze spotkań, a twój wysiłek w pracy nie pójdzie na marne. W środę i czwartek nie podpisuj zobowiązań, unikaj sporów prawnych. Pośpiech, impuls - to nie dla ciebie. Sukces zawodowy jest tuż, ale zachowaj ostrożność. Od piątku będzie miło, znajdziesz relaks, pomysły i coś jeszcze.



WAGA

W poniedziałek i wtorek bądź stanowczy, niech twoje dobre decyzje będą realizowane konsekwentnie. Nie martw się, zyskasz tym szacunek rodziny i wcale nie wywołasz kłótni. W środę i czwartek masz swój czas - zapewnione powodzenie w pracy, więcej pieniędzy, pomoc ustosunkowanych znajomych. Nie wahaj się prosić o nią. W piątek nie psuj tego, co piękne. Weekend pracowity, ale niezwykły.



SKORPION

W poniedziałek nie upieraj się, by postawić na swoim. Nowe wydarzenia wykorzystaj szybko, przyniosą pieniądze. We wtorek spokój pomoże ci podjąć dobre decyzje. W środę możesz odrabiać zaległości, zając się finansami, pracą. Niczego nie zaniedbaj. W czwartek i piątek korzystne spotkania, owocne rozmowy. Nowe to nie twój wróg! W weekend sporo pracy, ale sympatycznej. Odpocznij też na łonie natury.



STRZELEC

W poniedziałek krótka podróż, powrót do starych uczuć, rozmyślania o minionym - czy nie szkoda czasu? Pora zamknąć za sobą te drzwi, otworzyć się na nowe uczucia. We wtorek liczą się z niezrozumieniem, sporami, marnym osądem sytuacji. W środę i czwartek nieoczekiwane propozycje - rozważ je spokojnie. W finansach lepiej. W piątek ostrożnie z alkoholem i na drodze. Weekend będzie bardzo udany.



KOZIOROŻEC

W poniedziałek i wtorek czeka cię wytężona praca. Możliwe problemy domowe. Potrzebny będzie takt i umiar, by sobie z nimi na dłuższą porządk. W środę i czwartek ożywienie towarzyskie, sporo ruchu i radości, dowiesz się ciekawych rzeczy. W piątek pokonasz kłopoty, które od dawna cię nękały. Weekend sprzyja miłości, bliskości, nawiązaniu serdecznych więzów.



Lejdis&Dzentelmen

studio fryzur • barber

Czynne:

pon.-pt. 9-18, sob. 9-14
Chełm, ul.Reformacka 28

tel. 513 091 309

Rozwiązanie krzyżówki z numeru 32 (2020) brzmi: „Kalafior panierowany”. Spośród wszystkich osób, które wysłały poprawne odpowiedzi, wylosowaliśmy pana **Andrzeja Pietruszkę z Chełma**. Po odbiór nagrody zapraszamy w godz. 9-16 w terminie dwóch tygodni od momentu publikacji nazwi-

ska zwycięzcy na łamach Super Tygodnia Chełmskiego. Warunkiem wzięcia udziału w konkursie jest przysłanie rozwiązań krzyżówki. Hasło wraz z kuponem należy dostarczyć do redakcji (w ciągu 5 dni od daty wydania) - pocztą, osobiście lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej z logo Super Tygodnia. Do wy-

grania talon do wykorzystania w **Lejdis&Dzentelmen** ul. Reformacka 28, Chełm.

KRZYŻÓWKA
nr 33 (2020)

super
tydzień
chełmski

Fartuch chirurga	▼	Arkusz błędów zecera	Kraj nad Mekongiem	▼	Ogół słów języka	▼	Krażek krakowski	▼	Muzyka Milesa Davisa
Mięta	5				Deptak handlowy	1			
▶				18	Kasza jęczmienna				9
Układ polityczny						4	Mały układ scalony		Chciał latać jak ptak
Bóg zbrojny w łuk					Port czarnomorski				
▶	7			12			Dotek na stoku		Imię z piosenki Bajmu
Dzieła mistrzów			Roślina na cukier		Jadowny wąż			15	
Górska serpentyna					Koneser potraw				
▶							Trwanie przy swoim		11
Sobota w judaizmie		Wkład do spółki	8	Gibson ("Mad Max")				Część kurczaka	Kultowy zakaz
Siedzioba biskupa						Dwóch na scenie	13		
▶				Mostek bez poręczy					
Piszą o niej w zurnalu						Bardzo gorąca woda	Bezglutenowa		Jeden z palców ręki
Łatwo się tłucze			Bywa ozdoba obrazu	Zadanie logiczne					10
Imienniczka Pogorzelskiej				Bycze bóstwo					
Wirusy, bakcyle	14						6	Mama dawno temu	Spywa wiosną
▶					Rodzaj gry w karty				
Górna granica Narośli na liściu		Potwór z Labiryntu							
▶	3				17	Rzadkie błoto, breja			16

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

OFERTY DLA SAMOTNYCH SERC

580 Maria

Jestem 67-letnią wdową na emeryturze. Jestem wesoła, z poczuciem humoru. Mam swój własny dom. Szukam emeryta, zmotoryzowanego, wesołego, bez nałogów, który zamieszka u mnie. Pana, który nie ma problemów rodzinnych i finansowych. Interesuje mnie tylko stały związek, oparty na wzajemnym poszanowaniu. Panom z ZK dziękuję.

581 Szymon

Jestem samotnym emerytem. Mam 73 lata. Ciszę się dobrym zdrowiem. Mieszkam w Chełmie. Szukam kochającej osoby, samotnej, by móc przeżyć razem jesień życia.

582 Kamil

Samotny emeryt, bez bliskiej rodziny i przyjaciół. Mieszkam na wsi, w okolicach Biłgoraja. Mam 71 lat. Wzrost średni, szczupły, szatyn, o zielonych oczach. Zmotoryzowany. Turysta, miłośnik przyrody, kultury i nauki. Chciałbym poznać miłą, dobrą kobietę, która lubi ciszę, spokój i życie na wsi. Najchętniej żeby trochę młodsza była, od czasu do czasu pomogła, ugotowała, kominek rozpałała, by było ciepło i przytulnie w domu.

Potrzebujesz bratniej duszy, towarzystwa, miłości?

Prześlij do naszej redakcji swoją ofertę, napisz o swoich oczekiwaniach i pragnieniach. List wyslij na adres redakcji. Każda oferta otrzyma numer kontaktowy. Nie będziemy podawać w gazetach nazwisk ani adresów osób składających oferty.

KUPON nr 33
Oferty dla samotnych

Aby oferta ukazała się w gazecie, należy dołączyć do niej oryginalny kupon z aktualnego numeru.

NASZA CHEŁMSKA WODA AQUA EAST

OFERTA SPECJALNA

Dostawa do domu i firmy

Zamów już dziś!

tel. 82 568 62 65

Aqua East Polska Sp. z o.o.

